



MINISTERIO  
DE CULTURA  
Y DEPORTE

Difusión selectiva de la información



BIBLIOTECA  
NACIONAL  
DE ESPAÑA

## DIFUSIÓN SELECTIVA DE LA INFORMACIÓN

Boletín julio-septiembre de 2020

**Autor:** Sección de Documentación Bibliotecaria  
**Departamento:** Referencia  
**Versión:** 01  
**Fecha:** 01/10/2020

## Índice

1. GESTIÓN DE BIBLIOTECAS .....	4
1.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	4
1.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	9
2. ADQUISICIONES.....	31
2.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	31
2.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	31
3. PROCESO TÉCNICO .....	35
3.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	35
3.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	41
4. REFERENCIA Y SERVICIOS A LOS USUARIOS .....	66
4.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	66
4.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	72
5. PRÉSTAMO INTERBIBLIOTECARIO Y ACCESO AL DOCUMENTO.....	85
5.1. MONOGRAFÍAS .....	86
5.2. ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	85
5.3.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	90
6. PRESERVACIÓN, CONSERVACIÓN Y REPRODUCCIÓN DE DOCUMENTOS.....	95
6.1.MONOGRAFÍAS .....	95
6.2 ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	96
6.3.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	97
7. BIBLIOTECA DIGITAL.....	100
7.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	100
7.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	100
8. EXTENSIÓN BIBLIOTECARIA .....	105
8.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	105
8.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	107
9. PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO .....	115
9.1. MONOGRAFÍAS .....	117
9.2 ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	115
9.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	117
10. PARTITURAS, MATERIAL SONORO Y AUDIOVISUAL.....	119
10.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	119
10.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	119
11. MATERIAL CARTOGRÁFICO .....	121
11.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS.....	123



12. HEMEROTECA .....	122
12.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS .....	122
12.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	123
13. INTERNET, INTRANET Y WEB.....	131
13.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS .....	131
13.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	133
14. ARCHIVÍSTICA .....	138
14.1.MONOGRAFÍAS .....	140
14.2.ARTÍCULOS DE REVISTAS .....	138
14.3.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	142
15. MUSEOLOGÍA .....	148
15.1.ARTÍCULOS DE REVISTAS .....	148
15.2.RESÚMENES DE ARTÍCULOS.....	152
16. OPOSICIONES .....	160
16.1.MONOGRAFÍAS .....	160



## 1. GESTIÓN DE BIBLIOTECAS

### 1.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Turnover is Coming: Strategies to Prepare for Impending Retirements

Jennifer L. Corbin

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 354-364

Job Satisfaction of Professional Librarians and Library Staff

Jason Martin

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 365-382

Exploring the Childcare-Conference Conundrum in Academic Librarianship

Erica R. Lopez, Emily Deal & Emma Fontenot

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 383-392

The Measures of Success: Tracking the Career Paths of a Leadership Program's Participants

David Banush

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 393-405

Public Librarian Job Stressors and Burnout Predictors

Daniella L. Smith, Bryan Bazalar & Maurice Wheeler

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 412-429

Who is Tracking What and Why? A Process for Centralizing the Tracking of Patron Interactions

Lindsay Ozburn & Kacy Lundstrom

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 437-452

From Cooperation to Collaboration: Toward a Framework for Deepening Library Partnerships

Laura Saunders & Sean Corning

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 453-469

Methods case Study: evaluation of the "innovative Solutions to Homelessness" Project

Teresa Hill & Kathrine A. Tamminen

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 470-492

Perceptions of Work-Life Balance for Urban Academic Librarians: An Exploratory Study

Tamara Townsend & Kimberley Bugg

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 493-511



Working from Home: How We Managed Our Team Remotely with Technology  
Monica D. T. Rysavy & Russell Michalak  
*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 532-542

Pandemic Impacts on Library Consortia and Their Sustainability  
George Machovec  
*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 543-549

Promotion: An Intractable Management Problem for Academic and Public Libraries  
Robert P. Holley  
*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 550-558

La biblioteca pública como comunicadora. Procedimientos, canales y dificultades. El ejemplo de la Región de Murcia (España)  
José Pablo Gallo León, Pedro Quílez-Simón  
*Anales de documentación: Revista de biblioteconomía y documentación*, ISSN-e 1697-7904, Vol. 23, n. 2, 2020

Propiedad intelectual y productos informativos transmedia: un análisis jurídico comparativo transnacional  
Javier Díaz Noci  
*Anuario Hipertext.net*, ISSN 1695-5498, n. 20, 2020, p. 31-39

Proyecto Piloto de Estancias formativas del Consejo de Cooperación Bibliotecaria  
Belén Martínez González  
*Clip de Sedic: Revista de la Sociedad Española de Documentación e Información Científica*, ISSN 2659-2983, n. 81, 2020

Biblioteques i eficiència: adaptació de l'indicador de la potència del sistema de la metodologia Secaba-Rank per a noves necessitats al servei d'una societat canviant  
Pedro Lázaro-Rodríguez, Javier López-Gijón  
*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Biblioteca Francesca Bonnemaïson, la biblioteca feminista  
Raquel Muñoz Carrilero, Maria Oriola Tarragó  
*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

So many students, so little time: Practical student worker training in an academic library  
Julia McKenna  
*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 2, 2020, p. 74-82

Migrating from ILLiad to Tipasa  
Toccaro D. Porter  
*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 2, 2020, p. 83-95



Student and staff perceptions of university library usage: Comparing reality to interpretation of space usage

Sarah Mangrum & Holly A. Foster

*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 3, 2020, p. 130-143

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

Redesigning the Academic Library Materials Budget for the Digital Age: Applying the Power of Faceted Classification to Acquisitions Fund Management

María Savova, Jason S. Price

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

E-book Use over Time and across Vendors in an Interdisciplinary Field

Daniel G. Tracy

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

The Big Picture: A Holistic View of E-book Acquisitions

Ronald M. Lewis, Marie R. Kennedy

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

Bibliominería, datos y el proceso de toma de decisiones

Mynor Eduardo Fernández Morales, Roger Bonilla Carrión

*Revista Interamericana de Bibliotecología*, ISSN 0120-0976, Vol. 43, n. 2, 2020

Global Research Trends of Public Libraries from 1968 to 2017: A Bibliometric and Visualization Analysis

Bahram Heshmati, y otros

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 140-157

Austrian National Library

Johanna Rachinger

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 166-168

Library and Archives Canada

Guy Berthiaume

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 169-173

Royal Danish Library

Svend Larsen

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 174-176



The National Library of Ireland

Sandra Collins

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 177-181

Celebrating the dynamic legacy: Envisioning a Purpose-built National Library of Jamaica

Beverley Lashley

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 182-185

The National Library of Naples

Francesco Mercurio

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 186-188

The National Library of the Netherlands

Lily Knibbeler and Elsbeth Kwant

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 189-191

The National Library of New Zealand (Te Puna Matauranga o Aotearoa)

Bill Macnaught

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 192-196

The National Library of Russia

Alexander Verschinin

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 197-204

The Swiss National Library

Marie-Christine Doffey

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 28, n. 3, 2018, p. 202-204

Exhibitions in special collections, rare books libraries and archives: Questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 8-29

Keeping up with best practices: Library exhibitions at a university library in a small island developing state

Genevieve Jones-Edman, Jessica C Lewis and Bernadette Worrell-Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 59-76

Partners in showcasing history: Activating the land-grant engagement mission through collaborative exhibits

Anne Bahde, Tiah Edmunson-Morton and Natalia Fernández

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 77-95

Diversities of choice, choice of diversities: Practical aspects of a diversity-centered exhibit

Jeremy Brett

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 96-115



Tripping the Black fantastic at a PWI: Or how Afrofuturist exhibitions in an academic library changed everything

Robyn Reed and Julie Lohnes

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 116-129

Subtle activism: Using the library exhibit as a social justice tool

Sarah Simms and Hayley Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 130-144

Writing, archives and exhibits: Piloting partnership between special collections and writing classes

Katherine Crowe, Robert Gilmore and Rebecca Macey

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 145-173

Course-based exhibitions: Serendipity in the physical and digital spaces of academic libraries

Scott Fralin and Alice Rogers

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 174-188

Depth of field: Connecting library exhibition space to curriculum and programming

Hailley Fargo and Rachel White

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 189-203

Neutralità della rete, tariffe gratuite e giardini recintati: le difficili scelte della libertà intellettuale

Ricardo Ridi

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 6-17

Le attività di IFLA-FAIFE negli ultimi anni: contributo al rafforzamento del ruolo delle biblioteche per la libertà di informazione e di espressione

Enrica Manenti

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 18-23

Educare all'uso critico dei documenti come condizione per la libertà intellettuale

Piero Cavalieri

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 24-34

Il dovere di contare

Daniilo Deana

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 35-45

Una antica tradizione per affermare l'accesso aperto: il preprint

Enrico M. Dotti

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 46-55

Plan S per un accesso aperto –equo e sostenibile- alla conoscenza

Stefano Bianco, Laura Patrizii

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 56-61





Biblioteca pública-Residencia de mayores. Diario de un encuentro intergeneracional  
Daniel Jiménez Puchol, M<sup>a</sup> Amparo Blasco Cervera, Rafael Granollers  
*Mi Biblioteca*, ISSN 1699-3411, año XV, n. 58, 2019, p. 32-37

Fortaleciendo las bibliotecas escolares. Grupo Cooperativo de Bibliotecas Escolares en Red de  
Albacete  
José Manuel Garrido Argandoña  
*Mi Biblioteca*, ISSN 1699-3411, año XV, n. 58, 2019, p. 42-48

Near-field Communication (NFC)  
An Alternative to RFID in Libraries  
Neeraj Kumar Singh  
*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

## 1.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **Migrar de ILLiad a Tipasa**

Migrating from ILLiad to Tipasa

Tocara D. Porter

*Journal of Access Services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 2, 2020, p. 83-95

La Tennessee State University fue usuaria durante una década de la plataforma de préstamo interbibliotecario (PI) ILLiad de OCLC. En 2019 se terminó esta relación y sus dos departamentos de PI migraron a Tipasa, el nuevo sistema en la nube de OCLC. Este artículo cubre tres áreas de su implementación: comunicación, formación y resultados. Durante la implementación la comunicación fue constante entre la administración de la biblioteca, el personal de PI, el bibliotecario de sistemas y los representantes de OCLC. El siguiente paso fue formación en grupo, que tuvo lugar durante un mes entero. La siguiente sección detalla dos tipos de formación realizadas durante la implementación: formación formal por grupos dirigida por OCLC y la formación informal que los bibliotecarios de PI y de sistemas impartieron después. La última parte de la implementación consistió en la realización de una notificación preliminar a los usuarios de PI. Finalmente se realizó la puesta en marcha del nuevo sistema a finales de agosto de 2019. Si el equipo de PI tenía algún



problema que no sabía resolver, desde OCLC se les ofrecía asistencia. La formación seguida durante el periodo de implementación fue esencial.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **La biblioteca pública como comunicadora: procedimientos, canales y dificultades. El ejemplo de la Región de Murcia (España)**

José Pablo Gallo León, Pedro Quílez-Simón

*Anales de documentación: Revista de biblioteconomía y documentación*, ISSN-e 1697-7904, Vol. 23, n. 2, 2020

La biblioteca, desde sus orígenes, ha tratado de dar a conocer al público sus servicios; es una entidad comunicadora, que no solo reúne y organiza el conocimiento, sino que también trata de difundirlo. El proceso comunicativo va ligado a la actividad bibliotecaria, al ser una institución dedicada a interactuar con los usuarios de una manera activa, no destinada únicamente a generar conocimiento. Así, se puede hablar de distintos tipos de comunicación, divididos a su vez en grupos: a quién va dirigida, los canales que se utilizan para comunicar, la finalidad y la temática. En este momento de abundancia de información, la planificación de la actividad comunicadora es muy importante, siendo imprescindible tener en cuenta unas cuestiones básicas antes de pasar a la acción: el objetivo del mensaje, a quién va dirigido, cómo se quiere contar y con qué recursos se cuenta, entre otros. Otro factor a tener en cuenta es la poca preparación del personal bibliotecario sobre este tema y el poco tiempo del que dispone para el proceso comunicador. El artículo se centra en los canales de comunicación usados por las bibliotecas públicas, a través de una encuesta dirigida a treinta y nueve bibliotecas de la Región de Murcia. El cuestionario está dividido en cuatro bloques: canales, destinatarios y contenidos del proceso de comunicación; opinión de los encuestados sobre los distintos canales; comprobación de la libertad de acción de las bibliotecas a la hora de realizar la comunicación y conocimiento de la Ley de Protección de Datos. Entre los datos del estudio, se observa que los canales más empleados por las bibliotecas para llevar a cabo su labor comunicadora son la comunicación verbal al usuario y Facebook; WhatsApp está bien considerado, pero sería interesante saber si los centros disponen de líneas y dispositivos públicos para su uso. Otros datos del estudio revelan que el 40% de las bibliotecas encuestadas carecen de página web y poseen poca libertad a la hora de comunicar y el 25% de las bibliotecas no tienen constancia de la aplicación de normas que protejan los datos personales de los usuarios.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## **Crear descubrimiento a nivel de artículo para revistas solo impresas en idiomas extranjeros: un caso práctico de la estrategia distributiva de SALToC**

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 104-118

Compartir colecciones requiere acceso bibliográfico. Las revistas se comparten habitualmente a través del préstamo interbibliotecario (PI) y la entrega de documentos electrónicos, lo que requiere que en el formulario de la petición se deba indicar una cita bibliográfica del artículo solicitado. El desafío a la hora de proporcionar capacidad de descubrimiento a nivel de artículo de revistas impresas en idiomas extranjeros es que en general no están incluidos en servicios de indización o de resúmenes en línea. Una alternativa frecuente para el descubrimiento de artículos de revistas no indexadas es la búsqueda física, pero muchas bibliotecas no permiten el préstamo interbibliotecario de sus revistas impresas. Incluso para los propios usuarios de las instituciones, el préstamo es difícil, porque materiales de tan escaso uso suelen enviarse a almacenes externos. La capacidad de comprometerse en el desarrollo de colecciones cooperativas de revistas de poco uso, solo impresas y en idiomas extranjeros es limitada debido a las inadecuadas posibilidades del descubrimiento a nivel de artículo, lo que es un prerrequisito para compartir la colección. El proyecto South Asian Language Journals Cooperative Table of Contents (SALToC), del que se habla en este artículo, afronta el problema creando tablas de contenido de acceso abierto, simples, en línea y accesibles de manera centralizada a través de un proceso distribuido de bajo coste y tecnología sencilla que beneficia a investigadores y bibliotecas. SALToC también demuestra la aplicabilidad de esta estrategia para crear descubrimiento a nivel de artículo para cualquier revista no indexada y no solo se limita a revistas en idiomas extranjeros. El modelo SALToC promueve la búsqueda y muestra el valor de fondos bibliotecarios que de otra forma serían indescubribles. Muchas bibliotecas proporcionan servicios de escaneo y entrega si la petición proporciona citas. Con la ayuda de citas descubiertas a través de SALToC, los investigadores pueden acceder a artículos de estas revistas, que de otra manera serían inaccesibles, a través del suministro de documentos, PI, recuperación externa y otros servicios para los que las bibliotecas ya tienen infraestructura. Más allá de este beneficio inmediato de descubrimiento y acceso, el modelo SALToC proporciona beneficios secundarios al hacer sostenible el desarrollo de la colección cooperativa. El proyecto SALToC representa una demostración del valor de esta estrategia. Este artículo muestra que sencillos y básicos esfuerzos distribuidos pueden contribuir significativamente a la posibilidad de descubrimiento de recursos de difícil acceso, y como consecuencia hacer el desarrollo de la colección rentable, popular entre los usuarios y sostenible.

Traducción de la introducción del artículo



## **Rediseñar el presupuesto para materiales de las bibliotecas académicas en la era digital: aplicar el poder de la clasificación facetada a la gestión de fondos para adquisiciones**

Redesigning the Academic Library Materials Budget for the Digital Age: Applying the Power of Faceted Classification to Acquisitions Fund Management

Maria Savova, Jason S. Price

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 131-142

La tesis de este artículo es que los problemas presupuestarios de las bibliotecas, combinados con los cambios producidos por la implantación de recursos electrónicos, requieren la optimización de las estructuras presupuestarias para la compra de materiales en las bibliotecas académicas con el fin de afrontar estas cuestiones de manera más efectiva. De manera más específica, los autores abogan por una expansión del estándar bidimensional de los presupuestos de estructura jerárquica (basado en materia y tipo de contenido) a una estructura facetada con cuatro dimensiones que también distinga los recursos por formato (impreso o electrónico) y modo de adquisición (suscripción, compra, etc.). Mientras que la mayoría de los presupuestos actuales se ocupan del formato y el modo de adquisición hasta cierto punto, el diseño de un presupuesto facetado permite que estos cuatro aspectos clave de gastos de adquisición sean tratados de manera particular para cada recurso en todas las tablas de contabilidad. Más allá de esta ventaja, el diseño facetado proporciona una comunicación más poderosa y flexible y aboga por unos intercambios de opiniones que intensifiquen las peticiones de adquisiciones de la biblioteca de las que se encargan los administradores del presupuesto. Con este nuevo modelo de presupuesto facetado en cuatro dimensiones, las bibliotecas pueden analizar las actuales asignaciones presupuestarias; inspeccionar los fondos discrecionales remanentes en el curso fiscal actual; y crear previsiones de necesidades presupuestarias para varios años. La estructura facetada puede ser fácilmente personalizada para ayudar a cualquier biblioteca académica en situaciones únicas. En conclusión, se pueden identificar numerosos beneficios de un presupuesto con estructura facetada: clarifica la responsabilidad de la biblioteca en los recursos institucionales; facilita tanto la comunicación interna como externa; proporciona un mejor control del gasto a lo largo del año; establece una estructura para el proceso de asignación presupuestaria anual, permitiendo una mayor transparencia en la toma de decisiones; y ayuda a una planificación a largo plazo y a la incorporación de objetivos estratégicos dentro del presupuesto.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **El uso de libros electrónicos a lo largo del tiempo y a través de proveedores en un campo interdisciplinario**

E-book Use over Time and across Vendors in an Interdisciplinary Field

Daniel G. Tracy

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 143-159

Este estudio analiza el uso de la colección de libros electrónicos del departamento de Bibliotecas y ciencia de la información (BCI) de una gran institución, e investiga cómo el uso de estos libros electrónicos puede ser examinado en más detalle para disciplinas individuales. En este caso particular, se centra en una disciplina que acoge contenidos de muchas áreas de la tabla de clasificación de la Library of Congress. También se valoran métodos que pueden ser adoptados para el análisis general de las colecciones. El autor utiliza la valoración de factores temporales sobre el uso de los libros electrónicos que normalmente no se tienen en cuenta en los análisis de su utilización. El objetivo del estudio es dar respuesta a tres preguntas interrelacionadas que surgen al analizar las estadísticas. La primera cuestión establece factores para la comparación del uso relativo en el contexto de la colección particular de una disciplina, pero que también puede ser usada en el análisis general de las colecciones. La segunda cuestión amplía el análisis del uso de la colección de libros electrónicos en el tiempo. Estudios previos raramente examinan los cambios a lo largo del tiempo, y normalmente se centran en el uso dentro de un periodo de tiempo concreto, que a menudo coincide con el periodo de prueba de un proveedor. Esta falta de información se debe en parte a la relativa novedad de las colecciones de libros electrónicos. La tercera cuestión pone a prueba nuevas maneras de utilizar las estadísticas sobre el uso de libros electrónicos proporcionadas por el estándar principal para recursos electrónicos, COUNTER, que plantea importantes desafíos para el análisis en profundidad. El estudio muestra una sólida adopción de libros electrónicos en BCI, tanto en términos de porcentaje de libros consultados como en duración y profundización en el uso de los libros. Parece que los libros electrónicos son cada vez más usados a largo plazo de manera académica. Hay importantes diferencias entre los géneros y las materias. Entre los géneros más usados se encuentran los libros de texto, que van más allá de los demandados por los cursos. Las bibliografías también son muy utilizadas, aunque quizá sea una particularidad de BCI, debido al uso de títulos recomendados. Se debería seguir investigando los factores de intersección, particularmente entre áreas de relativamente escaso uso de libros electrónicos, identificando pautas entre los títulos que son usados frente a los que no. También se debería investigar cómo utilizar los datos proporcionados por COUNTER de una manera más eficaz.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Búsqueda global de tendencias de bibliotecas públicas de 1968 a 2017: un análisis bibliométrico y de visualización**

Global Research Trends of Public Libraries from 1968 to 2017: A Bibliometric and Visualization Analysis

Bahram Heshmati, y otros

*Webology*, ISSN 1735-188X, vol. 17, n.1, 2020, p. 140-157

El objetivo de este estudio es poner de manifiesto los artículos publicados sobre bibliotecas públicas durante el periodo de 50 años que va de 1968 a 2017. Este estudio bibliométrico usa la base de datos de citas Scopus para recolectar artículos. Todos los artículos de bibliotecas públicas indexados en Scopus se han incluido. Los registros descargados fueron analizados usando Excel y el visor VOS. Los resultados del estudio revelan que el proceso de publicación de artículos de bibliotecas públicas fue ascendente y que el número de documentos encontrados fue desde 4 en 1968 a 97 en 2017. El artículo de Audunson R. (2005) titulado "La biblioteca pública como un lugar de encuentro en un contexto multicultural y digital: la necesidad de lugares de encuentro de baja intensidad" fue el artículo más citado. Bertot (28), Estados Unidos (935), y Loughborough University (44) fueron el autor, país y universidad más productivos respectivamente. Las visualizaciones mostraron que "Public libraries", "libraries", y "public library" fueron las palabras clave más comúnmente utilizadas en artículos de bibliotecas públicas. Además, la Public Library Quarterly fue la más importante fuente de publicación artículos. Public Library Quarterly, Library Trends y Library Journal fueron las revistas más destacadas, y Bertot, Jaeger y McClure los autores más citados en los artículos. Este fue el primer estudio sobre análisis bibliométrico y visualización de artículos de bibliotecas públicas. Este estudio puede ayudar a tener una mejor percepción de las tendencias intelectuales y los discursos dominantes en esta área al proporcionar a los investigadores una guía.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Bibliotecas y efecto Pigmalión: la importancia de la interpretación de resultados y otras cuestiones metodológicas a partir de una crítica al *Barómetro de hábitos de lectura y compra de libros en España* de 2019**

Pedro Lázaro-Rodríguez

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Se lleva a cabo una crítica a la interpretación de ciertos resultados y a cuestiones metodológicas en que se basa el *Barómetro de hábitos de lectura y compra de libros en España* de 2019. Se argumenta



que una buena metodología e interpretación son esenciales en cualquier ámbito de conocimiento para poder extraer conclusiones válidas que se correspondan con la realidad. La crítica que se lleva a cabo permite establecer conclusiones en la dirección opuesta a las del *Barómetro*. Hay que reconfigurar la categorización de la frecuencia de lectura, pues si no, es más que normal que en España buena parte de la población sea lectora frecuente o habitual (máxima frecuencia en el *Barómetro*), leyendo tan solo al menos una vez al mes. Por otro lado, si tal y como se argumenta, tres de cada cuatro personas no asisten a la biblioteca en nuestro país, no se debería alardear con optimismo sobre la valoración de las pocas personas que sí las utilizan sin aludir a las que no lo hacen. La poca asistencia y el escaso interés por ella se argumentan con el hecho de que las bibliotecas públicas solo estarían cubriendo el 9,2% de lo que la población lee. A todo ello se añaden dos consideraciones: la primera, basada en la experiencia personal del autor de este trabajo, trata sobre cómo podría mejorar la evaluación y el uso de bibliotecas en España si las comparásemos con las de otros países; la segunda, plantea el interés por llevar a cabo estudios de personas no usuarias más que de usuarias por el hecho de que tres de cada cuatro personas no van a la biblioteca en España. Como conclusión, se pone en relación la mala interpretación y las malas definiciones de la metodología del *Barómetro* analizado con el efecto Pigmalión del campo de la pedagogía y la educación. Al menos las personas profesionales e investigadoras del campo hemos de ser conscientes de la situación real de las bibliotecas y la lectura más allá del tono optimista de dicho *Barómetro*.

Resumen de la propia publicación

## **Propiedad intelectual y productos informativos transmedia: un análisis jurídico comparativo transnacional**

Javier Díaz Noci

*Hipertext.net*, ISSN 1695-5498, n. 20, 2020, p. 31-39

Los productos transmedia se están convirtiendo en una práctica usual en los medios de comunicación, puesto que incorporan tanto contribuciones profesionales como contenidos generados por los usuarios. Desde este punto de vista, proponemos una aproximación transnacional, y comparativa acerca de las implicaciones jurídicas en las leyes de propiedad intelectual de los productos transmedia informativos. El periodismo ciudadano y participativo, las *fan fictions*, que han aparecido en diversos medios de comunicación, han desarrollado las denominadas narrativas transmedia, y la ley necesariamente debe hacer frente a problemas derivados de sus particularidades. Puesto que la tendencia internacional sobre derecho de autor se alinea con la teoría que incide en la necesidad de remunerar a los autores, o de que reciban algún tipo de compensación, por las sucesivas explotaciones de sus obras, explicamos cuál es el impacto de la



propiedad intelectual en la distribución tanto de los derechos morales como de explotación, y en concreto los derechos de transformación de las obras. Las tendencias legales hacia la regulación armonizada del mercado único digital en la Unión Europea, las reformas de la ley de *copyright* en los Estados Unidos y la situación particular del Reino Unido se consideran también.

Resumen de la propia publicación

## **Causas de estrés y predictores de agotamiento en profesionales de bibliotecas públicas**

Public Librarian Job Stressors and Burnout Predictors

Daniella L. Smith, Bryan Bazalar & Maurice Wheeler

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 393-405

Cada vez hay más estudios sobre el estrés y el síndrome del trabajador quemado en las bibliotecas. Las causas de esta situación son conocidas: limitaciones de tiempo, falta de apoyo de los gestores, preocupaciones sobre la seguridad en el trabajo, usuarios difíciles o “tecnoestrés”. Hay dos tipos básicos de estresantes: los desafíos y los obstáculos. Los desafíos inspiran ideas, mientras que los obstáculos desmotivan a los empleados e impiden encontrar soluciones. Los obstáculos estresantes son los reveses en la carrera profesional, falta de seguridad en el empleo, burocracia o la falta de expectativas. Síntomas específicos del estrés endémico incluyen tener una baja calidad de vida y falta de satisfacción, síntomas físicos como hipertensión, problemas de piel, diabetes y obesidad, condiciones mentales como ansiedad, depresión, agresividad y desorden de estrés postraumático. Un importante antídoto es el cuidado de uno mismo, definido como actividades y prácticas que se pueden realizar de manera regular para reducir el estrés y mejorar la salud. Los autores del artículo decidieron conocer la percepción de los profesionales de bibliotecas públicas sobre su situación laboral y las medidas que toman para mejorar su salud, y para ello realizaron una encuesta a bibliotecarios de California con preguntas sobre estrés en el trabajo o qué hacían para reducirlo. Más del 50% encontraba su trabajo estresante. Las categorías causantes de estrés más citadas fueron los problemas con usuarios, el exceso de trabajo y falta de apoyo de la administración. Las actividades de relajación más citadas fueron hablar con los colegas, comer aperitivos y hacer ejercicio. Según los resultados del estudio, el estrés no tiene relación con variables demográficas de edad, años de experiencia o género. Basándose en los datos, se hace evidente la necesidad de formación en mecanismos de hábitos saludables para los bibliotecarios.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela





## ¿Quién está siguiendo qué y por qué? Un proceso para centralizar el seguimiento de las interacciones de los usuarios

Who is Tracking What and Why? A Process for Centralizing the Tracking of Patron Interactions

Lindsay Ozburn & Kacy Lundstrom

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 437-452

Al realizar la evaluación de su estrategia global, la biblioteca de la Utah State University determinó que era necesario centralizar el proceso de seguimiento de las interacciones de sus usuarios. Se encargó a un equipo específico la centralización del proceso, que incluiría interacciones en mostrador, consultas e instrucciones en toda la biblioteca. El primer y más importante paso fue identificar y reunirse con usuarios de la biblioteca, que eran muy variados, con distintas necesidades y un uso diferentes de los servicios. El segundo paso fue hacer más fácil el trabajo de seguimiento, dado el gran número de usuarios identificados. Se seleccionó un pequeño grupo de individuos que representara al conjunto de usuarios. También se revisó la recogida de datos sobre la interacción de los usuarios en varias plataformas de seguimiento de datos, incluyendo LibAnalytics, LibInsights, Trello, Google Forms y Excel. Esto llevó a una evaluación de los formularios y a la publicación en julio de 2019 de tres formularios revisados. El coordinador de la evaluación envió un aviso, compartiendo la información básica y recordando a la plantilla que la plataforma Tracking LibGuide proporcionaba enlaces a los formularios y respuestas a cuestiones básicas sobre su uso para cada tipo concreto de datos. Finalmente se optó por la utilización de LibInsights para capturar las consultas e instrucciones en dos formularios diferentes. Uno de los resultados más importantes fue que se hizo evidente la necesidad de tres formularios distintos para tres propósitos: capturar las interacciones de los usuarios en el mostrador, sus consultas y las instrucciones. Los resultados muestran que de manera coordinada se puede hacer un seguimiento de las necesidades del usuario. En concreto, los cambios en el proceso de recolección de datos sobre consultas pueden tener un gran impacto en la gestión de la biblioteca, además del potencial uso de los datos. El proceso forzó el examen de las antiguas prácticas de la biblioteca. Muchas veces se recogían datos por hábito, sin un propósito concreto, y algunos procesos estaban duplicados, lo que demuestra la necesidad de una evaluación conjunta de todos los servicios de la biblioteca.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela



## **De cooperación a colaboración: hacia un marco para profundizar en las asociaciones bibliotecarias**

From Cooperation to Collaboration: Toward a Framework for Deepening Library Partnerships

Laura Saunders & Sean Corning

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 437-452

Los bibliotecarios son animados a colaborar en su trabajo, pero la bibliografía sobre la materia sugiere que el término “colaboración” se aplica a una amplia gama de actividades que varía desde interacciones y recursos compartidos hasta planes cooperativos y servicios conjuntos. La colaboración ha sido estudiada en otros campos, pero sigue siendo muy poco tratada más allá de casos prácticos. A través de una serie de encuentros con grupos focales de bibliotecarios y potenciales socios de la comunidad, esta investigación identifica las barreras a la colaboración y los factores que permiten una asociación exitosa, ofreciendo un marco que puede servir como guía para el desarrollo de colaboraciones estrechas. Durante la investigación se formaron cinco grupos focales a lo largo de tres meses, con un total de 22 participantes, que incluían a 11 bibliotecarios y 11 profesionales de la comunidad, algunos de los cuales ya habían colaborado con los bibliotecarios. Estos provenían de bibliotecas públicas y académicas y tenían diferentes puestos. Los participantes resaltaron la importancia de la coordinación y la construcción de relaciones para el éxito de los proyectos. Una vez iniciado el proyecto, es clave el papel de cada cual y la definición de sus tareas. A menudo, en las colaboraciones más exitosas, las partes involucradas dedican tiempo en identificar los papeles y responsabilidades de cada colaborador, admitiendo las diferentes especialidades y recursos que cada uno puede aportar al trabajo. Varios participantes enfatizaron el valor de la evaluación y de la gestión del proyecto para medir su éxito. Si bien los participantes aprecian la colaboración, lamentaron las dificultades a las que tienen que hacer frente al iniciar y sostener los proyectos conjuntos. Una de las muchas barreras identificadas por el grupo fue la infraestructura, que incluye recursos de tiempo, dinero y equipo. Además de las barreras, también surgieron algunas medidas que facilitan la colaboración, incluyendo la comunicación, la construcción de relaciones y herramientas. Los participantes vieron la colaboración como una parte integral de sus respectivos campos y profesiones, y todos pusieron múltiples ejemplos de proyectos colaborativos en los que habían participado.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Trabajar desde casa: cómo gestionamos nuestro equipo de manera remota con tecnología**

Working from Home: How We Managed Our Team Remotely with Technology

Monica D. T. Rysavy & Russell Michalak

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 532-542

Durante las primeras fases de la pandemia COVID-19, la biblioteca del Goldey-Beacom College y su Oficina de investigación institucional y formación, junto a todos los departamentos de la institución, tuvieron que empezar a trabajar desde casa de la noche a la mañana. Debido a que los servicios y las colecciones de la biblioteca eran prácticamente todos ya virtuales, y a los horarios dispersos de los empleados, afortunadamente ya se habían establecido herramientas y servicios para que los empleados se comunicaran y colaboraran de manera efectiva. Este artículo comparte lecciones aprendidas de este cambio dramático en la forma de trabajar, incluyendo estrategias para una colaboración y comunicación efectivas entre departamentos mientras se trabaja desde casa. A medida que los servicios ofrecidos por las bibliotecas académicas se hacen más virtuales, los nuevos puestos se crean para apoyar estos servicios virtuales y la necesidad de estar físicamente presentes en la biblioteca disminuye. La tecnología no debería ser considerada un obstáculo a la hora de crear un puesto de trabajo a distancia. Las tecnologías que pueden ayudar al teletrabajo incluyen: VPN (red privada virtual), telefonía VOIP (por internet), ordenadores portátiles, teléfonos inteligentes y tablets, software para conferencias web, software de mensajería instantánea y correo electrónico. Durante la COVID-19, los departamentos de la institución trabajaron desde casa utilizando una herramienta de comunicación clave, Slack. En ella se crearon canales para las diferentes materias, grupos de discusión, canales para comunicación individual (supervisor y empleado, para ocasiones en que no era necesaria la presencia de todo el grupo) y se repartieron actividades. Una herramienta introducida durante la primera semana de COVID-19 fue FlipGrid, que permite publicar en red contenidos accesibles a través de navegadores web y aplicaciones de todos los teléfonos inteligentes modernos, dando pie a que los participantes respondan con mensajes en vídeo de diferente duración. Para la gestión de proyectos se utilizó la aplicación Notion. Esta herramienta permite a los usuarios colaborar en una variedad de tipos de documentos, compartir tareas, hacer seguimiento de los objetivos cumplidos, y además tiene el bonus de ofrecer bases de datos de contenidos que pueden ser fácilmente compartidos entre los usuarios. Ya antes de la pandemia la institución usaba espacios SharePoint para compartir archivos. En esta ocasión se hizo un esfuerzo extra para asegurarse que todos los documentos se subían a SharePoint, aunque fuera más sencillo subirlos a Notion, ya que SharePoint es la solución oficial institucional, por lo que cualquier documento con datos sensibles debe estar en SharePoint, y para facilitar la continuidad, el acceso y la distribución de trabajo, es más efectivo almacenar todos los documentos en la misma plataforma.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## El impacto de la pandemia en los consorcios bibliotecarios y su sostenibilidad

Pandemic Impacts on Library Consortia and Their Sustainability

George Machovec

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 543-549

Los consorcios bibliotecarios están planeando un cambio en sus estrategias debido a las turbulencias causadas por la pandemia Covid-19. Estos cambios afectarán a los trabajadores, programas y servicios. Muchos consorcios no verán una rápida recuperación, sino que tendrán que sufrir las consecuencias a largo plazo. Las licencias de recursos electrónicos son una de las actividades más habituales de los consorcios, ya que bajan los precios y mejoran el acceso al poder negociar de manera conjunta con los proveedores y editoriales. La International Coalition of Library Consortia (ICOLC) ha publicado una declaración formal respecto a los efectos de la Covid-19 de alcance internacional. Algunas de sus recomendaciones incluyen eliminar cualquier impedimento a investigaciones relacionadas con la pandemia, incluyendo restricciones de derechos de autor o la posibilidad de compartir recursos. La declaración también reconoce el impacto a largo plazo en los ingresos, por lo que pide flexibilidad en los pagos, reducción o cese en el alza de los precios de las suscripciones y trabajar unidos en el acceso y autenticación si surgen problemas técnicos. Otro esfuerzo colaborativo encabezado por ICOLC ha sido la compilación de ofertas especiales de proveedores y editoriales durante la pandemia. Compartir recursos es una larga tradición bibliotecaria tanto en la época impresa como en la digital. Muchas de estas actividades han sido restringidas debido a las limitaciones de personal, tecnología e instalaciones. El tradicional préstamo interbibliotecario de libros y otros materiales físicos se ha visto limitado por la pandemia. También hay temor sobre cuánto tiempo puede permanecer el coronavirus en libros y otros materiales impresos. El U.S. Center for Disease Control (CDC) ha proporcionado algunas pautas sobre cómo las bibliotecas, museos y archivos pueden mitigar el coronavirus en colecciones basadas en papel y otros tipos de materiales. La pandemia ha hecho a las bibliotecas y sus usuarios todavía más conscientes del valor de los libros electrónicos y otros recursos digitales. El acceso a estos recursos se ha mantenido abierto y ha sido un salvavidas para muchos investigadores y estudiantes. Una de las áreas que la pandemia ha hecho revalorizar es la necesidad de que los editores relajen los premisos para compartir recursos para sus colecciones electrónicas. Los consorcios bibliotecarios tienen diferentes programas y servicios, además de diversos modelos de financiación y estructuras administrativas. La actual pandemia tendrá un efecto negativo en la economía que afectará de diferente manera a cada consorcio. Algunas de estas variaciones son debidas a diferentes tipos de bibliotecas, regiones y métodos de financiación. Otro temor es que los presupuestos se nutren de programas específicos y servicios, y las bibliotecas quizá no puedan permitirse participar en dichos



programas. Algunos consorcios son estatales, regionales o municipales y reciben dinero directamente de los fondos públicos. Como se esperan reducciones drásticas en los gastos, estos recortes pueden afectar directamente a las bibliotecas. Algunas tendrán que cesar temporalmente o reducir su trabajo, disminuir su presupuesto para materiales e incluso cerrar algunos de sus servicios o reducir su horario. Esto tendrá su impacto en los consorcios, aunque mantener el compromiso con la comunidad puede ser una de las mejores estrategias para mantener los servicios. Las bibliotecas tienen una larga tradición en colaboración, y los consorcios existen porque aportan valor añadido a sus miembros. Si los consorcios pueden adaptarse y sobrevivir a la actual crisis, pueden encontrarse mejor posicionados para otros retos que surjan.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos: preguntas que hacernos a nosotros mismos**

Exhibitions in special collections, rare book libraries and archives: questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 8-29

En este artículo la autora plantea cuestiones clave a las que bibliotecarios, archivistas, curadores y administradores se enfrentan al organizar exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos. Además de disponer de su experiencia personal y de la bibliografía sobre el tema, la autora quiso conocer la opinión de los profesionales, para lo que en 2017 realizó una encuesta. Distribuyó el cuestionario con propósitos de obtener un muestreo variado entre instituciones académicas y no académicas, públicas y privadas, todas con programas de exposiciones. El cuestionario estaba estructurado en 17 secciones con un total de 73 preguntas. Se envió a 13 instituciones, de las que respondieron 9. Surgieron algunas cuestiones recurrentes. 1 ¿Por qué realizar exposiciones? Las respuestas incluyeron: resaltar y publicitar las colecciones, promocionar su uso, darse a conocer a diferentes comunidades y establecer vínculos con los visitantes, proporcionar contexto e interpretaciones, ser innovadores, promover el discurso cultural junto a la investigación y destacar temas específicos, ayudando al éxito de los estudiantes y al desarrollo de donaciones. 2 ¿Cómo establecemos vínculos con las audiencias? Aparte de la exposición en sí, hay diferentes maneras de atraer al público. Una manera es la publicidad, comúnmente lograda a través de inauguraciones de la exposición, charlas, proyecciones, eventos y actividades dirigidas a grupos diferentes, visitas guiadas, presencia en las redes sociales, marketing, prensa, etc. Los componentes en línea también son utilizados: exposiciones digitales, colgar vídeos de la exposición física o publicar en línea el catálogo de la exposición. 3 ¿Cuáles son los componentes de un programa exitosos de



exposiciones, y en qué deberíamos centrarnos cuando el presupuesto es bajo? Hay muchos aspectos que hacen una exposición exitosa, pero los principales son: accesibilidad, tener un gran conocimiento del tema y una visión clara, dedicar el tiempo necesario, una efectiva comunicación y colaboración, publicitarse y establecer una relación con el público, realizar una evaluación, una planificación adecuada y tener un presupuesto preciso, asegurar los fondos necesarios y tener cuidado en la instalación de los objetos. Para conseguir el mayor rendimiento de un presupuesto limitado, es importante saber lo que cuesta cada elemento y comparar las ofertas de diferentes proveedores. 4. ¿Cuáles son los retos en el trabajo de las exposiciones? Algunos aspectos del trabajo en las exposiciones que pueden ser vistos como retos incluyen costes, tiempo y esfuerzo, al igual que preservación, seguridad y otras preocupaciones. Pueden ser resueltos con consultas, flexibilidad, una planificación adecuada y comunicación. 5. ¿Cómo se presenta el futuro? En la encuesta los participantes discutieron diferentes planes y objetivos, que incluían: tener más espacio o renovarlo, adoptar tecnología adicional, aumentar la inversión en el repositorio en línea, aumentar la implicación de los estudiantes en la curación de las exposiciones, desarrollar un trabajo más colaborativo o hacer giras de las exposiciones.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

### **Mantener las buenas prácticas: exposiciones bibliotecarias en una biblioteca universitaria de una pequeña isla de un país en vías de desarrollo**

Keeping up with best practices: Library exhibitions at a university library in a small island developing state

Genevieve Jones-Edman, Jessica C Lewis, Bernadette Worrell-Johnson

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 59-76

Durante los últimos años las bibliotecas han desarrollado buenas prácticas para la planificación, organización, promoción y evaluación de exposiciones. Muchas de ellas están basadas en prácticas de museos. Estas buenas prácticas han sido plasmadas en normativas oficiales y compartidas con bibliotecas de todo el mundo. Sin embargo, también se ha reconocido que algunas prácticas de museos deben ser modificadas para ajustarse a las necesidades de las bibliotecas, y lo mismo pasa con las buenas prácticas de exposiciones aplicadas a países y bibliotecas con diferentes presupuestos. A este respecto, pequeñas islas de países en desarrollo son particularmente complicadas debido, entre otras cosas, a presupuestos limitados, alto coste de transporte y energía y vulnerabilidad a desastres naturales, lo que puede tener un impacto directo o indirecto en las bibliotecas y su capacidad de realizar funciones como la curación de exposiciones. La biblioteca Mona de la University of the West Indies (UWI), situada en Jamaica y fundada en 1948, tiene una larga



tradición de exposiciones. La planificación y ejecución de exposiciones físicas en la UWI está guiada por las normativas adoptada por la biblioteca, recientemente formalizadas en una normativa de exposiciones. Una revisión de algunas exposiciones organizadas por la UWI muestra que las exposiciones físicas son, en su mayoría, ejecutadas siguiendo las buenas prácticas internacionales, pero la biblioteca ha tenido que hacer ajustes principalmente debido a cuestiones financieras. Estas cuestiones financieras afectan a la disponibilidad de recursos para exponer, al espacio de exposición, al equipo dedicado a la exposición, a cómo se utilizan los objetos de las colecciones especiales y a la magnitud de las exhibiciones montadas. Los informes sobre las exposiciones, los informes anuales, fotografías y comentarios de los visitantes revelan los intentos de la biblioteca por seguir las buenas prácticas respecto a planificación, diseño, ejecución y evaluación de las exposiciones físicas. Por otra parte, la biblioteca está en las primeras fases de convertir sus exposiciones físicas en formatos digitales, pero puede que tenga que establecer más pautas formales para asegurar que las exposiciones en línea están planificadas, diseñadas y evaluadas manteniendo las buenas prácticas internacionales para ser exitosas. Las exposiciones exitosas no solo satisfacen a los organizadores y usuarios, sino que también construye una buena reputación para la biblioteca y lleva a más colaboraciones con la facultad, lo que beneficia a estudiantes, administradores y a veces al público en general. Estas prácticas en la UWI, guiadas por normativas, pueden servir como ejemplo a otras instituciones con pequeños presupuestos sobre cómo planificar y montar de manera exitosa exposiciones físicas y construir relaciones con la facultad y una comunidad más amplia. La biblioteca necesitará asegurarse de que las pautas y prácticas formales sean seguidas en las exposiciones en línea para ser efectivas y exitosas.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Socios en exhibir la historia: activar la misión de participación activa de las universidades estatales a través de exposiciones colaborativas**

Partners in showcasing history: Activating the land-grant engagement mission through collaborative exhibits

Anne Bahde, Tiah Edmunson-Morton, Natalia Fernández

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 77-95

Las universidades con terrenos cedidos por el gobierno en los Estados Unidos tienen un papel especial en el entorno de la educación superior del país. Su visión original combina los ideales de educación pública, investigación científica y un compromiso directo con los ciudadanos de su estado. En este artículo, tres curadores de una universidad de este tipo tratan sobre su trabajo. Formular objetivos y expectativas ayuda a detectar inconsistencia en visiones individuales y a crear una visión





compartida en la que todo el mundo sabe cuál es su papel. Para lograrlo, la naturaleza de la asociación debe ser totalmente definida antes de proceder a los mecanismos de selección o a las oportunidades de participación activa. De manera similar, establecer el papel y autoridad del líder de la exposición es esencial. Cuando hay participantes dispares, es crucial determinar la autoridad para la toma de decisiones, ya sea una sola persona o un subgrupo. En el momento en el que es necesario tomar decisiones, un líder de la exposición que no tiene la autoridad para tomarlas causa retrasos y equívocos en la comunicación. Los casos estudiados muestran un diverso rango de participación entre los socios. En algunos casos, el curador asume un nivel de implicación de los colaboradores que más tarde no se manifiesta, mientras que en otros la asociación fue clara desde el comienzo respecto a sus expectativas de implicación. Es importante dejar tiempo al principio para articular de manera cuidadosa quién será responsable en cada fase del proyecto. Pese a que los socios puedan no estar disponibles o querer participar en la creación física de una exposición, todavía pueden tener papeles importantes en la promoción. Cuando ese socio es una organización del campus, sus conexiones a escala local pueden atraer una atención indispensable de la comunidad hacia la exposición. En el entorno de este tipo de universidades, en muchas de las exposiciones es crucial tener una idea clara sobre el tipo de audiencia que se espera. El público local debe ser amplio, por lo que la selección de materiales y los textos que los acompañan deben apelar a un amplio espectro de ciudadanos. En los proyectos colaborativos, determinar qué quiere o necesita cada colaborador es una faceta importante para conceptualizar la exposición. Cuando el socio tiene una audiencia más escasa en mente, es necesario ajustar o expandir las expectativas para poder cumplir la misión de largo alcance. Por otro lado, cuando el socio no expresa preocupaciones sobre la audiencia, hay que trabajar para estrechar el objetivo de la publicidad. Una consideración vital es la capacidad. Al trabajar con voluntarios o estudiantes, es crucial hacer balance entre las expectativas de trabajo y el producto que se pretende conseguir, teniendo en cuenta el tiempo necesario para crear una exposición. Muchos socios no son conscientes que cuánto trabajo es necesario para montar una exposición. Si se selecciona un equipo para montar una exposición, el líder debe indicar la dirección que tiene que seguir ese equipo. El curador líder suele tener más experiencia en exposiciones que incluyen materiales de archivo y tienen una comprensión más amplia de cómo varias aptitudes pueden combinarse para conseguir una exposición exitosa.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela





## **Diversidad de elección, elección de diversidad: aspectos prácticos de una exposición centrada en la diversidad**

Diversities of choice, choice of diversities: Practical aspects of a diversity-centered exhibit

Jeremy Brett

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 96-115

Una institución cultural que elige montar una exposición centrada en el tema de *diversidad* (o al menos asegurarse de que una razonable variedad de tipos de objetos/creadores está representado) se enfrenta a una contradicción inherente. Es obvio que, mientras que la experiencia humana es infinita, el espacio de exposición no lo es. Intentar contener lo naturalmente incontenible obliga al comisario de una exposición a hacer elecciones de materiales, maneras de exponer y descripciones de objetos, lo que proporciona un sentido al tema, sabiendo que inevitablemente algunas personas y grupos estarán excluidos. Tal fue nuestra experiencia en Cushing Memorial Library & Archives con la creación de nuestra exposición de 2019 *The Stars Are Ours: Infinite Diversities in Science Fiction and Fantasy*. La exposición está basada en la diversidad social, étnica, racial, de género, etc., de la ciencia ficción y fantasía (SF&F): diversidad en creadores, temas, personajes y tramas. Las decisiones de curación respecto al tema general de la exposición también reconocen la realidad física del espacio y aseguran una experiencia educativa óptima para los usuarios. La exposición está organizada temáticamente más que por un “tipo” específico de diversidad, ya que la idea de encajonar grupos en áreas específicamente delineadas como guetos de la exposición era contraintuitivo respecto a la idea de diversidad. La mayoría de los temas de la exposición se eligieron por su naturaleza amplia, lo que permite un rango más abierto de autores y obras que los representen. Los objetos se eligieron para reflejar mejor la naturaleza diversa de la SF&F y demostrar su similitud como documentos de la experiencia cultural humana. La presentación de la exposición también es un proceso que involucra muchos factores. Al crear el material descriptivo de la exposición, tuvimos que hacer conexiones más sutiles que obvias para que el tema conjunto de la exposición fuera posible. La exposición, en breves palabras, tiene como intención ser una “muestra” de diversidad más que otro tipo de intento de capturar toda la variedad del tema. Ninguna exposición con la “diversidad” como tema –ya sea abiertamente manifestada o implícita- puede hacer más de manera realista que reconocer su incapacidad para ser una crónica completa. Al hacerlo, los comisarios de la exposición realmente reconocen de hecho la profundidad y riqueza sin límites de los temas elegidos.

Traducción del resumen de la propia publicación



## **Bibliotecas y eficiencia: adaptación del indicador de la potencia del sistema de la metodología Secaba-Rank para las nuevas necesidades al servicio de una sociedad cambiante.**

Biblioteques i eficiència: adaptació de l'indicador de la potència del sistema de la metodologia Secaba-Rank per a noves necessitats al servei d'una societat canviant

Pedro Lázaro-Rodríguez, Javier López-Gijón

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Se considera que en la actualidad las bibliotecas son servicios de información y creación con un marcado acento social (bibliomakers y makerspaces). En este contexto, la evaluación de las bibliotecas no debe hacerse solamente relacionando una colección de libros con sus correspondientes préstamos, sino que hay que tener en cuenta otros factores, que son igualmente importantes, como las visitas, las actividades culturales y el uso de internet. El sistema Secaba-Rank es una herramienta abierta y en línea, con una metodología basada en la teoría general de sistemas, que permite diseñar nuevas medidas llamadas “indicadores de segundo nivel” para descubrir la eficacia y eficiencia de las redes de bibliotecas públicas y académicas. En este contexto, se ha adaptado el indicador de “potencia del sistema” de esta metodología, que permite relacionar las entradas (presupuesto) y las salidas (préstamos), incluyendo dentro del sistema de medidas los factores antes destacados (visitas, actividades culturales, uso de internet) y no sólo el préstamo. Se explica paso a paso partiendo de los datos, el cálculo de los indicadores de primer nivel, el cálculo de las potencias de entrada y de salida y la fórmula y el cálculo de la llamada “potencia del sistema total”. De esta forma, por un lado, se analiza la eficiencia de las redes de lectura pública españolas, y por otro, se compara los resultados obtenidos en esta adaptación del indicador, con los de estudios anteriores de eficiencia que referían solamente a préstamos y visitas. Se demuestra que la metodología Secaba-Rank es adecuada para el estudio de la eficiencia de las bibliotecas en su rol actual. Y en cuanto a los resultados de eficiencia total, se identifican cuatro sistemas ineficientes (Cataluña, Comunidad Valenciana, Andalucía y País Vasco, el resto de los sistemas son eficientes).

Resumen elaborado por María Osuna González

## **Poner en marcha el fantástico negro en una institución predominantemente blanca: o cómo la exposición Afrofuturista en una biblioteca académica lo cambió todo**

Tripping the Black fantastic at a PWI: Or how Afrofuturist exhibitions in an academic library changed everything

Robyn Reed, Julie Lohnes

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 116-129

Hay diversidad en nuestras estanterías y colecciones culturales. ¿Cómo puede una biblioteca académica presentar esto de manera diferente a un museo o una galería de arte para crear exposiciones dinámicas e inclusivas? Este caso práctico examinará el uso de los espacios de nuestra biblioteca para exponer sus colecciones de arte, las cuales a menudo son más representativas de poblaciones diversas que el campus en su conjunto, para presentar un marco teórico y práctico con el que otras bibliotecas puedan exhibir sus ricos recursos. Como parte de nuestro debate teórico, abordaremos temas prácticos como la exhibición de trabajos culturales en instalaciones no museísticas, la anticipación a posibles resistencias y retos culturales, y la exploración de asociaciones entre comisarios de arte y bibliotecarios académicos. También esperamos mostrar cómo estas exposiciones pueden forjar nuevas relaciones con los profesores de la facultad y acoger interacciones más significativas con los estudiantes y usuarios de la comunidad. De manera adicional, la exposición Afrofuturista y la instalación artística presentadas en este artículo mostrarán cómo una biblioteca puede utilizar el arte y la exhibición de artefactos para reflejar el compromiso institucional con la inclusión y la diversidad y ayudar en los esfuerzos por retener a los estudiantes.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Activismo sutil: usar las exposiciones bibliotecarias como herramienta de justicia social**

Subtle activism: Using the library exhibit as a social justice tool

Sarah Simms, Hayley Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 130-144

Como corazón cultural e intelectual de la universidad y de la comunidad que la rodea, la biblioteca necesita pensar más a fondo sobre la presentación de historias ocultas y a menudo incómodas. Johnson y Simms proponen que el uso de exposiciones subvencionadas en el espacio de una biblioteca académica puede ser un mecanismo para dar impulso a la defensa de la justicia social. Al utilizarlas para resaltar historias difíciles y suscitar debate en la conversación con la comunidad, estas exposiciones pueden tener un impacto positivo tanto en la comunidad interna de la universidad como en la comunidad no académica que la acoge. Dos bibliotecarios usan exposiciones dentro de la biblioteca para mostrar la historia regional que atañe a la universidad y a la comunidad que la rodea, incluyendo temas sobre raza, esclavismo y el movimiento de los derechos civiles para provocar debate y llenar un vacío académico. Al representar visualmente una historia incómoda y a menudo olvidada, estas exposiciones se convierten en una fuente de discusión académica tanto en las aulas como en una comunidad más amplia.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Educare en el uso crítico de los documentos como condición para la libertad intelectual**

Educare all'uso critico dei documenti come condizione per la libertà intellettuale

Piero Cavaleri

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 24-34

La actitud para evaluar fuentes de información y el conocimiento requerido para hacerlo son fundamentales para la libertad intelectual. Sin ellos, la libertad intelectual será solo formal y no real. No es suficiente oponerse a la censura y a la exclusión de fuentes de información del acceso público para garantizar la libertad intelectual. Sin ser conscientes de la necesidad de evaluar las fuentes de información y su consistencia lógica y factual, la opinión pública se transforma a sí misma de un factor de responsabilidad en un instrumento de homologación del "pensamiento único". Cuando la



mayoría de los ciudadanos son incapaces de distinguir entre fuentes autorizadas y herramientas de propaganda, la defensa del pluralismo que defienden las bibliotecas es una batalla perdida de antemano. Las bibliotecas, especialmente las de universidades, tienen la responsabilidad, en nuestra opinión, de asegurar que los estudiantes sean capaces de juzgar los documentos y su contenido de manera crítica. En las últimas décadas, las bibliotecas universitarias italianas han intentado transformarse de “almacenes de libros y revistas”, a menudo pasivas, en protagonistas activas de la educación de los estudiantes. Por otra parte, es muy importante comprender que para conseguir esto es necesario repensar sus modelos de desarrollo de la colección, acceso a los documentos, organización y desarrollo de recursos humanos.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Neutralidad en la red, tarifas gratuitas y jardines cerrados: las difíciles opciones de la libertad intelectual**

Neutralità della rete, tariffe gratuite e giardini recintati: le difficili scelte della libertà intellettuale

Riccardo Ridi

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 6-17

La neutralidad en la red es el principio según el cual todos los datos transmitidos a través de internet deben ser gestionados de la misma manera por los proveedores de servicios de internet (ISPs), sin favorecer ni desfavorecer cualquier tipo de contenido, servicio o usuario. Una manera particularmente debatida de favorecer contenidos y servicios ofrecidos por compañías específicas es el llamado *zero rating* (o tarifa cero), que consiste en la posibilidad de acceder a internet gratuitamente, pero solo a ciertos sitios o servicios gestionados por estas compañías. IFLA, con dos documentos publicados en 2016 y 2018, ha tomado definitivamente una postura en favor de la neutralidad en la red, contra el *zero rating*, en nombre de la libertad intelectual de los usuarios de internet, quienes no deberían ser dirigidos por motivos económicos a preferir ciertos contenidos comparados a otros. El autor de este artículo no está completamente de acuerdo con la posición de IFLA (la cual, aunque movida por intenciones nobles, se arriesga a agravar la división digital y a socavar los principios que subyacen en el acceso abierto y los servicios bibliotecarios) y propone invertir mucha más energía en promocionar el acceso gratuito universal a todo internet (o, al menos, a los sitios en línea de las administraciones públicas y sus servicios), financiado por entidades públicas, lo que podría promover la libertad intelectual de manera mucho más efectiva que cualquier lucha contra el *zero rating*.

Traducción del resumen de la propia publicación

## El deber de contar

Il dovere di contare

Danilo Deana

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 35-45

En los últimos veinte años, el gasto en el acceso a recursos electrónicos sostenidos por bibliotecas académicas ha crecido de manera sostenida, en detrimento de monografías y revistas. Actualmente representa de media dos tercios del total de los gastos (este cálculo excluye los costes de personal). Durante un tiempo, las bibliotecas académicas se han esforzado por contrarrestar las normas de los editores y los proveedores de recursos electrónicos, que cada vez imponen contratos más onerosos. Sin embargo, hay otro frente que puede ser abierto, el del préstamo de libros. La situación italiana es muy diferente a la de Estados Unidos, donde el declive de los préstamos está teniendo lugar en poco tiempo. Los préstamos podrían crecer si nos concentráramos en tres aspectos: la calidad de los catálogos, la comunicación con los usuarios y el procedimiento de adquisición. Gracias a estas acciones, sería posible transformar lo que muchos consideran ahora como un problema irresoluble en poco tiempo. La habilidad de los bibliotecarios para revitalizar este servicio por una parte podría hacer más claro el valor añadido que proporcionan, y por otro lado contrarrestar las políticas comerciales que tienen como objetivo dismantelar las bibliotecas en favor de un servicio de préstamo proporcionado por los mismos proveedores de recursos electrónicos. ¿Por qué no sucede esto? Si examinamos los planes de actuación de las principales universidades italianas, es fácil darse cuenta de que casi todos sus objetivos son internos. Incluso cuando no sucede así, los objetivos raramente se sitúan en el cambio del comportamiento de los usuarios.

Traducción del resumen de la propia publicación

## Near-field Communication (NFC). Una alternativa a RFID en bibliotecas

Near-field Communication (NFC). An Alternative to RFID in Libraries

Neeraj Kumar Singh

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

NFC es una tecnología de comunicación inalámbrica utilizada desde hace años para pagos, emisión de billetes, pasaportes electrónicos o control de acceso. Está diseñada para comunicarse por cercanía



y de manera bidireccional, pudiendo intercambiar datos en ambas direcciones; se activa de manera automática cuando el teléfono está a una distancia de 10 cm. de la etiqueta, obteniendo la información sin necesidad de tocar el dispositivo móvil. RFID y NFC son tecnologías similares, ya que ambas utilizan ondas de radio y con ellas se intercambian datos de manera activa y pasiva, pero RFID tiene mayor alcance, pudiendo enviar información a cientos de metros de distancia. Algunas bibliotecas están comenzando a utilizar NFC como alternativa a RFID, a través de una herramienta integrada en el software de la biblioteca llamada Smart Library o S-Library. Con ella, los usuarios pueden realizar muchas transacciones a través de los dispositivos móviles con NFC integrados; es necesario descargarse una aplicación en el dispositivo y tras su instalación, se puede utilizar para realizar préstamos, devoluciones, acceder a su historial de préstamo o para escanear la etiqueta NFC del libro y obtener información –autor, título, sinopsis, etc.- solo con acercar el móvil al ejemplar. También se puede utilizar como autenticación para poder acceder a los recursos digitales de la biblioteca, para la utilización del WiFi o los servicios de reprografía. Otro uso de la tecnología NFC en las bibliotecas puede ser con fines promocionales, colocando etiquetas en la entrada del edificio que informen sobre el horario, los días de apertura, los eventos o talleres que se van a realizar, etc. Utilizar esta tecnología implica que los dispositivos móviles generen gran cantidad de datos personales, por lo que siempre habrá que vigilar su privacidad y seguridad mediante el cifrado de datos y el establecimiento de un canal seguro de comunicación entre los dispositivos de envío y recepción de información.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## 2. ADQUISICIONES

### 2.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

El Ranking de revistas científicas españolas con Sello de calidad Fecyt: un constructo bibliométrico artificioso y obsoleto

Emilio Delgado López-Cozar

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

¿Qué transforman los acuerdos transformativos?

Lluís M. Anglada i de Ferrer, Ángel Borrego Huerta, Ernest Abadal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020



Revistas depredadoras: fraude en la ciencia

Julio Alonso Arévalo, Rosa Saraiva, Richard Flórez Holguín

*Cuadernos de documentación multimedia*, ISSN 1133-3030, Vol. 31, 2020

Redesigning the Academic Library Materials Budget for the Digital Age: Applying the Power of Faceted Classification to Acquisitions Fund Management

María Savova, Jason S. Price

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

## 2.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **El Ranking de revistas científicas españolas con Sello de calidad Fecyt: un constructo bibliométrico artificioso y obsoleto**

Emilio Delgado-López-Cózar

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Tras las críticas que recibió el Ranking de visibilidad e impacto de revistas científicas españolas de Humanidades y Ciencias Sociales con sello de calidad Fecyt publicado en 2019, se examina el de 2020. El ranking actual viene a reparar las deficiencias que distintos estudiosos observaron en el del año anterior, aunque se siguen observando algunas que deben mejorarse. Con respecto al peer review, el artículo deja ver la preferencia del autor por este tipo de revisión fuera de la comunidad de expertos, de manera que cualquier científico o profesional pueda juzgar el trabajo del resto igual que su juicio puede ser, a su vez, objeto de crítica, alcanzando de esta manera la plena transparencia. Se exponen varios puntos mostrando el efecto que puede causar este ranking en las revistas científicas: euforia de los editores de revistas que se posicionan en los primeros cuartiles, depresión en el resto de editores, aumento de la presión por publicar en varias revistas, estímulo del negocio editorial, reducción del pluralismo cognitivo y metodológico, hundimiento de otras publicaciones e incentivación de la búsqueda de atajos. En el artículo se deja ver también la opinión de que la evaluación de los científicos a través de los medios en que publican es un planteamiento anticuado; con la publicación en los medios electrónicos, el artículo queda disociado de la revista en la que se publica, propiciando que los artículos puedan ser valorados de manera individual, por lo que no tiene mucho sentido que la revista en la que se publica sea el medio para valorar a los científicos.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez





## **Rediseñar el presupuesto para materiales de las bibliotecas académicas en la era digital: aplicar el poder de la clasificación facetada a la gestión de fondos para adquisiciones**

Redesigning the Academic Library Materials Budget for the Digital Age: Applying the Power of Faceted Classification to Acquisitions Fund Management

Maria Savova, Jason S. Price

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 131-142

La tesis de este artículo es que los problemas presupuestarios de las bibliotecas, combinados con los cambios producidos por la implantación de recursos electrónicos, requieren la optimización de las estructuras presupuestarias para la compra de materiales en las bibliotecas académicas con el fin de afrontar estas cuestiones de manera más efectiva. De manera más específica, los autores abogan por una expansión del estándar bidimensional de los presupuestos de estructura jerárquica (basado en materia y tipo de contenido) a una estructura facetada con cuatro dimensiones que también distinga los recursos por formato (impreso o electrónico) y modo de adquisición (suscripción, compra, etc.). Mientras que la mayoría de los presupuestos actuales se ocupan del formato y el modo de adquisición hasta cierto punto, el diseño de un presupuesto facetado permite que estos cuatro aspectos clave de gastos de adquisición sean tratados de manera particular para cada recurso en todas las tablas de contabilidad. Más allá de esta ventaja, el diseño facetado proporciona una comunicación más poderosa y flexible y aboga por unos intercambios de opiniones que intensifiquen las peticiones de adquisiciones de la biblioteca de las que se encargan los administradores del presupuesto. Con este nuevo modelo de presupuesto facetado en cuatro dimensiones, las bibliotecas pueden analizar las actuales asignaciones presupuestarias; inspeccionar los fondos discrecionales remanentes en el curso fiscal actual; y crear previsiones de necesidades presupuestarias para varios años. La estructura facetada puede ser fácilmente personalizada para ayudar a cualquier biblioteca académica en situaciones únicas. En conclusión, se pueden identificar numerosos beneficios de un presupuesto con estructura facetada: clarifica la responsabilidad de la biblioteca en los recursos institucionales; facilita tanto la comunicación interna como externa; proporciona un mejor control del gasto a lo largo del año; establece una estructura para el proceso de asignación presupuestaria anual, permitiendo una mayor transparencia en la toma de decisiones; y ayuda a una planificación a largo plazo y a la incorporación de objetivos estratégicos dentro del presupuesto.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## Acuerdos “transformativos” con los editores: un controvertido paso adelante en la implantación del acceso abierto

Pablo De-Castro

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Se multiplican estos días las propuestas recibidas en las universidades británicas y de otros países de acuerdos así llamados “transformativos”, negociados entre los editores científicos comerciales y los consorcios de bibliotecas universitarias de ámbito nacional o regional. Estas propuestas, alineadas en mayor o menor medida con las directrices del *Plan S*, pretenden expandir la aplicación del acceso abierto inmediato o dorado (*gold open access*) al máximo número posible de publicaciones con un determinado editor. En un contexto ya habitual de cambios acelerados en las políticas relativas a la implantación del acceso abierto (el *Plan S* se anunció en septiembre de 2018 y sus directrices de implantación revisadas tras una consulta pública se hicieron públicas a finales de mayo de 2019), este texto pretende examinar las controvertidas implicaciones de dichos acuerdos transformativos, tanto a nivel de su impacto sobre el panorama general de la comunicación científica, como por lo que respecta a los flujos de trabajo institucionales enfocados a la consecución de la máxima apertura posible para los resultados académicos en una institución. El texto aborda estas cuestiones desde la perspectiva particular de una universidad en Escocia servida por dos consorcios, *Jisc Collections* y *Shedl*, y con una muy exitosa implantación institucional de la política de acceso abierto verde de ámbito nacional asociada al ejercicio nacional de evaluación de la actividad científica (*Research Excellence Framework, REF*) en el Reino Unido. Como parte del marco que rige la implantación del acceso abierto en la University of Strathclyde, es también relevante el apoyo a la cobertura de tasas por publicación de artículos en acceso abierto dorado recibido de diversas agencias de financiación británicas desde 2015. Esta capacidad de costear APCs (*article processing charges*) de publicaciones institucionales desde la biblioteca hace que la universidad cuente con datos precisos sobre los gastos realizados en este ámbito, y ello confiere a estos acuerdos transformativos un carácter de continuidad en una estrategia orientada a alcanzar el pleno acceso abierto inmediato.

Resumen de la propia publicación

## ¿Qué transforman los acuerdos transformativos?

Lluís Anglada; Ángel Borrego; Ernest Abadal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

El mundo de la comunicación científica hace años que está viviendo cambios convulsos de los que emerge una nueva realidad. Las revistas científicas están en crisis debido a tres factores: su acceso no



es para todos, sus costes son excesivos y su gestión cada vez se aleja más de la academia. El movimiento del acceso abierto empuja con fuerza para que el intercambio de información entre los científicos sea universal, pero esto exige tener modelos económicos que hagan sostenible este sistema. Uno de los posibles modelos es el de los llamados acuerdos transformativos, que se caracterizan por usar el dinero tradicionalmente destinado a suscripciones para pagar los costes de publicar en abierto. Este desplazamiento en el destino de los pagos tendría que ser neutral en costes (es decir, no implicar más recursos) pero permitir que muchos artículos pasen a ser de acceso abierto. En este texto definimos y caracterizamos este tipo de acuerdos y presentamos los debates, distorsiones y disrupciones que han generado. Los acuerdos transformativos, especialmente desde la formulación del *Plan S*, están siendo usados por algunos países para acelerar la transición hacia el acceso abierto, pero han generado también interesantes discusiones. Los acuerdos de este tipo, ¿perjudican a editores y revistas que son totalmente de acceso abierto? ¿Serán transitorios o han venido para quedarse? ¿Tendrán el efecto de desequilibrar los delicados acuerdos consorciados actuales de reparto de costes? ¿Generarán un efecto polizón que hará que haya instituciones que dejen de aportar? ¿Son los costes realmente neutrales y frenarán los incrementos?

Resumen de la propia publicación

## Revistas depredadoras: fraude en la ciencia

Julio Alonso Arévalo, Rosa Saraiva, Richard Flórez Holguín

*Cuadernos de documentación multimedia*, ISSN 1133-3030, Vol. 31, 2020

Para que una revista sea considerada científica, ha tenido que ser sometida a la revisión de un grupo de expertos o pares, lo que proporciona al lector confianza de cara a la lectura de sus artículos. Cuando la revista recibe un trabajo para su publicación, estos expertos revisan el documento sin saber quién es su autor; la decisión que adopten puede ser publicar el artículo sin modificaciones, aceptarlo con modificaciones o rechazarlo. Este proceso lleva su tiempo y ante el crecimiento de las publicaciones han surgido revistas “depredadoras” que cobran por la publicación de los artículos sin haber pasado la revisión por pares. En el documento se resumen las características de estas revistas: solicitan artículos para publicar, sus páginas contienen errores ortográficos y ofrecen mediciones de impacto falsas, entre otras. Además, en la página web de estas instituciones engañosas se pueden encontrar logotipos (normalmente distorsionados o borrosos) de revistas conocidas para atraer a los autores. Pero este engaño también está presente en publicaciones de libros o congresos y recientemente se ha descubierto la compra venta de autoría en documentos ya aceptados para su publicación. Para evitar todo este entorno fraudulento, se aconseja comprobar la existencia de la revista en una lista negra como puede ser “Beall’s List”, cuya actualización corría a cargo de un bibliotecario de la Universidad de Colorado y en la que se establecían los criterios para considerar una revista como “depredadora”. Otra opción es comprobar el índice de impacto de la revista y si se



incluye en Web of Knowledge o Scopus. Para concluir, el artículo señala que los trabajos científicos que se publican en estas revistas suelen ser legítimos, de autores ajenos a todo este contexto, que sufren las consecuencias de no haber pasado por una revisión de expertos y que no conocerán el impacto de su investigación.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

### 3. PROCESO TÉCNICO

#### 3.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Methods for in-Sourcing Authority Control with MarcEdit, SQL, and Regular Expressions

Mike Monaco

*Journal of Library Metadata*, ISSN 1937-5034, Vol. 20, n. 1, 2020, p. 1-27

Form and Genre Access to Academic Library Digital Collections

Patricia M. Dragon

*Journal of Library Metadata*, ISSN 1937-5034, Vol. 20, n. 1, 2020, p. 29-49

Exploring Methods for Linked Data Model Evaluation in Practice

Robin Elizabeth Desmeules, Clara Turp & Andrew Senior

*Journal of Library Metadata*, ISSN 1937-5034, Vol. 20, n. 1, 2020, p. 65-89

The Program for Cooperative Cataloging: Backstory and Future Potential

Sarah E. Thomas

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 190-203

From Council to Program: Creating the Program for Cooperative Cataloging

Robert Wolven

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 204-208

The PCC and OCLC: Some Reflections on 45 Years of Cooperation

Liz Bishoff & Glenn E. Patton

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 209-216



The Anglo-American Authority File: A PCC Story

Alan Danskin

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 221-229

PCC: A Leader of Change

Judith P. Cannan, Paul Frank & Les Hawkins

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 230-238

The History and Development of the Program for Cooperative Cataloging

Rebecca Culbertson & Brian E. C. Schottlaender

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 248-256

BIBCO Training and Its Influence on PCC Partnerships

Kate Harcourt

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 257-263

CONSER: The Very Model of a Modern Cooperative Program

Diane L. Boehr & Regina Romano Reynolds

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 264-274

Confronting the Digital Environment: Assessing the Challenges to Bibliographic Control of Electronic Resources

Carlen M. Ruschoff

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 275-284

SACO: past, Present, and Future

Michael Colby

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 285-293

The Impact of More, Better, Faster, Cheaper: How the PCC Influenced Everything That Followed

Carol G. Hixson

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 294-302

Cultivating the Cooperative: PCC, the Music Library Association, and the Music OCLC Users Group

Nancy Lorimer

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 361-374

Special Libraries and PCC: Adopting Community Standards at Focused Collections

Deborah Kempe

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 375-381

Building a More Diverse and Inclusive Cataloging Cooperative

Mattew Haugen & Amber Billey

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 382-396



The Program for Cooperative Cataloging's Transformative Role as a Leader of Change  
Philip E. Schreur  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 397-402

MARC to BIBFRAME: Converting the PCC to Linked Data  
Jacquie Samples & Ian Bigelow  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 397-402

PCC's Work on URIs in MARC  
Jackie Shieh  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 418-427

Exploring Models for Shared Identity Management at a Global Scale: The Work of the  
PCC Task Group on Identity Management in NACO  
Erin Stalberg, y otros  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 428-437

The PCC ISNI Pilot: Exploring Identity Management on a Global, Collaborative Scale  
Michelle Durocher, y otros  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 438-448

Expanding the Use of Linked Data Value Vocabularies in PCC Cataloging  
Chew Chiat Naun  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 449-457

Work in Progress: The PCC Task Group on Metadata Application Profiles  
Jodi Williamschen  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 458-463

Using the Program for Cooperative Cataloging's Past and Present to Project a Linked Data  
Future  
Steven M. Folsom  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 464-471

2018-2019, Bibframe en producción  
Xavier Agenjo Bullón, Francisca Hernández Carrascal  
*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

RDA, or, The Long Journey of the Catalog to the Digital Age  
Barbara B. Tillett  
*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020,  
p. 7-24



The Making of RDA

Tom Delsey

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 25-47

RDA and ISBD: history of a relationship

Elena Escolano Rodriguez

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 49-82

RDA: a content standart to ensure the quality of data

Carlo Bianchini, Mauro Guerrini

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 83-98

RDA: the Emperor's New Code

Michael Gorman

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 99-107

RDA: a critical analysis based on cataloguing theory and practice

Alberto Petrucciani

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 109-162

Cataloguing, a necessary evil: critical aspects of RDA

Agnese Galeffi, Lucia Sardo

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 163-197

Implementing RDA at the Library of Congress

Susan R. Morris, Beacher Wiggins

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 199-228

RDA as a tool for the bibliographic transition: the French position

Françoise Leresche, Vincent Boulet

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 229-251

RDA in Germany, Austria and German-speaking Switzerland – a new standard not only for libraries

Renate Behrens, Christian Aliverti, Verena Schaffner

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 253-278



RDA: analyses, considerations and activities by the Central Institute for the Union Catalogue of Italian Libraries and Bibliographic Information (ICCU)

Simonetta Buttò

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 279-298 TESTO (ITALIANO)

RDA content in multiple languages

Judith Kuhagen

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 299-306

Towards an internationalization of RDA management and development

Gordon Dunsire

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 307-330

Things in the World. The integration process of archival descriptions in intercultural systems

Federico Valacchi

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 331-367 TESTO (ITALIANO)

Resource Description and Access Adoption and Implementation in Public Libraries in the United States

Roman S. Panchyshyn, Frank P. Lambert, Sevim McCutcheon

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

Una clasificación de los tipos de objetos patrimoniales para la integración de colecciones de archivos digitales, bibliotecas y museos

Carlos Henrique Marcondes

*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 45-52

Ontogenia de la división 780 (música) de la Clasificación Decimal de Dewey: un análisis preliminar de la 20ª edición

Fernanda Carolina Pegoraro Novaes, Walter Moreira, Isabela Santana de Moraes

*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 61-72

Seeing through Vocabularies

Kevin M Ford

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020





### 3.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

#### **RDA, o El largo viaje del catálogo hacia la era digital**

RDA, or, The Long Journey of the Catalog to the Digital Age

Barbara B. Tillett

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 7-24

En la actualidad hay varios códigos de catalogación en uso, y el más utilizado en todo el mundo es la segunda edición de las reglas de catalogación anglo-americanas (AACR2). Pero durante los años 90 hubo muchas quejas de los usuarios sobre las dificultades que planteaba después de numerosas correcciones y actualizaciones. En 2002 se inició una revisión de las AACR2 llamada AACR3. Había una gran preocupación especialmente por la necesidad de acercarse al modelo FRBR y construir un conjunto de elementos. El mundo de internet y la web semántica había comenzado a despegar, y estaba claro que catalogar a la manera tradicional ya no era posible. Se desarrolló una nueva estructura y un plan, y el nombre cambió a Resource Description and Access (RDA) para enfatizar las dos tareas más importantes, descripción y acceso. RDA está basada en dos modelos conceptuales internacionales: Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR, 1998) y Functional Requirements for Authority Data (FRAD, 2009), desarrollados por grupos de trabajo de la International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA). FRBR refuerza los objetivos básicos de los catálogos y la importancia de las relaciones. El desarrollo continuó con la consolidación del modelo conceptual provisionalmente llamado FRBR-Library Reference Model (FRBR-LRM). La actividad de la IFLA de 2003 a 2008 también se tradujo en la Declaración de Principios Internacionales de catalogación (ICP, 2009), que reemplazaron a los Principios de París (1971). El Joint Steering Committee for the Development of RDA (JSC) prestó mucha atención a los programas de la IFLA y a varias comunidades de metadatos: Dublin Core Metadata Initiative (DCMI), IEEE/LOM, y comunidades de la web semántica. JSC también inició un proceso para colaborar con bibliotecarios, catalogadores y archivistas de todo el mundo para desarrollar los propósitos de RDA. Sus objetivos fueron una herramienta basada en la web optimizada para su uso como un producto en línea; que permitiera catalogar todo tipo de contenidos y medios; y que produjera registros proclives al uso en un entorno digital. También se procuró que las instrucciones fueran fáciles de usar e interpretar; se promovió el uso más allá de la comunidad bibliotecaria; se intentó que fuera compatible con otros estándares similares; y que tuviera una estructura lógica basada en principios internacionales. Como la idea era tener un modelo internacional, se ha traducido a numerosos idiomas. El principal trabajo del JSC (ahora RDA Steering Committee, RSC) es desarrollar y mantener el contenido de RDA. Esto incluye las instrucciones y ejemplos en RDA, pero también mapear los formatos MARC. RDA ayuda a



construir metadatos de calidad para describir recursos desde la perspectiva de varias entidades y relaciones FRBR.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## RDA e ISBD: historia de una relación

RDA and ISBD: history of a relationship

Elena Escolano Rodríguez

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 49-82

RDA e ISBD son tanto estándares de contenidos como estándares técnicos y de funcionamiento. Un estándar de contenidos da instrucciones para identificar los datos. Un estándar de funcionamiento enseña a las personas a ser capaces de hacer algo con calidad. Un estándar técnico en el trabajo bibliotecario proporciona una medición de excelencia y adecuación a un producto. Tanto RDA como ISBD proporcionan las instrucciones necesarias para identificar información y crear datos bien construidos. La formación de estos estándares tiene consecuencias en los resultados finales. Por ejemplo, tienen diferentes coberturas: RDA es un código de normas global cuyo objetivo es la descripción y acceso a la información de las entidades primarias establecidas por el modelo FRBR (Obra, Expresión, Manifestación e Ítem) y por las entidades FRAD (Persona, Familia, Entidad Corporativa). Por su parte, ISBD se centra en la información que identifica la entidad de Manifestación. En su presente versión, ambos estándares son el resultado de la evolución, y ambos deben mucho a su pasado. RDA comenzó como una revisión de las AACR2 en lo que iba a convertirse en las AACR3. El proceso evolutivo de ISBD comenzó en 2007 con la integración de otros estándares específicos para la descripción de diferentes tipos de recursos. Cuando estuvo preparada la edición consolidada, la evolución continuó para adaptar ISBD al nuevo entorno tecnológico de la web semántica. En este sentido, los dos estándares, RDA e ISBD, adaptan y permiten el uso de información en el nuevo entorno creado por la tecnología de los datos enlazados. Desde el principio, RDA se centra en los recursos electrónicos y la catalogación en el entorno digital. ISBD trata a todos los recursos de la misma manera, ya sean electrónicos o impresos. Se prevé que RDA se ocupe de incluir normas concernientes a la interoperabilidad con otras áreas, mientras que el alcance de ISBD se limite a las fuentes bibliotecarias, manteniendo relaciones con estándares de otros campos. Uno de los objetivos de los nuevos estándares es la simplificación. ISBD ha mantenido el mismo nivel de obligatoriedad y requisitos de elementos de información que existían en los estándares especializados. Por su parte, RDA ha intentado desde el principio simplificar y facilitar la catalogación para resolver el problema de la catalogación de recursos cada vez más masivos. Para probar su buena relación y promover la interoperabilidad entre estándares, se han tomado una serie de acciones, como publicar los catálogos en línea, hacerlos de acceso abierto, publicar los datos como datos



enlazados, o la elaboración de mapeos entre estándares. El alineamiento no requiere que los elementos de ambas estructuras sean equivalentes. Su diferencia fundamental está en el campo de las propiedades. Si se desea combinar en un registro bibliográfico metadatos ISBD con otros metadatos que se ajusten a RDA, el bibliotecario debe conocer bajo qué estándar se ha registrado la información contenida en los metadatos. Es fundamental que los metadatos estén bien integrados en el entorno de los datos enlazados y la web semántica.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **RDA: un estándar de contenidos para asegurar la calidad de los datos**

RDA: a content standard to ensure the quality of data

Carlo Bianchini, Mauro Guerrini

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 83-98

RDA, Resource Description and Access, es el estándar internacional para la descripción y acceso a recursos diseñados para el mundo digital. No se presenta como un conjunto obligatorio de normas, sino como unas pautas e instrucciones desarrolladas sistemáticamente y actualizadas de manera continuada. Se trata de una serie de reglas para el registro de datos, diseñadas para bibliotecas y todo tipo de instituciones responsables de registrar el conocimiento, particularmente archivos y museos. Sigue el modelo FRBR y se centra en los intereses de los usuarios, proporcionándoles una serie de funciones para asistirles en las tareas de descubrimiento: encontrar, identificar, seleccionar y obtener. El registro de datos en RDA refleja el proceso de atomización de los datos en el entorno digital. El estándar se ocupa del concepto de datos, y no como se solía hacer en el registro textual, reflejando la granularidad de los datos típica de los datos digitales. Una pieza de datos única, separada de otras, puede ser reutilizada en diferentes contextos para satisfacer diferentes necesidades. El registro textual, antes rígido y estático, se convierte en un conjunto de datos en que cada pieza de datos está perfectamente identificada y descrita. Con RDA se produce una transición desde la gestión de registros a la gestión de datos, o del concepto de crear un registro al concepto de identificar datos y describir cada elemento individual importante, lo que facilita la utilización de datos enlazados. De esta manera, los usuarios, partiendo de una entidad, pueden satisfacer sus necesidades de información y encontrar las relaciones entre las entidades que les interesan. “Identificar” y “relacionar” son conceptos cruciales de los dos objetivos fundamentales de RDA: identificar un recurso mediante la selección de un conjunto de atributos que permiten distinguirlos de los otros; y conectar el recurso a otros recursos asociados creando relaciones coherentes. Los principales elementos de RDA para describir recursos se seleccionaron de acuerdo con la evaluación de FRBR sobre el valor de cada uno de los atributos y sus relaciones. Sin embargo, RDA no impone una forma de presentación de los datos, el orden de los elementos o una puntuación establecida.



RDA manifiesta lo que se debe describir, pero no cómo presentar los datos. Pero la visualización de los datos no es aleatoria. La lista de elementos fundamentales de RDA es una forma implícita de ordenar la presentación para el conjunto de elementos. El estándar también muestra numerosos ejemplos estructurados de acuerdo a ISBD, que sigue siendo uno de los posibles estándares para la presentación de datos. RDA presta especial atención a la calidad de los datos. El estándar es usado para informar de manera precisa sobre tipo de contenido, tipo de medio, tipo de formato o modos de edición. Al centrarse en la descripción y el acceso a los recursos, RDA puede realizar un análisis en profundidad de los recursos como entidades individuales, con un alto nivel de atención a la identificación de sus atributos, y al mismo tiempo permite a los catalogadores contextualizar esa entidad en el mundo bibliográfico a través de la construcción de una red de relaciones.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **RDA: el nuevo código del emperador**

RDA: the Emperor's New Code

Michael Gorman

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 99-107

Según el autor, RDA es una cara respuesta a un problema no existente. Sus raíces están en un marco teórico complejo, las FRBR, está diseñado sin un propósito práctico y cuyo objetivo era crear una estructura de normas de catalogación para reemplazar las AACR2, que estaban bien establecidas, tenían una aceptación internacional, se podía acomodar a nuevos cambios y eran perfectamente adecuadas para las necesidades de la catalogación moderna. Un registro bibliográfico tiene tres componentes: una descripción estandarizada de la entidad, puntos de acceso estandarizados y una indicación sobre dónde se pueden encontrar los recursos. Además, el control de autoridades permite relacionar nombres, títulos, materias, etc., y establecer relaciones entre los registros bibliográficos. AACR2 eran y siguen siendo útiles para cumplir estos objetivos. En la actualidad la catalogación se enfrenta a diversos retos: las bibliotecas han visto reducidos sus presupuestos y los catalogadores ha visto devaluada su posición por los administradores, que cada vez se apoyan más en compañías externas para proporcionar los datos. Los principales puntos flacos de RDA son que sus escasas mejoras podrían haberse conseguido de forma rápida y barata cambiando el marco de AACR2; que la estructura de RDA es bizantina e incoherente, es inconsistente en sus puntos de acceso, le falta claridad y tiene múltiples ejemplos erróneos y confusos, lo que hace que el trabajo del catalogador sea más complicado. El estándar bibliográfico más exitoso de la historia es ISBD, adoptado en casi todos los países. No es un estándar de contenido (como AACR2 o RDA pretende ser), sino un marco que permite acoger contenidos variados. Esto hace que la decisión de RDA de abandonar ISBD sea inexplicable e irresponsable. Probablemente el resultado más notorio de la aplicación de RDA para



los usuarios de catálogos sea la decisión de abandonar las abreviaturas en los registros (por ejemplo, reemplazar *p.* por *pages*). Pero esto podría haberse hecho fácilmente en AACR2, y además la utilización de palabras en inglés en lugar de abreviaciones latinas dificulta la comprensión y el intercambio internacional. Un código de catalogación debe, sobre todo, ser claro y correcto, algo que RDA no logra. RDA ha sido una colosal pérdida de tiempo, esfuerzo y dinero.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

### **RDA: un análisis crítico basado en la teoría y la práctica de la catalogación**

RDA: a critical analysis based on cataloguing theory and practice

Alberto Petrucciani

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 109-162

RDA parece ser un estándar híbrido: una lista que contiene un alto número de elementos bibliográficos y una revisión –más formal que sustancial- de las prácticas catalogadoras establecidas por las AACR2. En este artículo se analizan las pautas de RDA intentando compararlas con los requisitos de las reglas de la buena catalogación. En general, estas reglas no deben ser un modelo abstracto y auto-referencial, sino una herramienta efectiva para analizar y representar fenómenos culturales, útil para unos profesionales cualificados, y que ayude a comprender las necesidades de los usuarios. Desde este punto de vista, RDA es una decepción: muchos problemas relevantes y frecuentes en la catalogación no se mencionan en absoluto, y la catalogación en sí misma es abandonada sin unas pautas reales. Un cierto número de omisiones, errores y debilidades individuales deberían ser modificados por el comité de RDA y se tendría que realizar un profundo análisis de las verdaderas actividades de la catalogación.

Traducción del resumen de la propia publicación

## Catalogar, un mal necesario: aspectos críticos de RDA

Cataloguing, a necessary evil: critical aspects of RDA

Agnese Galeffi, Lucia Sardo

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 163-197

El Toolkit diseñado por el RDA Steering Committee hace RDA disponible en la web, junto con otros documentos útiles (flujos de trabajo, mapeos, etc.). La lectura, el aprendizaje y la memorización están interconectadas, y una herramienta de trabajo debe hacer estas actividades más rápidas y fáciles de realizar. Al verificar la facilidad real del uso y aprendizaje de la herramienta han surgido algunos problemas. Los requisitos prácticos y formales para un código de catalogación incluyen un lenguaje sencillo, una memorización fácil, claridad en las instrucciones, familiaridad para los usuarios, predictibilidad y reproductividad de las soluciones, y una usabilidad general. Desde un punto de vista formal, el texto de RDA no parece haber sido concebido para una lectura ininterrumpida, sino solo para leer algunos párrafos por necesidades puntuales en la catalogación. Desde el punto de vista del contenido, el obtener una concepción relacional de la descripción de un recurso es bastante difícil: los detalles catalográficos son dispersos y su reorganización no es sencilla. La visualización y la organización lógica en el Toolkit puede ser mejorado: la tabla de contenidos ocupa una considerable parte de la pantalla y reducirla u ocultarla no es fácil; el sangrado deja poco espacio a las palabras; las fuentes no son homogéneas (hay cursivas y redondas) y hay poco contraste entre el fondo y el texto, lo que dificulta la lectura; la visualización simultánea de dos o más partes del texto no se permite; y los iconos del Toolkit son menos intuitivos de lo deseado. En la conclusión se proporcionan algunas sugerencias sobre cómo mejorar el aspecto del Toolkit.

Traducción del resumen de la propia publicación

## Ver a través de los vocabularios

Seeing through Vocabularies

Kevin Ford

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

El artículo se centra en los términos “ontologías” y “vocabularios”, utilizados en el ámbito bibliotecario. Bibframe, MADS/RDF, BIBO, PREMIS y FRBR son ontologías empleadas en la comunidad bibliotecaria; SKOS, FOAF, Dublin Core y Schema son vocabularios conocidos por todos. Ambas expresiones se utilizan al trabajar con RDF (Resource Description Framework), un modelo de datos en el que la información se expresa a través de tripletas: sujeto, predicado y objeto. En este modelo,



las ontologías pueden utilizar propiedades del lenguaje OWL (Web Ontology Language), más expresivo que el RDFS básico. Tras esta introducción, el documento señala que la comunidad bibliotecaria suele pensar en sus creaciones como “ontologías” y no como “vocabularios”, hecho que se puede apreciar, por ejemplo, en la descripción de Bibframe y MADS/RDF, donde se presentan como “vocabularios”. Desarrollar metadatos con reglas estrictas sobre su uso para una comunidad específica está más cerca del término “ontología”, pero llamarlo así podría llevar a confusión; para evitar errores, el autor recomienda realizar “vocabularios” con un conjunto de metadatos flexibles sin reglas semánticas, destacando en este punto la calidad de los datos que se utilizan en el entorno bibliotecario al emplear reglas estrictas para la introducción de metadatos.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## La aplicación de RDA en la Library of Congress

Implementing RDA at the Library of Congress

Susan R. Morris, Beacher Wiggins

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p.199-228

La Library of Congress (LoC) tuvo un papel activo en el desarrollo de RDA; lideró su evaluación nacional para medir su efectividad; llevó a cabo un programa masivo de formación; y colaboró con otras instituciones tanto para preparar su implementación como para vigilar su aplicación. Al revisar el texto de RDA para su puesta en marcha, fue necesario que la LoC determinara qué elementos podrían requerir sus registros, más allá de los considerados “esenciales” por la misma RDA. Estos elementos están disponibles en la web de la LoC y son actualizados regularmente. La primera versión completa de RDA fue publicada en junio de 2010. En este punto, la LoC comenzó a centrarse en preparar una prueba de RDA y en formar a sus empleados. Al mismo tiempo, el Joint Steering Committee for Development of RDA (JSC) continuó mejorando RDA con la colaboración plena de la LoC. En 2010 la LoC encargó una prueba de RDA para evaluar su rendimiento, incluyendo los beneficios para las bibliotecas y usuarios, los costes de formación y la reformulación de los procesos de catalogación, con el compromiso de RDA de aceptar los resultados de la evaluación. Como resultado, se decidió aplazar hasta 2013 la implementación de RDA, para que se resolvieran algunos problemas detectados: reescribir las instrucciones de una manera clara, sin ambigüedades y sencilla; definir el proceso para actualizar RDA en el entorno en línea; mejorar la funcionalidad de la RDA Toolkit; desarrollar ejemplos de registros en MARC y otros esquemas de codificación; completar los conjuntos de elementos y vocabularios; asegurar el reemplazo de MARC; liderar y coordinar la formación en RDA. Se fijó el 31 de marzo de 2013 como el inicio de la implementación de RDA para los puntos de acceso de autoridad. La LoC trabajó conjuntamente con el Programa de Cooperación en Catalogación (PCC) para preparar la transición a RDA. Se instituyó un ambicioso programa para





formar a sus propios trabajadores, y se compartieron los materiales de formación en una web de acceso internacional, además de formar a otras bibliotecas y proveedores de catalogación para coordinar la implementación de las nuevas instrucciones. Se continúa actualizando la documentación para reflejar los cambios en RDA. Se revisaron los módulos del CONSER Cataloging Manual (CCM) para incorporar los procedimientos de RDA y PCC. La última versión del perfil de aplicación de metadatos RDA CONSER Standard Record (CSR) también fue completado y publicado en la web de CONSER en 2014, junto a unas pautas que facilitaban el trabajo en el entorno RDA. El perfil de aplicación de metadatos RDA BIBCO Standard Record (BSR) fue revisado en 2015. Ese mismo año PCC y LoC completaron el manual de formación para la aplicación de relaciones en registros bibliográficos. El principal beneficio para la LoC de su implementación de RDA es que el nuevo estándar de catalogación proporciona más flexibilidad en las decisiones de catalogación, hace que los datos de catalogación sean más sencillos y se puedan compartir internacionalmente; permite unos enlaces más claros entre obras relacionadas; y es más apropiado para describir recursos digitales y no impresos.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **RDA como herramienta para la transición bibliográfica: la postura francesa**

RDA as a tool for the bibliographic transition: the French position

Françoise Leresche, Vincent Boulet

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p.229-251

RDA plantea varios avances estratégicos significativos, pero su puesta en marcha puede llevar a dejar de lado sus objetivos iniciales. Hay varias contradicciones que es necesario superar. La primera está en el conflicto entre FRBR y la herencia angloamericana. RDA propone una interpretación del modelo FRBR a partir de la herencia de las AACR, y a la vez se fundamenta en las ISBD y en MARC 21. Esto supone una confusión entre un estándar internacional de contenido (ISBD) y un formato de descripción adaptado a las AACR2 (MARC 21), que además tiene importantes limitaciones técnicas. La segunda contradicción se refiere a la apertura a otras comunidades patrimoniales. Aunque se presenta como indicado para archivos y museos, no resuelve las necesidades de datos descriptivos de estas instituciones, y por ejemplo no toma en absoluto en cuenta el modelo de datos archivísticos. En su aproximación a RDA, Francia no ha heredado la práctica de las reglas angloamericanas de catalogación. Por el contrario, ha desarrollado sus propias reglas nacionales. Esto no ha impedido a los expertos franceses seguir con atención las diferentes etapas de elaboración del nuevo código, que al apoyarse en el modelo FRBR parecía muy prometedor. Actualmente, aunque siga interesándose en RDA hasta el punto de haberlo escogido como referencia para la evolución de las reglas francesas de catalogación en vista de una FRBRización, Francia sigue defendiendo la necesidad





de una normalización internacional de las reglas de catalogación, liderada por la IFLA. Por su parte, ISBD debe evolucionar también para no quedar anclada en una descripción bibliográfica correspondiente a las necesidades de los catálogos de finales del siglo XX, y ofrecer la posibilidad de un catálogo FRBRizado correspondiente a las necesidades de las bibliotecas de principios del siglo XXI para estar presente en la web de datos. Para responder a estos objetivos, la Bibliothèque nationale de France ha iniciado varios procesos simultáneamente. En el aspecto técnico, se ha propuesto la creación de enlaces entre datos existentes para FRBRizar los catálogos por etapas; en el aspecto normativo, ha redactado junto a otras comunidades un perfil francés de RDA (RDA-FR); y en el aspecto diplomático, a través de EURIG, ha procurado mejorar RDA. El objetivo de la transición bibliográfica es la evolución de la estructura de los catálogos que automatice las entidades FRBR para que puedan ser identificadas y compartidas en la web, lo que implica otra aproximación al modelo. Se trata de adaptar RDA antes adoptarlo. El principio general es revisar las reglas y publicarlas en función de las necesidades. En este sentido, la decisión de seguir fielmente RDA para la preparación de un nuevo código francés de catalogación parece complicado, ya que RDA es un código en constante evolución y cada nueva actualización muestra tantos cambios que es inútil intentar seguir el ritmo. RDA aparece bien instalado en el paisaje bibliográfico francés, como una herramienta que permitirá crear datos FRBRizados “a la carta”. Sin embargo, la adopción de RDA no es un fin en sí mismo. La transición bibliográfica en Francia tiene como prioridad los catálogos FRBRizados, en los que los datos son expuestos y reutilizados en la web de datos. RDA es solo una herramienta para este fin, y hoy se utiliza como referencia para la elaboración de unas reglas de catalogación francesas adaptadas al contexto de la web, y mañana como código de catalogación aplicado por las bibliotecas francesas.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **RDA en Alemania, Austria y la Suiza germanoparlante: un nuevo estándar no solo para bibliotecas**

RDA in Germany, Austria and German-speaking Switzerland – a new standard not only for libraries

Renate Behrens, Christian Aliverti, Verena Schaffner

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 253-278

Las comunidades bibliotecarias en Alemania, Austria y la Suiza germanoparlante alcanzaron un objetivo común a finales de 2015. Después de más de dos años de intensa preparación, el estándar internacional RDA fue implementado y se inició el trabajo en la práctica. El artículo describe el proyecto en términos de la situación política y organizativa en los tres países y señala los objetivos que se consiguieron y el trabajo que todavía está pendiente. Se repasan los esfuerzos iniciales para



ajustar los materiales especiales a RDA en los países germanoparlantes, y se describen las tareas asociadas con los requisitos específicos que surgen debido a la naturaleza multilingüística de Suiza. Además, el artículo informa del desarrollo de la estrategia actual en los comités internacionales de RDA, como el RDA Steering Committee (RSC) y el European RDA Interest Group (EURIG).

Traducción del resumen de la propia publicación

### **RDA: análisis, consideraciones y actividades del Instituto Central para el Catálogo Colectivo de las Bibliotecas Italianas e Información Bibliográfica (ICCU)**

RDA: analyses, considerations and activities by the Central Institute for the Union Catalogue of Italian Libraries and Bibliographic Information (ICCU)

Simonetta Buttò

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 279-298

El objetivo del informe es analizar la aplicabilidad de RDA en las bibliotecas públicas italianas, y también en los archivos y museos, para poder contribuir a la discusión a escala internacional. El Instituto para el Catálogo Colectivo de las Bibliotecas Italianas (ICCU) gestiona el catálogo en línea de las bibliotecas italianas y la red de servicios bibliográficos. ICCU tienen la tarea institucional de coordinar la catalogación y documentación de actividades para las bibliotecas italianas. El 31 de marzo de 2014, el Instituto firmó un acuerdo con la ALA por los derechos de traducción al italiano de RDA, ahora disponible y publicado en RDA Toolkit. La traducción italiana ha sido llevada a cabo por el Grupo de Trabajo Técnico, constituido por las principales bibliotecas académicas del país, instituciones culturales y agencias bibliográficas. El Grupo comenzó a trabajar desde la necesidad de estudiar el nuevo código en sus detalles textuales, para comprender mejor los principios, propósitos, aplicabilidad y finalmente su sostenibilidad en el contexto nacional en relación con el área de control bibliográfico. A escala internacional, empezando por la publicación de la versión italiana de RDA y a través de la investigación realizada por ICCU y por los Grupos de Trabajo nacionales, el propósito es una comparación más directa con las experiencias de los otros países europeos que también forman parte del contexto internacional de EURIG, para un intercambio de experiencias con el objetivo de ampliar el contenido de los datos de catalogación, con respecto a la historia, tradiciones culturales e identidades nacionales de los diferentes países.

Traducción del resumen de la propia publicación

## Contenido de RDA en múltiples idiomas

RDA content in multiple languages

Judith Kuhagen

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 299-306

La inclusión de versiones en múltiples idiomas en RDA Toolkit incide en dos de las prioridades estratégicas de RDA: hacer de RDA un estándar con reconocimiento internacional; e incrementar la adopción de RDA por más países. Ya existen versiones en italiano, finés, francés, alemán y español. Algunas comunidades lingüísticas han decidido que solo necesitan una traducción parcial. Otro aspecto de la deseable internacionalización es proporcionar múltiples versiones de vocabularios de referencia de RDA. Su registro mantiene un único enlace en forma de Uniform Resource Identifier, que puede ser asociado con múltiples etiquetas y definiciones en varios idiomas, permitiendo decisiones locales para presentar la información a los usuarios. La política de traducciones para RDA fue desarrollada por sus coeditores, y se consultó al RDA Steering Committee (RSC). Esta política marca los requisitos para ser un socio de traducción: conocimiento de RDA y de las prácticas y terminologías de catalogación, colaboración en el trabajo de traducción, promoción de RDA en la comunidad lingüística, y recursos suficientes para producir la traducción inicial, además de mantener la traducción ajustada a los cambios en RDA. RSC ya ha comprobado los beneficios de la interacción con los colegas que han preparado las traducciones. Estos han identificado formas en que RDA puede mejorarse al señalar problemas con algunos términos en inglés que no son claros para hablantes de otros idiomas. Los traductores también han identificado instrucciones que tienen un sesgo anglocéntrico. Un nuevo grupo de trabajo tendrá como tareas aconsejar a RSC y a los coeditores sobre traducciones; identificar áreas de RDA que necesitan clarificaciones para los usuarios internacionales; y trabajar con el RDA Development Team en la funcionalidad y uso de vocabularios multilingües en el registro de RDA.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## Hacia una internacionalización de la gestión y el desarrollo de RDA

Towards an internationalization of RDA management and development

Gordon Dunsire

*JLIS.It*, ISSN 2038-1026, Vol. 8, n. 11, 2020, p. 307-330

Este artículo describe las actividades que han tenido lugar en los últimos años para promover la internacionalización de RDA, y plantea los planes para su futura gobernanza y desarrollo. El primer



anuncio del nuevo modelo se hizo en mayo de 2015 a través de la web del Joint Steering Committee for Development of RDA (JSC). Se enfatiza en la internacionalización y en la necesidad de ampliar el rango de perspectivas culturales aplicadas al desarrollo de RDA, en el contexto del acceso global a las colecciones a través de los metadatos de recursos de las bibliotecas e instituciones de patrimonio cultural. La estructura de alto nivel propuesta en el modelo de gobernanza incluye diferentes grupos de trabajos. El equipo de desarrollo de RDA, los coeditores y otros participantes responden ante la junta de RDA. En el nuevo modelo, esta junta y el RDA Steering Committee (RSC) tienen cada uno 12 miembros más dos directores. La nueva estructura establece dos grupos de trabajo permanentes, el grupo de trabajo técnico de RSC y el grupo de trabajo de traducciones de RSC. JSC ha mantenido contactos con las instituciones que gestionan los estándares relacionados con RDA desde su origen, heredando las relaciones establecidas para el desarrollo de las reglas de catalogación angloamericanas. Por ejemplo, la colaboración con el grupo de revisión de SIBD y la red ISSN de armonización para estándares. Otra actividad es animar a los observadores a participar en la parte abierta de las reuniones anuales. En estos eventos se trata de comprometer a los profesionales locales en la organización y participación. La junta de RDA tiene la intención de completar la implementación de las estructuras de gobernanza para finales de 2019. Un reto importante para la implementación de la comunidad internacionalizada es el requisito de que cada representante regional deba estar empleado por una organización que haya implementado RDA, lo que hace que la elección de representantes de África, Asia, Hispanoamérica y el Caribe y Sudáfrica pueda ser difícil. Aunque todos los grupos de trabajo de RSC tienen miembros internacionales, el predominio de las comunidades anglófonas sigue siendo desequilibrado. Los acuerdos para obtener aportaciones de la actividad de traducción son claros, pero los canales para informar de las prácticas locales y reducir la tendenciosidad cultural son difusos.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Adopción e implementación de Resource Description and Access en las bibliotecas públicas de Estados Unidos**

Resource Description and Access Adoption and Implementation in Public Libraries in the United States

Roman S. Panchyshyn, Frank P. Lambert, Sevim McCutcheon

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 119-130

Este estudio sondea el estado actual del conocimiento, aplicación o uso de RDA entre los catalogadores de bibliotecas públicas de Estados Unidos. En 2017 se realizó una encuesta en línea a 4.000 bibliotecas para que completaran un cuestionario. Respondieron más de 300. El propósito de



este estudio es determinar hasta qué punto la adopción de RDA es asumida por los catalogadores a una escala nacional. Las preguntas se centraron en la recolección de datos en variables como localización geográfica, nivel educativo, historial y necesidades de formación, tamaño de la biblioteca y presupuestos. La intención es obtener una perspectiva general, identificar qué niveles de guía o formación pueden ser requeridos para ayudar a los catalogadores a comprender mejor RDA y en hacer su trabajo más efectivo. Cuatro años después de la adopción de RDA por parte de la Library of Congress, las bibliotecas públicas parecen estar en un periodo de transición. Mientras que un 17,7 % dicen que todavía usan AACR2 en diferentes formatos y maneras, y un 20,2% usan RDA, una sólida mayoría (48,9%) dicen utilizar una combinación de los dos estándares en la práctica regular de la catalogación. Un total del 21, 6% responden que la primera vez que oyeron hablar de RDA fue al completar este cuestionario. De manera poco sorprendente, la formación es percibida como la manera más necesaria para pasar al nuevo estándar de catalogación. El acceso a la RDA Toolkit está en segunda posición con una elevada tasa del 31%. Las instituciones consideradas como más apropiadas para ayudar a las bibliotecas públicas a aprender más sobre RDA son las asociaciones nacionales de profesionales bibliotecarios y la Library of Congress, aunque los consorcios bibliotecarios también son muy valorados. Sin ninguna duda, la adopción y uso de RDA en las bibliotecas públicas de Estados Unidos es muy desigual. Esta desigualdad no se encuentra en regiones geográficas concretas, sino que la diferencia se sitúa más explícitamente entre las bibliotecas situadas en regiones rurales o urbanas. Otras variables que también tienen impacto en el uso y adopción de RDA incluyen el nivel educativo de los catalogadores, los presupuestos bibliotecarios y la población a la que se sirve. Este estudio muestra que hay un amplio grupo de catalogadores en bibliotecas públicas que están siendo excluidos del proceso de desarrollo de los nuevos estándares de catalogación. Será todavía más difícil para los catalogadores de bibliotecas públicas entender RDA al cambiar la estructura teórica de FRBR a LRM.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Program for Cooperative Cataloging: trasfondo y potencial de futuro**

The Program for Cooperative Cataloging: Backstory and Future Potential

Sarah E. Thomas

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 190-203

En 1988 la Library of Congress (LC) y otras ocho bibliotecas iniciaron un programa piloto de dos años para incrementar el número de registros bibliográficos de calidad. Posteriormente el Bibliographic Services Study Committee (BSSC) revisó el programa. El resultado del debate que se mantuvo fue la creación del Cooperative Cataloging Council (CCC) y posteriormente el Program for Cooperative Cataloging (PCC). El artículo trata sobre las condiciones que contribuyeron a una estrategia exitosa



para compartir la catalogación. La revisión del BSSC del programa piloto demostró que el costo de la catalogación era excesivo y que la infraestructura necesaria para mantener la colaboración también era una carga. En 1991 apareció el trascendental artículo de Gregor y Mandel “Cataloging Must Change”, en el que se abogaba por una nueva cultura en la práctica catalográfica, cambiando el foco a las necesidades de los usuarios y a un “aceptable” nivel de acceso, sustituyendo la tradicional adhesión a un código complejo por una estrategia más económica y pragmática. El artículo proponía áreas para reconceptualizar la catalogación. En lugar de obsesionarse con las normas de la LC, los catalogadores deberían aprender a desarrollar y ejercitar su propio criterio. La ansiedad por encontrar la forma correcta de los puntos de acceso debería relajarse, ya que las autoridades crecían de manera exponencial debido a la contribución de múltiples instituciones participantes. La aplicación de encabezamientos de materias era especialmente apropiada para la simplificación, ya que estaba claro que la precisión y la pre-coordinación eran inversiones que el usuario no aprovechaba. En lugar de ello, utilizar recursos para mejorar el descubrimiento y la recuperación en sistemas en línea parecía muy rentable. Entre 1992 y 1993 se creó un grupo para planificar la evolución de NCCP en un nuevo programa cuyo objetivo fue la transformación del panorama de la catalogación. Los objetivos del CCC fueron: producir más registros bibliográficos y que estos fueran compartidos y usados de manera amplia, catalogando de una manera más efectiva; desarrollar y mantener estándares aceptables para los registros; incrementar el uso compartido de registros bibliográficos de autoridad extranjeros; continuar el debate para la planificación y proyectos entre los participantes. Los elementos principales que aseguran el éxito de un programa de cooperación son el cambio de unas prácticas locales a una iniciativa de alcance global, redefinir los objetivos para extender el acceso a las colecciones y poner el énfasis en el descubrimiento, la autenticidad y las herramientas que proporcionan análisis de datos.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **PCC: Un líder del cambio**

PCC: A Leader of Change

Judith P. Cannan, Paul Frank & Les Hawkins

Cataloging & Classification Quarterly, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 230-238

Program for Cooperative Cataloging (PCC) ha liderado importantes cambios en el mundo bibliotecario, especialmente en el ámbito angloparlante, durante sus 25 años de servicio a la comunidad dedicados al control bibliográfico. PCC ejemplifica lo que se puede lograr a través de la cooperación, lo que requiere voluntad de escuchar y aprender de los demás. Los logros de esta coalición de instituciones exceden las intenciones iniciales de los participantes en su nacimiento. Su creación se debió al deseo de crear, a través de la cooperación de diversas instituciones, un conjunto



de registros bibliográficos y de autoridades confiable. Este deseo tuvo como resultado la creación de estándares, procedimientos agilizados, uso eficaz de los recursos y presupuestos, una formación extensa y relaciones de trabajo colegiadas. El plan inicial para PCC empezó en febrero de 1995, pero no fue hasta octubre de 1997 que el programa despegó con un plan estratégico. El número de instituciones participantes se incrementó drásticamente con el surgimiento de los programas PCC: Name Authority Cooperative Program (NACO), Subject Authority Cooperative Program (SACO), Monographic Bibliographic Record Cooperative Program (BIBCO), y Cooperative Online Serials Program (CONSER). A partir de 2010 la expansión del liderazgo de PCC se expandió con la creación de estándares dentro de las comunidades de metadatos; proporcionando guías importantes para la catalogación con el objetivo de comprender el nuevo papel de los metadatos en el entorno de la información digital; aumentando la interoperabilidad de los registros creados en una variedad de estándares de metadatos dentro de los sectores de bibliotecas, información y edición; y promoviendo los mecanismos automatizados para aumentar la producción y fiabilidad en la creación de metadatos. 2012 fue una fecha importante en la historia de PCC, cuando su comité de políticas anunció un plan para la implementación de RDA. En enero de 2015 se completó el ciclo de RDA con la implementación de registros bibliográficos en RDA. El plan estratégico de 2015-2017 se ocupó de los datos enlazados a través de Bibliographic Framework Initiative (BIBFRAME), los problemas con los datos descriptivos y de autoridad, y la necesidad de avanzar en la comprensión común de las búsquedas semánticas y la estructura de datos. En 2019 se alcanzó un hito en la transición de PCC al entorno de datos enlazados cuando se lanzó el editor Sinopia de datos enlazados.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **CONSER: un modelo de programa cooperativo moderno**

CONSER: The Very Model of a Modern Cooperative Program

Diane L. Boehr & Regina Romano Reynolds

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 264-274

El Cooperative Online Serials Program (CONSER) es el componente más antiguo del Program for Cooperative Cataloging (PCC), y muchos elementos que han hecho de CONSER un éxito han sido adaptados por PCC durante los últimos veinticinco años. Este artículo describe cómo la evolución de CONSER en las áreas de membresía, liderazgo, estándares, formación y documentación han influido en el desarrollo de PCC. Las prácticas de estandarización han sido uno de los puntos fuertes de CONSER a lo largo del tiempo y fueron clave para impulsar su creación. CONSER se benefició enormemente de la existencia del formato MARC y del uso de bases de datos compartidas, con tecnología de OCLC. En 1985, tras haber alcanzado su objetivo inicial de 200.000 registros, la Library of Congress contactó con CONSER para evaluar su éxito y preparar su futuro. Ese año el objetivo





respecto a la membresía era comprometer a las instituciones en su participación en el programa CONSER a nivel nacional e internacional, potenciando las aplicaciones locales y regionales. Los miembros de CONSER han colaborado en su evolución a través de la documentación, formación, decisiones sobre política y gestión del programa. El objetivo de 1985 respecto a liderazgo era ejercer de guía en los campos de gestión de publicaciones periódicas y educación. Hoy en día CONSER lidera diversos campos con gran futuro. Varios grupos de trabajo están investigando y experimentando en el campo de los datos enlazados. Se ha dedicado un esfuerzo significativo en explorar la gestión de identidades. A partir de 2019 también se ha centrado en evaluar el nuevo RDA Toolkit y en actualizar las instrucciones de RDA. En 1985 el objetivo respecto a los estándares era promulgar estándares y establecer las prácticas necesarias de estandarización para el control bibliográfico de publicaciones periódicas. Este objetivo ha sido superado de muchas maneras a través de una extensa documentación y formación desarrollada por CONSER, que ha beneficiado a toda la comunidad de catalogación. En 2005 se decidió que era demasiado confuso tener tres estándares diferentes para los registros de CONSER: completo, esencial y mínimo. Se formó un grupo de trabajo para desarrollar un estándar de “nivel de acceso” para publicaciones periódicas, que funcionaría como un conjunto de datos estándar proporcionado por todos los participantes en CONSER. En la segunda década del siglo XXI, CONSER se ha vuelto más diverso, internacional, hábil con las nuevas tecnologías y más centrado en un panorama amplio respecto al control bibliográfico. Ha expandido su interés más allá de las publicaciones periódicas tradicionales, para incluir recursos continuados, una categoría que también incluye bases de datos y sitios web.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Afrontar el entorno digital: evaluación de los retos del control bibliográfico de recursos electrónicos**

Confronting the Digital Environment: Assessing the Challenges to Bibliographic Control of Electronic Resources

Carlen M. Ruschoff

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 275-284

Durante los últimos 25 años, el Program for Cooperative Cataloging (PCC) ha liderado la creación y puesta en común de registros de autoridades entre bibliotecas y asociados. Este programa ha reducido la redundancia en el control bibliográfico, ha proporcionado oportunidades de formación y ha promulgado estándares para la creación de registros. La organización ha sido muy exitosa en adaptar sus prioridades. Este artículo se ocupa de dos eventos que han centrado el foco en los retos del PCC para el siglo XXI: la Conferencia Bicentenario sobre control bibliográfico para el nuevo milenio (2000) y la Reunión de CONSER sobre publicaciones periódicas en el entorno digital (2004). El





año 2000 fue el aniversario del segundo centenario de la Library of Congress (LC) y para celebrarlo, la LC organizó una conferencia cuyo objetivo fue reunir a los líderes en catalogación y metadatos para identificar problemas al proporcionar descubrimiento y acceso a los recursos web e inspirar estrategias innovadoras para resolver estos retos. Los resultados de las discusiones de la conferencia se plasmaron en un documento llamado "Control bibliográfico de recursos web". El plan contenía seis puntos para adaptar el control bibliográfico al mundo digital: aumentar la disponibilidad de los estándares para recursos web; enriquecer los registros y el acceso a través de múltiples sistemas; colaboración entre comunidades de estándares de metadatos; desarrollo de herramientas automatizadas para la recolección y mantenimiento de metadatos; proporcionar una formación adecuada; y apoyar la investigación y desarrollo para enriquecer el control bibliográfico de recursos web. Las cuestiones tratadas en la Reunión de CONSER de 2004 incluyeron los tipos de datos más necesitados por los usuarios para encontrar, identificar, seleccionar y obtener publicaciones periódicas electrónicas; los tipos de datos necesarios para adquirir, firmar licencias, pagar, auditar, gestionar derechos y archivar; y el papel de CONSER en la cooperación para crear registros bibliográficos. Algunas observaciones que tuvieron lugar durante la reunión se referían a la necesidad de unos mejores identificadores; al cuestionable papel del catálogo en el descubrimiento de contenidos, especialmente a nivel de artículos; a la necesidad de un acceso más simple y claro al contenido por parte de los usuarios; a la importancia del acceso por materia; al deseo de una mejor colaboración entre bibliotecas y proveedores. Los dos eventos descritos en este artículo ofrecieron principios e inspiración para que PCC modele sus prioridades. Cada uno de ellos articuló una visión del futuro que se centra en un entorno digital y proporciona un marco organizado para seguir adelante.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **SACO: pasado, presente y futuro**

SACO: Past, Present, and Future

Michael Colby

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 285-293

El artículo trata sobre la historia y desarrollo de SACO (Subject Authority Cooperative), un programa del Program for Cooperative Cataloging (PCC). Sus orígenes se podrían llevar hasta el nacimiento de la lista de encabezamientos de materia de la Library of Congress (LCSH) en 1898. Esta comenzó a publicarse en 1909. La primera publicación que mostró de manera detallada las prácticas de catalogación de materias de la LC se editó en 1951. El primer verdadero manual sobre LCSH no apareció hasta 1984. LCSH tiene una larga historia de cooperación, muy anterior al establecimiento de SACO. De hecho, la primera lista publicada de LCSH se basó en una lista de encabezamientos de



materia compilada y publicada por el comité de la American Library Association en 1895. En 1985 se creó el proyecto piloto Information Access Company (IAC), que usaba LCSH para indizar periódicos y revistas. En 1986 las bibliotecas de varias universidades importantes de Estados Unidos crearon el National Coordinated Cataloging Program (NCCP), que comenzó a colaborar con Cooperative Online Serials (CONSER) y Name Authority Cooperative Program (NACO), que permitía a bibliotecas externas preparar sus propias propuestas de encabezamientos de materia. Esta expansión llevó al establecimiento de SACO como una parte de PCC en 1993. Desde entonces, SACO creció rápidamente y para 1995 el número de bibliotecas participantes había llegado a 37, se habían creado 1954 encabezamientos de materia y 745 registros se habían cambiado. Hoy en día, SACO permite a sus miembros enviar propuestas no solo para la LCSH, sino también para sus listas de género forma, grupos demográficos y su tesoro musical. Al contrario que otros programas de PCC, no se requiere una formación especial para participar, aunque SACO proporciona de manera continuada cursos de formación. En 2018 formaban parte de SACO más de 60 instituciones, que contribuyeron con más de 1.000 nuevos encabezamientos de materia. LCSH se ve enriquecida continuamente por las contribuciones de SACO, lo que ha hecho que evolucione de ser una herramienta que refleja los fondos de la LC a reflejar las mucho más grandes, diversas y especializadas colecciones de bibliotecas de todo el país. Los participantes de SACO se han beneficiado de poder ofrecer un mejor servicio a sus usuarios. Según la información se vuelva más confusa, diversa y descentralizada, LCSH continuará probando que es una herramienta útil para buscadores de información.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Cultivar la cooperación: PCC, la Music Library Association, y el Music OCLC Users Group**

Cultivating the Cooperative: PCC, the Music Library Association, and the Music OCLC Users Group

Nancy Lorimer

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 361-374

El Program for Cooperative Cataloging (PCC), la Music Library Association (MLA) y el Music OCLC Users Group (MOUG) tienen una larga historia de colaboración en la creación de estándares, buenas prácticas y formación de la comunidad de catalogadores de música. El impacto de esta colaboración y la formación y estructura de PCC se encuentra en toda la organización, particularmente en los canalizadores, pero también en el concepto básico de comunidad cooperativa de catalogación. Este artículo describe algunos de los esfuerzos cooperativos de MLA y MOUG que han beneficiado e influenciado al PCC. La relación entre las tres partes precede a la fundación de PCC, y se basó en la larga tradición de catalogadores musicales activistas y en la colaboración con la Library of Congress (LC) y OCLC para mejorar el acceso a los materiales musicales. La MLA se fundó en 1931 como una



asociación profesional para bibliotecas de música de Estados Unidos. Desde 2011 es la rama oficial de Estados Unidos de la International Association of Music Libraries (IAML). Para los catalogadores, el trabajo de MLA se ha centrado en el control bibliográfico. Muchos de sus miembros también pertenecen a MOUG, cuyo objetivo oficial es proporcionar asistencia a los usuarios de OCLC en el acceso a productos y servicios musicales. Desde sus inicios, MLA se comprometió en proyectos para desarrollar y distribuir estándares en su comunidad. En 1933 publicó una lista de materias para composiciones musicales. En 1952 la LC publicó una lista de encabezamientos de materia de música. En 1971 MLA comenzó a presionar a la LC para que se modernizara en el tratamiento de música popular, étnica y no occidental. MOUG trabajó con OCLC en dos grandes proyectos: OCLC Musical Recordings Analytics Consortium (OMRAC), en el que los miembros de MOUG añadieron entradas de autoridad para grabaciones sonoras en la base de datos, y el proyecto Retrospective Music (REMUS), que creaba registros MARC para partituras y grabaciones sonoras catalogadas antes de la adopción del formato MARC de música. Tras la publicación del nuevo BIBCO Standard Record (BSR) para libros impresos en 2010, PCC invitó a MLA a que realizara un estándar para recursos musicales, tanto de música anotada como de registros sonoros. Con la publicación en 2010 de RDA, los miembros de MLA comenzaron a trabajar para ayudar a la comunidad de catalogadores de música en la transición al nuevo estándar. Un proyecto importante de RDA asumido por MLA ha sido la redacción de unas buenas prácticas para la catalogación de música usando RDA y MARC21. MLA también ha trabajado en varios proyectos basados en el género y materias de música, y su proyecto más ambicioso, el Music Thesaurus Project, que comenzó en 1989, concluyó en 2007. La colaboración más formal entre MLA/MOUG y PCC tiene lugar a través de canalizadores de música: el NACO-Music Project (NMP), el SACO Music Funnel, y el BIBCO Music Funnel. Se trata de algunos de los más activos canalizadores en la estructura de PCC, contribuyendo con miles de registros bibliográficos y de autoridad cada año.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## Crear una catalogación colaborativa más diversa e inclusiva

Building a More Diverse and Inclusive Cataloging Cooperative

Matthew Haugen & Amber Billey

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 382-396

El documento que plasma la estrategia para 2018-2021 del Program for Cooperative Cataloging (PCC) incluyó la primera mención explícita a la diversidad y la inclusión como puntos clave de la organización. En este artículo se repasa lo que PCC ha hecho para que su trabajo sea más diverso e inclusivo a lo largo de sus 25 años de historia, y ofrece recomendaciones sobre lo que deberá hacer en el futuro para apoyar una mayor igualdad y colaboración. La evolución de PCC hacia una organización más inclusiva incluye desde la participación de canalizadores basados en el idioma a la



creación de grupos de trabajo específicos, y la adopción de buenas práctica y estándares. Name Authority Cooperative (NACO) estableció “canalizadores” para incrementar el acceso y la contribución a la creación y mantenimiento de registros de autoridad. En particular, los canalizadores de materias permitieron a PCC fijarse en áreas específicas poco representadas en los registros de autoridad. Incluyeron canalizadores de árabe, hebreo, arte, medicina, música, etc. Al igual que NACO, Subject Authority Cooperative (SACO) también tiene canalizadores que se centran en temas específicos y algunas áreas geográficas. Estos canalizadores se ocupan de autoridades afroamericanas, africanas, de Hawái, latinoamericanas e indígenas, etc. El siguiente paso para hacer un PCC más diverso y participativo será explorar las barreras que impiden la apertura del programa. Algunos de estos obstáculos son las dificultades para integrarse en la organización, que prioriza un perfil muy específico entre sus miembros; aceptar una mayor diversidad e internacionalización de los idiomas utilizados; y hacer el sistema más colaborativo, expandiendo la participación y los socios. La resistencia a los cambios es comprensible, pero la adaptabilidad es necesaria para mantener la relevancia y sostenibilidad de cualquier organización.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **El papel transformador del Program for Cooperative Cataloging como líder del cambio**

The Program for Cooperative Cataloging’s Transformative Role as a Leader of Change

Philip E. Schreur

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 397-402

La transformación de metadatos bibliotecarios codificados en MARC a datos enlazados permitirá a las bibliotecas participar en la web semántica. Sin embargo, esta transformación tendrá un desarrollo cíclico que dependerá de las decisiones tomadas por la comunidad. El Program for Cooperative Cataloging (PCC), como organización basada en la comunidad, tiene una posición ideal para liderar esta transformación. Tres amplias áreas plantean cuestiones que han de ser resueltas: la conversión de datos heredados a datos enlazados, el uso de identificadores para ayudar al control de autoridades y la transformación de los actuales flujos de trabajo. La conversión de datos MARC a datos enlazados será continua y cíclica, con una larga lista de bibliotecas que continuará usando MARC por una década o más. Incluso si los miembros de PCC aceptan BIBFRAME como una ontología que reemplace los formatos MARC, muchas cuestiones quedarán sin respuesta. Estas preguntas necesitarán decisiones tomadas por la comunidad, y PCC está en una posición privilegiada para liderar a esta en el desarrollo de nuevos estándares. La ayuda en el control de autoridades será otro aspecto importante en la transición a datos enlazados. Las actuales políticas de catalogación establecidas por PCC requieren la existencia de un registro de autoridad para apoyar el control de



encabezamientos, tales como entidades corporativas o nombres personales. Los datos enlazados usan un sistema de identificadores para señalar de manera inequívoca una entidad, como puede ser un autor. En este caso también PCC y su programa ISNI pueden ser de gran ayuda. Los flujos de trabajo son el tercer gran campo de preocupación. Cada biblioteca desarrolla su propia organización de trabajo basada en sus necesidades, pero algunos aspectos son iguales en todas las instituciones. Obligadas por años de recortes, cada vez se hace más necesaria la eficiencia. Las bibliotecas han ahorrado grandes cantidades de dinero en la reutilización de datos compartidos. Programas como el PCC aseguran unos datos de alto nivel y calidad, lo que permite un fácil intercambio. Trasladando los cuidadosamente tratados metadatos a la web, las bibliotecas de PCC pueden ofrecer una fuente muy necesitada de datos estables y confiables al creciente mundo del descubrimiento web. Al modificar el concepto de control de autoridad y reinterpretándolo de acuerdo con el contexto web, las bibliotecas PCC pueden ayudar a un descubrimiento más efectivo. Al asimilar la web como una comunidad, PCC puede liderar a sus miembros en un nuevo tipo de asociación y confirmar su relevancia en una web compleja de datos globales.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## De MARC a BIBFRAME: convertir PCC en datos enlazados

MARC to BIBFRAME: Converting the PCC to Linked Data

Jacque Sample, Ian Bigelow

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 403-417

El Program for Cooperative Cataloging (PCC) tiene un acuerdo formal con la Library of Congress (LC), Share-VDE, y Linked Data for Production Phase 2 (LD4P2) para trabajar con Bibliographic Framework (BIBFRAME). Las instituciones de PCC han sido muy activas en la transición de MARC a BIBFRAME. Este artículo revisa la implicación de PCC en el desarrollo de BIBFRAME y examina el trabajo de LC, Share-VDE, y LD4P2 en la conversión de MARC a BIBFRAME. Después del surgimiento de Resource Description and Access (RDA), la comunidad bibliotecaria se ha preparado para un cambio de estándares hacia datos utilizados en el entorno web. Desde 2010 para algunos RDA podía ser el camino, o al menos una forma de sustituir a MARC. Con el desarrollo de BIBFRAME como un método disponible, la evolución de MARC en los últimos años se ha centrado en la conversión a BIBFRAME. En 2018, como resultado del trabajo realizado por LC, PCC y otras instituciones, se llegó a un punto crítico basado en el número de nuevos proyectos y el auge de BIBFRAME, lo que resultó en uno de los más importantes cambios en la práctica de la catalogación y en la utilización de estándares de metadatos de los últimos tiempos. En el plan estratégico de PCC de 2018-2020 se decidió encaminarse hacia el entorno de datos enlazados. El siguiente paso fue la creación de un proyecto piloto a través de LD4P2, en colaboración con Share-VDE. Uno de sus objetivos principales fue la



creación de un conjunto de datos enlazados basados en perfiles de BIBFRAME, para lo que se creó un editor de catalogación para la descripción de recursos en la nube. Share-VDE es una iniciativa comunitaria con el objetivo de implementar datos enlazados para metadatos descriptivos. Este proyecto incluye una plataforma de descubrimiento virtual con cuatro capas de adaptación al modelo de datos de BIBFRAME. Las recomendaciones generales apoyan la colaboración y apertura para promover un desarrollo comunitario compartido. Estas recomendaciones son: que las propiedades de BIBFRAME deben ser usadas en lugar de otras ontologías cuando sea posible para mantener la consistencia y los datos compartidos; las especificaciones en la conversión de Share-VDE, basadas en las LC Conversion Specifications, deben ser publicadas para ayudar a la comunidad en el desarrollo de análisis en marcha; la comunidad bibliotecaria debe prepararse para la necesidad de reiteraciones en los procesos de conversión para ayudar en las estrategias de implementación; y los desarrolladores de Share-VDE deben coordinarse con los desarrolladores de LD4P para asegurar la compatibilidad con los vocabularios de Sinopia. El resto de las diez recomendaciones son menos generales e incluyen temas como el establecimiento fuentes preferidas para Uniform Resource Identifiers (URIs), la definición del Share-VDE Opus, antes llamado Super Work, y la mejora en la conversión de series de títulos de metadatos añadidos.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## 2018-2019, *Bibframe* en producción

Xavier Agenjo-Bullón; Francisca Hernández-Carrascal

Anuario ThinkEPI, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

La finalidad del documento es informar de la situación en la que se encuentra *Bibframe*: avances en su producción, proyectos internacionales que tienen relación con la conversión desde registros MARC o las relaciones entre *Bibframe* y RDA. La versión actual de *Bibframe* es la 2.0.1, realizada en 2016, en la que se llevaron a cabo distintos cambios que tienen relación con las descripciones catalográficas en MARC 21, como por ejemplo, la desaparición de la clase "Autoridad", sustituyéndose por las clases *Agent*, *Subject* y *Events*, transformando así el punto de vista del trabajo de control de autoridades; la introducción de ítems y la concepción del título como una ontología son otros cambios de esta versión. Con respecto a la catalogación sobre *Bibframe*, se destaca el proyecto realizado por la *Library of Congress*, basado en la migración de registros MARC, la catalogación directa a través de *Bibframe* Editor y la integración de esta biblioteca en *Linked Open Data*. Para la utilización de *Bibframe*, se necesita que todas las instancias de clases y propiedades del sistema estén identificadas por URIs http; en este contexto el artículo señala el proyecto *SHARE-VDE (Scholarly Heritage and Access Research - Virtual Discovery Environment)* en el que se lleva a cabo el enriquecimiento de los registros MARC con URIs y la transformación de registros MARC a RDF a través del vocabulario *Bibframe*. En todo este medio cambiante, la colaboración entre instituciones



es muy importante, por lo que uno de los objetivos del proyecto *LD4P (Linked Data for Production)*, es el desarrollo de un conjunto de bibliotecas que creen y reutilicen datos vinculados a través de un entorno de catalogación colaborativo en la nube como es Sinopia. Aunque la lectura del artículo nos muestra la implantación de *Bibframe*, también deja ver la necesidad de algunos cambios, desarrollados como objetivos para el 2020 en la conclusión del documento.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## El trabajo de PCC sobre URIs en MARC

PCC's Work on URIs in MARC

Jackie Shieh

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 418-427

En 2015 el Grupo de Trabajo (GT) de PCC sobre URIs en MARC fue encargado de investigar el uso de identificadores de datos enlazados en el actual formato MARC. A través de una prueba piloto, una encuesta, artículos, propuestas, etc., el GT indicó varios cambios para la codificación en MARC. Para facilitar el procesamiento por máquina (comunicación de máquina a máquina) en MARC es necesario registrar los datos RDF en un subcampo diferente del utilizado normalmente en MARC para los URIs, lo que también posibilita su interoperabilidad. Tras consultar la base de datos WorlCat y la documentación de MARC referente al uso de estos subcampos, el GT decidió redefinir el \$0 para acomodar los URIs desreferenciables. En la web semántica, los URIs identifican no solo documentos web, sino también objetos del mundo real como personas y coches, e incluso ideas abstractas que son cosas inexistentes, como un unicornio. A estos objetos del mundo real se los llama RWO. El modelo de datos enlazados para personas, lugares y conceptos descritos en los campos de autoridad normalmente se modelan siguiendo SKOS Concepts. El GT redactó un artículo para establecer un nuevo subcampo para registrar URIs desreferenciables para los ROWs. Tras una revisión de las opciones disponibles, se decidió proponer el \$1 para este propósito. De la observación de los informes de la prueba piloto, se dedujo que se necesitaba una aclaración sobre cómo los campos y subcampos de MARC se relacionan con los objetos RDF. El GT se dio cuenta de que podría ser imposible establecer una norma general aplicable a todos los campos MARC sobre los subcampos dedicados a objetos RDF. Se necesitaría que los catalogadores utilizaran sus conocimientos para proporcionar un análisis que ayudara a una conversión automatizada confiable de MARC a RDF. El GT discutió los problemas de la entidad Obra en relación con los campos de MARC para obras y expresiones, incluyendo construcciones autor-título en los campos 1XX/240 y 7XX del formato bibliográfico y el campo correspondiente 1XX en el formato de autoridades. El consenso fue la necesidad de registrar la entidad de Obra en MARC aparte de los puntos de acceso establecidos en MARC. El GT tuvo éxito en establecer un nuevo campo MARC, el 758, para señalar los URIs, con el





nombre del campo ahora cambiado a Identificador de Recurso, de acuerdo con el despliegue de un subcampo de relación (en \$4 o \$i), expresando la relación entre sujeto y objeto de RDF. Una de las tareas del GT fue consultar a los profesionales sobre las prioridades y problemas en la identificación. Se diseñó una encuesta, enviada a colegas de todo el mundo en 2017, y se informó de los resultados al comité pertinente de PCC. El GT supo por experiencia que los URIs desreferenciables no son un concepto fácil. Por lo tanto, realizó dos documentos de ayuda para que sus esfuerzos pudieran aliviar el peso y la confusión que rodea su aplicación en MAR: URI FAQs. (<https://www.loc.gov/aba/pcc/bibframe/TaskGroups/URI%20FAQs.pdf>) y Formulating and Obtaining URIs. ([https://www.loc.gov/aba/pcc/bibframe/TaskGroups/formulate\\_obtain\\_URI\\_guide.pdf](https://www.loc.gov/aba/pcc/bibframe/TaskGroups/formulate_obtain_URI_guide.pdf))

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Explorar modelos para la gestión de identidades compartida a una escala global: el trabajo del PCC Task Group on Identity Management en NACO**

Exploring Models for Shared Identity Management at a Global Scale: The Work of the PCC Task Group on Identity Management in NACO

Erin Stalberg, y otros

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 428-437

Este artículo trata sobre los esfuerzos del grupo de trabajo (GT) de PCC sobre gestión de identidades en NACO para explorar y avanzar en las actividades de gestión de identidades. Las tareas del GT sirven como un ejemplo reciente de cómo el Program for Cooperative Cataloging ha implicado a la comunidad de metadatos en la incubación de soluciones prácticas a los problemas habituales que afrontan las bibliotecas en la creación y mantenimiento de datos de autoridad y bibliográficos. El GT se ocupa de varios campos que incluyen la investigación, colaboración, educación y publicación. En sus primeros años, desarrolló la definición de dos términos clave: el control de autoridades y la gestión de identidades. Estas definiciones pretendían establecer una comprensión básica con la que PCC podría cimentar su papel en el liderazgo y formación de la comunidad. El control de autoridades gestiona el acceso a las entidades autorizando una forma específica de nombre o de otro término para el acceso y mantenimiento de los archivos bibliográficos. La gestión de identidades opera asociando un identificador registrado con datos que especifican una identidad única o una entidad identificada. Se distingue por estar centrada en diferenciar entidades a través del uso de identificadores. NACO Lite se ha usado de manera diversa para referirse a procedimientos eficientes que contribuyen a los datos de autoridad y amplían la participación en esta actividad. En 2016 surgió la idea dentro del GT de colaborar con la comunidad ISNI, que ofrecía el potencial de ejecutar la visión de NACO Lite. ISNI (International Standard Name Identifier) es un estándar ISO de la familia de





ISSN e ISBN usado para identificar de manera única a personas y organizaciones. Otro esfuerzo de PCC fue el grupo de trabajo sobre URIs en MARC iniciado en 2015. Este proyecto piloto pondría a prueba y desarrollaría las buenas prácticas de PCC para el uso de los subcampos \$0 y \$1 en registros bibliográficos y de autoridades. El trabajo se ocuparía, entre otros cometidos, del uso de URIs para objetos del mundo real en el subcampo \$1 frente a los identificadores tradicionales de las bibliotecas; al uso de identificadores de fuentes tanto tradicionales como no tradicionales; a cómo registrar identificadores alternativos de múltiples fuentes; a las preferencias entre fuentes de vocabularios; y al uso del campo 024 en los registros de autoridad de NACO. Una nueva área a explorar es el uso de Wikidata, que proporciona una plataforma que crea de manera instantánea datos enlazados en un entorno de colaboración y que está disponible de manera gratuita y es abierto. El cambio hacia el uso de identificadores como el medio principal para controlar y diferenciar entidades ofrece numerosos beneficios, desde metadatos más manejables y una mayor facilidad en la producción, a una mayor cobertura de las entidades contenidas en las descripciones de recursos y la conjunción de los esfuerzos bibliotecarios con otros socios potenciales.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Pedazos de cosas en el mundo. El proceso de integración de las descripciones archivísticas en los sistemas interculturales**

Things in the World. The integration process of archival descriptions in intercultural systems

Federico Valacchi

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 331-367

Se parte de que el proceso de descripción archivística, tal y como lo conocemos y practicamos hoy en día parece no ser suficiente para responder a todas las demandas de la sociedad, principalmente desde una perspectiva intercultural. En el ámbito de los archivos cada vez es más evidente la necesidad de incorporar elementos descriptivos pertenecientes a otros contextos, capaces de aportar la multidimensionalidad que requieren los sistemas de fuentes de información en un entorno intercultural. Se realiza una revisión del estado del arte al respecto de esa necesidad de integración, destacando la puesta en marcha de SAN (Sistema Archivístico Nazionale). A continuación, se analizan las estrategias e instrumentos que proporcionan como resultado una integración compuesta por piezas de información de archivo, no necesariamente ligadas a los contextos de origen. Se comparan los diversos modelos descriptivos posibles con el fin de identificar la que podría ser una solución aplicativa viable, a partir de las normas SAN, que representan un punto de partida fiable al respecto y que va más allá de los modelos de integración entendidos simplemente como la agregación de descripciones de archivo. Recientemente se han puesto a disposición los Linked Data de la SAN, basados en una ontología expresada en lenguaje OWL. Otra tecnología *Ontologie archivistiche*,



elaborada con la coordinación de la Direzione Generale degli Archivi se propone como un sistema de colaboración de análisis y descripción ontológica de los sistemas de archivos nacionales. Se prestar especial atención a la RDA, y en concreto la unión RDA/ISAD como el enfoque que se revela como el mejor candidato para armonizar las descripciones archivísticas y activar las posibles integraciones informativas. Se destaca la necesidad de una estrategia de política cultural imprescindible para que cualquier consideración de carácter técnico no corra el riesgo de convertirse en mera especulación. La constitución del MAB (Musei, Archivi, Biblioteche), la coordinación entre las asociaciones profesionales de museos, archivos y bibliotecas, parece, en este sentido una propuesta concreta capaz de planificar, coordinar, y poner en práctica los procesos integradores.

Resumen elaborado por María Osuna González

## 4. REFERENCIA Y SERVICIOS A LOS USUARIOS

### 4.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Wikipedia, Wikidata y Mix'n 'match

Xavier Agenjo Bullón, Francisca Hernández Carrascal  
*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Migrating from ILLiad to Tipasa

Toccaro D. Porter  
*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 2, 2020, p. 83-95

Shaping new ideas: A case study on a library developed 3D model service for university instruction

Ryan Litsey, y otros  
*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 3, 2020, p. 119-129

Student and staff perceptions of university library usage: Comparing reality to interpretation of space usage

Sarah Mangrum & Holly A. Foster  
*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 3, 2020, p. 130-143



Affordability of course materials: Reactive and proactive measures at The Ohio State University Libraries

Daniel S. Dotson & Aaron Olivera

*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 3, 2020, p. 144-163

Training the trainer to embed IL into curricula

Michael Flierl, y otros

*Journal of information literacy*, ISSN 1750-5968, Vol. 14, n. 1, 2020, p. 3-18

A review of information literacy programmes in higher education

Delyth Morris

*Journal of information literacy*, ISSN 1750-5968, Vol. 14, n. 1, 2020, p. 19-40

Advocacy engagement

Peggy Nzomo, PhD, Paul Fehrmann

*Journal of information literacy*, ISSN 1750-5968, Vol. 14, n. 1, 2020, p. 41-65

The amazing library race

Joseph Marmol Yap, Janice Penafior

*Journal of information literacy*, ISSN 1750-5968, Vol. 14, n. 1, 2020, p. 66-82

Library SkillUP

Monica Jane Rivers-Latham, Helen Singer, Louise Conway

*Journal of information literacy*, ISSN 1750-5968, Vol. 14, n. 1, 2020, p. 84-95

Who is Tracking What and Why? A Process for Centralizing the Tracking of Patron Interactions

Lindsay Ozburn & Kacy Lundstrom

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 437-452

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

Dades obertes i fotografia. Problemàtica general i possibilitats de difusió de col·leccions patrimonials

Jordi Padilla Delgado

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 70-105

Los porqués de los repositorios de acceso abierto y las redes académicas

Remedios Melero

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 60-65



La producción científica en abierto y los repositorios institucionales como instrumentos de difusión y protección antiplagio: El caso de Riunet de la UPV

Francisca Ramón Fernández

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 70-72

Repositorios digitales y redes sociales académicas: ¿una coexistencia necesaria?

Javier Gómez Castaño

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 73-75

Archivo y difusión de contenidos 3D de elementos patrimoniales en repositorios institucionales y plataformas comerciales

Álvaro Rodríguez Miranda, Jaione Korro Bañuelos, José Manuel Valle Melón

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 78-80

Investigación a través de la fotografía: imágenes del patrimonio cultural en ReA

Olga Viñales Meléndez, María Luisa Loza Azuaga

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 84-85

Esfuerzo-beneficio: vida en los repositorios, como usuario y como aportador

José María Rodrigo Cámara

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 92-94

Redes sociales académicas vs. repositorios institucionales. ¿Por qué no las dos? Una reflexión desde la experiencia de tabajo en el repositorio Dadun, de la Universidad de Navarra

Amparo Cózar Santiago

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 95-97

Repositorios y redes sociales: inversión y transferencia socioeconómica de resultados de investigación

Sergio Reyes Corredera

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 98-99

Puesta en marcha del repositorio Institucional de la Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir (RIUCV). Primeros pasos e incertidumbres

Patricia Pérez Velázquez, Jorge Martorell Albert, José Antonio López Ortí

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 100-101



De la aldea pública de los repositorios institucionales a la metrópoli privada de ResearchGate  
Enrique Orduña Malea

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 102-104

Repositorios y redes sociales académicas, dos vehículos para un mismo conocimiento científico  
Alexandre López Borrull

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 105-107

Los repositorios institucionales en la era de las altmetrics  
Juan José Prieto Gutiérrez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 108-110

Repositorios y Plan S: la importancia de los secundarios en el reparto  
Ernest Abadal

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 111-113

Mejora y actualización de repositorios institucionales: el caso del consorcio BUCLE  
Sonia Santiago Román

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 114-116

Repositorios institucionales y redes sociales académicas: el acceso abierto a las publicaciones científicas como objetivo y como negocio  
Tony Hernández Pérez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 117-119

Hacia la colaboración entre repositorios y redes sociales académicas  
Javier Sánchez Pérez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 120-121

Retos de la difusión de la investigación en acceso abierto  
Rocío Serrano Vicente

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 122-123

Una infraestructura abierta distribuida para la comunicación y evaluación científica: el reto para los repositorios institucionales

Arianna Becerril García, Eduardo Aguado López

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 124-126



Similitudes y diferencias entre repositorios y redes sociales: Por qué un repositorio no es una red social, ni debe serlo

Francisco Martínez-Galindo

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 127-129

Por qué debemos fomentar el uso de los repositorios para compartir publicaciones y resultados de investigación en acceso abierto

Alicia Fátima Gómez Sánchez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 130-132

La necesaria dinamización de la producción científica en el ámbito de las Humanidades y el Patrimonio Cultural

Salomé Lendínez Ramírez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 133-134

Repositorios para la transferencia del conocimiento abierto en las instituciones culturales privadas

Maximiliano Barrios Felipe

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 135-136

La dificultad para difundir los trabajos científicos, patrimonio de la comunidad

Julio Fabián Merlo

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 137-139

¿Pero de verdad saben qué es el acceso abierto?

Ángel M. Delgado-Vázquez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 140-141

Las redes sociales como herramienta educativa a través de la producción científica

Gonzalo Lorenzo Lledó

*Revista General de Información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n. 1, 2020, p. 243-260

Towards Information Anxiety and Beyond

Muhammad Asif Naveed and Mumtaz Ali Anwar

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 65-80

Web Self-efficacy: A Psychological Prerequisite for Web Literacy

Hamid Keshavarz

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 81-98



Actualidad en estudios LibQUAL+®: paradigmas de la biblioteca informativa y social-creadora y cuestión de género como reflejos de la realidad social

Pedro Lázaro-Rodríguez, y otros

*Revista Española de Documentación científica*, ISSN 0210-0614, Vol. 43, n. 2, 2020

Il dovere di contare

Danilo Deana

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 35-45

Neutralità della rete, tariffe gratuite e giardini recintati: le difficili scelte della libertà intellettuale

Ricardo Ridi

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 6-17

Collaboration and Integration. Embedding Library Resources in Canvas

Jennifer L. Murray, Daniel E. Feinberg

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

At the Click of a Button

Assesing the User Experience of Open Access Finding Tools

Elena Azadbakht, Teresa Schultz

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

## 4.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **Colaboración e integración: incluir recursos de la biblioteca en Canvas**

Collaboration and Integration: Embedding Library Resources in Canvas

Jennifer L. Murray and Daniel E. Feinberg

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

La University of North Florida (UNF) cambió de Sistema de gestión de aprendizaje en línea en 2017, reemplazando Blackboard por Canvas. El cambio de plataforma supuso el aprendizaje en un entorno más seguro, tanto para los cursos presenciales como para los híbridos y a distancia, y llevó consigo un cambio en la presencia virtual de la biblioteca debido a las necesidades que tenían los estudiantes de acceder a los recursos virtuales a través de un sitio web más amigable y conectado con la plataforma, evitando así la frustración de algunos estudiantes por tener que abrir varias ventanas del



navegador para acceder a los recursos de la biblioteca. Inicialmente pensaron agregar un botón de navegación a la web de la biblioteca desde Canvas, idea que no se llevó a la práctica porque muchos departamentos de la Universidad también tenían interés en una mayor visibilidad en la plataforma, y el espacio en Canvas era limitado. Probaron a incluir un enlace a la página de la biblioteca en el menú de ayuda de la plataforma, pero la situación casi oculta de este menú hacía que los estudiantes no se dieran cuenta de que existía ese enlace. Aunque optaron por dejarlo, finalmente decidieron utilizar la herramienta LTI de Springshare para agregar LibGuides a los itinerarios de Canvas y realizar guías de recursos para estudiantes en todos los cursos. La integración de la herramienta de Springshare hizo que los estudiantes tuvieran un acceso más ágil a los recursos bibliotecarios y un mayor uso de la biblioteca, ya que muchos no sabían cómo acceder a estos recursos; la instalación del widget de chat en la guía permitía la comunicación directa con el personal bibliotecario desde Canvas, aumentando así la visibilidad de la biblioteca en el entorno virtual. El artículo concluye que en el entorno tecnológico en que nos hayamos, los recursos virtuales tienen que estar disponibles a pesar de la ubicación física de los estudiantes. Al utilizar LibGuides en Canvas, la biblioteca se situó en el lugar donde estaban los estudiantes, ayudándoles a la finalización de sus cursos con éxito.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## Migrar de ILLiad a Tipasa

Migrating from ILLiad to Tipasa

Toccaro D. Porter

*Journal of Access Services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 2, 2020, p. 83-95

La Tennessee State University fue usuaria durante una década de la plataforma de préstamo interbibliotecario (PI) ILLiad de OCLC. En 2019 se terminó esta relación y sus dos departamentos de PI migraron a Tipasa, el nuevo sistema en la nube de OCLC. Este artículo cubre tres áreas de su implementación: comunicación, formación y resultados. Durante la implementación la comunicación fue constante entre la administración de la biblioteca, el personal de PI, el bibliotecario de sistemas y los representantes de OCLC. El siguiente paso fue formación en grupo, que tuvo lugar durante un mes entero. La siguiente sección detalla dos tipos de formación realizadas durante la implementación: formación formal por grupos dirigida por OCLC y la formación informal que los bibliotecarios de PI y de sistemas impartieron después. La última parte de la implementación consistió en la realización de una notificación preliminar a los usuarios de PI. Finalmente se realizó la puesta en marcha del nuevo sistema a finales de agosto de 2019. Si el equipo de PI tenía algún problema que no sabía resolver, desde OCLC se les ofrecía asistencia. La formación seguida durante el periodo de implementación fue esencial.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela



## **Formar al formador para incluir la Alfabetización Informacional en el currículum**

Training the trainer to embed IL into curricula

Michael Flierl, y otros

*Journal of information literacy*, ISSN 1750-5968, Vol. 14, n. 1, 2020, p. 3-18

Las bibliotecas académicas hace tiempo que han reconocido la integración de la Alfabetización Informacional (AI) en el currículum académico. Una manera de afrontar problemas comunes de sostenibilidad y escalabilidad de esta técnica es el modelo de formación, en el que los bibliotecarios académicos ejercen de asesores de la facultad. Estas mejoras requieren comprender los métodos y estrategias de los bibliotecarios encargados este trabajo. Este artículo usar una metodología de investigación activa para conocer las experiencias de bibliotecarios e instructores que participaron en un curso para rediseñar el programa de una gran universidad pública de Estados Unidos, y para identificar estrategias efectivas para comprometer a los instructores con la AI. Los participantes-investigadores tenían como objetivo crear planes de acción, implementarlos, y analizar y comentar los resultados. Los participantes del estudio fueron seis bibliotecarios. Los datos se recogieron durante la primavera y el verano de 2019. Se creó un protocolo para recoger de manera sencilla los datos obtenidos. Los participantes-investigadores debían reflejar sus impresiones después de cada sesión. Se empleó la guía de McNiff para recoger el análisis de los datos cualitativos, identificando criterios sobre lo que se esperaba que sucediera, interpretando los datos de acuerdo a este criterio y llegar a conclusiones acerca de cómo se habían representado los cambios. El análisis de las reflexiones y notas de los participantes llevaron a cinco recomendaciones a los bibliotecarios para mejorar sus prácticas individuales y colectivas. Estas cinco recomendaciones se dividían en dos grandes grupos: pragmáticas y sistemáticas. Las pragmáticas se centraban en acciones concretas de los bibliotecarios, mientras que las sistemáticas se ocupaban de cambios estratégicos más amplios que deberían hacerse colectivamente. Las recomendaciones pragmáticas fueron: planificar, incidir en la formación y fortalecer los equipos. Las sistemáticas fueron hacer AI más práctica y conectar AI con otras teorías. No es necesario incidir en la formación de los formadores para incluir AI a un nivel curricular. Los descubrimientos del estudio indican que las conversaciones serias sobre AI ayudan a solventar problemas pedagógicos importantes, como motivar a los estudiantes al encargarles realizar síntesis de información desde varios contextos para resolver un problema abierto. Conectar AI con otras ideas pedagógicas puede facilitar la comprensión de este término por personas ajenas a su significado. En contextos profesionales de desarrollo, la teoría y práctica de AI pueden funcionar en armonía sobre el aprendizaje de los estudiantes. Las conclusiones del estudio son que incluir la AI en los cursos para ayudar al aprendizaje de los alumnos puede no requerir instrucción en las aulas. Una estrategia basada en consultas entre bibliotecarios y profesores puede ser una manera efectiva de introducir AI. Puede que los bibliotecarios también tengan una mejor manera de incluir AI en el currículum no haciendo de ella el componente teórico central de estos esfuerzos consultivos. Los descubrimientos pragmáticos y sistemáticos demuestran la complejidad de trabajar con compañeros



de diversas disciplinas y diferentes entornos educativos. Sin embargo, los bibliotecarios deberían capitalizar las oportunidades que tienen para compartir estrategias con otras unidades educacionales.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## Un análisis de los programas de alfabetización informacional en la educación superior

A review of information literacy programmes in higher education

Delyth Morris

*Journal of information literacy*, ISSN 1750-5968, Vol. 14, n. 1, 2020, p. 19-40

Este artículo tiene como objetivo establecer si hay sólidas evidencias que sugieran las preferencias de los estudiantes de una forma de impartir la enseñanza de alfabetización informacional (AI). Esta investigación se basa en los estudios previos llevados a cabo por la Cardiff University (Weightman et al., 2017). Weightman et al. (2017) comparaban el modelo cara a cara frente al modelo de aprendizaje en línea sobre los resultados del aprendizaje. Este artículo se centra específicamente en los efectos de estos métodos y formatos mixtos y en las preferencias de los estudiantes. La investigación informa sobre las prácticas de enseñanza específicamente en el servicio bibliotecario de la Cardiff University, pero también en la práctica de enseñanza general. Se realizó una búsqueda bibliográfica sistemática en cuatro bases de datos: Library, Information Science and Technology Abstracts (LISTA), British Education Index, ERIC and Scopus. Se identificaron siete nuevos artículos para actualizar el debate previo sobre las preferencias de los estudiantes en relación a la forma de enseñanza. Se hizo una valoración crítica de estos nuevos artículos. La revisión sistemática de Weightman et al. (2017) sugería que no había preferencia por parte de los estudiantes en relación con la forma de enseñanza. De los siete nuevos estudios identificados en esta revisión, dos (DaCosta, 2007; Gorman & Staley, 2018) muestran una ligera preferencia: uno por el modelo en línea y otro por el de cara a cara, pese a que hay limitaciones en estos estudios. Los cinco estudios restantes (Craig & Friehs, 2013; Kelly, 2017; Lag, 2016; Lapidus et al., 2012; Matlin & Lantzy, 2017) muestran una experiencia equiparable entre los modelos, pese a que las limitaciones de estos estudios también son reconocidas. La búsqueda actualizada y la evaluación de la bibliografía concuerdan con conclusiones previas (Weightman et al., 2017) en que las experiencias son equiparables y que las preferencias de los estudiantes son en general neutras en relación con el modelo de enseñanza. Los resultados del aprendizaje de los estudiantes y las preferencias de los estudiantes son equiparables sin tener en cuenta el modelo (Weightman et al., 2017).

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Al hacer clic en un botón: evaluación de la experiencia del usuario con las herramientas de descubrimiento de acceso abierto**

At the Click of a Button: Assessing the User Experience of Open Access Finding Tools

Elena Azadbakht and Teresa Schultz

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

El fin del acceso abierto es ofrecer la producción académica en libre acceso, pero en muchas ocasiones, encontrar estos artículos académicos puede resultar difícil. En el mercado podemos encontrar distintas herramientas para localizar las publicaciones en acceso abierto: Lazy Scholar, Open Access Button, Unpaywall y Kopernio son extensiones gratuitas que se pueden instalar en el navegador y en las que se puede realizar la búsqueda del artículo en libre acceso cuando éste se aloja en un servidor de pago. Cada buscador funciona de manera distinta: Open Access Button muestra el icono de acceso abierto en la barra del navegador cuando encuentra una versión abierta del artículo y al pinchar el icono, te redirige a la publicación. Con Lazy Scholar aparece una barra horizontal en la parte superior de la ventana en la que se ofrece información sobre el número de citas que tiene el artículo y la posibilidad de descargar el PDF si encuentra la versión en abierto. En Kopernio aparece una pestaña en la parte inferior, que será verde si encuentra la versión en acceso abierto; al clicar en la pestaña, el artículo se abre en el visor de la herramienta. Con Unpaywall, el indicador de la existencia del artículo en abierto, situado en el centro de la ventana, se vuelve verde. En el documento se expone la metodología del estudio, en el que colaboraron doce participantes, estudiantes y profesores, de la University of Nevada, Reno (UNR). Se utilizó el software de captura de pantalla Screencast-O-Matic para grabar desde el audio y el vídeo hasta los movimientos que realizaron los participantes por la pantalla del ordenador y se seleccionaron artículos a los que la universidad no tenía acceso para asegurarse de que las herramientas no los encontrarán entre las revistas suscritas por la institución. Entre los resultados del estudio se puede destacar que los participantes tuvieron más éxito en las búsquedas de los artículos usando Unpaywall; con respecto al diseño y la usabilidad, se inclinaron más hacia las herramientas de diseños limpios y simples, mostrándose disgustados con la barra superior de Lazy Scholar.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez



## **Crear descubrimiento a nivel de artículo para revistas solo impresas en idiomas extranjeros: un caso práctico de la estrategia distributiva de SALToC**

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 104-118

Compartir colecciones requiere acceso bibliográfico. Las revistas se comparten habitualmente a través del préstamo interbibliotecario (PI) y la entrega de documentos electrónicos, lo que requiere que en el formulario de la petición se deba indicar una cita bibliográfica del artículo solicitado. El desafío a la hora de proporcionar capacidad de descubrimiento a nivel de artículo de revistas impresas en idiomas extranjeros es que en general no están incluidos en servicios de indización o de resúmenes en línea. Una alternativa frecuente para el descubrimiento de artículos de revistas no indexadas es la búsqueda física, pero muchas bibliotecas no permiten el préstamo interbibliotecario de sus revistas impresas. Incluso para los propios usuarios de las instituciones, el préstamo es difícil, porque materiales de tan escaso uso suelen enviarse a almacenes externos. La capacidad de comprometerse en el desarrollo de colecciones cooperativas de revistas de poco uso, solo impresas y en idiomas extranjeros es limitada debido a las inadecuadas posibilidades del descubrimiento a nivel de artículo, lo que es un prerrequisito para compartir la colección. El proyecto South Asian Language Journals Cooperative Table of Contents (SALToC), del que se habla en este artículo, afronta el problema creando tablas de contenido de acceso abierto, simples, en línea y accesibles de manera centralizada a través de un proceso distribuido de bajo coste y tecnología sencilla que beneficia a investigadores y bibliotecas. SALToC también demuestra la aplicabilidad de esta estrategia para crear descubrimiento a nivel de artículo para cualquier revista no indexada y no solo se limita a revistas en idiomas extranjeros. El modelo SALToC promueve la búsqueda y muestra el valor de fondos bibliotecarios que de otra forma serían indescubribles. Muchas bibliotecas proporcionan servicios de escaneo y entrega si la petición proporciona citas. Con la ayuda de citas descubiertas a través de SALToC, los investigadores pueden acceder a artículos de estas revistas, que de otra manera serían inaccesibles, a través del suministro de documentos, PI, recuperación externa y otros servicios para los que las bibliotecas ya tienen infraestructura. Más allá de este beneficio inmediato de descubrimiento y acceso, el modelo SALToC proporciona beneficios secundarios al hacer sostenible el desarrollo de la colección cooperativa. El proyecto SALToC representa una demostración del valor de esta estrategia. Este artículo muestra que sencillos y básicos esfuerzos distribuidos pueden contribuir significativamente a la posibilidad de descubrimiento de recursos de difícil acceso, y como consecuencia hacer el desarrollo de la colección rentable, popular entre los usuarios y sostenible.

Traducción de la introducción del artículo

## Hacia la ansiedad de información y más allá

Towards Information Anxiety and Beyond

Muhammad Asif Naveed and Mumtaz Ali Anwar

*Webology*, ISSN 1735-188X, vol. 17, n.1, 2020, p. 65-80

Este estudio proporciona una visión general y un análisis histórico sobre la ansiedad de información, revisa de manera crítica el marco actual y propone uno nuevo que vaya más allá de la recuperación de la información y la búsqueda de información. El marco propuesto tiene seis dimensiones. La conceptualización es el fundamento para el desarrollo de las necesidades de información, si un individuo no realiza una buena conceptualización y falla al definir su tarea, significa que no podrá reconocer las necesidades de información. La necesidad de información se refiere a la idea general que se tiene de lo que se necesita saber. El tercer componente es encontrar la información. Esta información se puede encontrar de diversas maneras utilizando diferentes estrategias para múltiples fuentes de información en variados contextos. Evaluar información se refiere a las dificultades de las personas para determinar la relevancia, fiabilidad, validez, fidelidad, autenticidad, tendenciosidad y credibilidad de la información y sus fuentes. El acoso a la información también causa ansiedad entre los buscadores de información, ya que incluso si es capaz de localizar la información requerida, no necesariamente se podrá acceder a ella. El uso de la información es el último componente del marco propuesto. Se refiere a las actividades físicas y mentales de los individuos para incorporar la información a su base de conocimiento para utilizarlas en su vida. El estudio también subraya ciertas correlaciones de la ansiedad de información. La lectura de las investigaciones publicadas revela tres conceptos diferentes pero relacionados que tienen que ver con la ansiedad de los usuarios al interactuar con la información: la ansiedad bibliotecaria, la ansiedad por la búsqueda de información y la ansiedad de información. La razón de destacar estas correlaciones es informar a los profesionales de la información para que sean capaces de tenerlo en cuenta a la hora de planificar las instrucciones de la alfabetización informacional. El artículo también resalta las implicaciones prácticas y teóricas de la ansiedad de información en la recuperación de la información. Comprender la ansiedad de información y sus raíces ayudará a los científicos de la información y a los instructores en alfabetización informacional a minimizar sus efectos en lo personal y en lo profesional. Los profesionales de la información deben desarrollar un programa de alfabetización informacional centrada en las personas que tenga en cuenta sus barreras psicológicas en un entorno digital.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Autoeficacia web: un prerequisite psicológico para la alfabetización web**

Web Self-efficacy: A Psychological Prerequisite for Web Literacy

Hamid Keshavarz

*Webology*, ISSN 1735-188X, vol. 17, n.1, 2020, p. 81-98

El primer objetivo de este artículo es definir la autoeficacia como una importante construcción psicológica. Este concepto ha sido puesto a prueba y confirmado por muchos investigadores en diferentes disciplinas, entre ellas más recientemente en el entorno web. La alfabetización web es también una habilidad significativa de gran importancia para el uso de recursos web. Usar criterios de evaluación tradicionalmente aplicados a recursos impresos combinados con nuevas estrategias para dar sentido a los contenidos en formatos de hipertexto y multimedia es considerada la habilidad principal en la alfabetización web. Sin embargo, no se ha dado mucha importancia a los dos conceptos de autoeficacia y alfabetización web de manera conjunta. Campos como la adaptación y aplicación de tecnologías de la información; habilidades relacionadas con la información, y competencias de investigación son dependientes de las características psicológicas del usuario tales como la autoeficacia en el entorno web. La autoeficacia es uno de los componentes fundamentales de la competencia de las personas en su vida. La competencia, en términos generales, significa que los individuos pueden adaptarse de manera adecuada para sus retos a lo largo del tiempo y realizar sus objetivos, lo que puede resultar en proporcionalidad, coherencia y desempeño del trabajo basado en sus habilidades existentes. La autoeficacia significa que lo que una persona realiza en una serie de comportamientos depende en las creencias acerca del éxito en tales acciones. Estas creencias dependen del conocimiento individual acerca de qué hacer y cómo hacerlo. Hay muchos factores que afectan a la autoeficacia, los más importantes de los cuales son el género y el nivel de educación. Además, la autoeficacia en los sistemas educativos y el aprendizaje es un factor determinante para un buen desempeño en el entorno, e influye en cómo hacer los trabajos y gestionarlos. En la bibliografía relacionada, varios tipos de autoeficacia que han sido investigados pueden ser usados en el contexto web. Algunos de los más relevantes en este campo son: autoeficacia en el uso de ordenadores, de internet, de las tecnologías de la información, de la alfabetización informacional, del aprendizaje en línea, de los sistemas de gestión de aprendizaje, académica y de investigación. Las habilidades de alfabetización web son requeridas para una aplicación óptima del trabajo diario en la web. Los usuarios que solo se basan en sus habilidades técnicas no pueden hacer una utilización exitosa del entorno web. Habilidades psicológicas tales como la autoeficacia web son requeridas para un desempeño exitoso en la web.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela



## Wikipedia, Wikidata y Mix'n'match

Xavier Agenjo-Bullón; Francisca Hernández-Carrascal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

La información bibliográfica visible y accesible es uno de los objetivos a conseguir por cualquier biblioteca, pero a menudo encontramos pobreza en las descripciones bibliográficas y poca visibilidad de los registros bibliográficos. Los autores destacan la posibilidad de enriquecer los registros de autoridad a través de herramientas gratuitas, la utilización de vínculos a Wikipedia y a grandes repositorios virtuales del mundo y la definición de vínculos semánticos entre autoridades a través de *Wikidata* o de *DBpedia*. Para algunos bibliotecarios, los proyectos *Wikimedia* (*Wikipedia*, *Wikidata* y *Wikimedia*) son el nuevo lugar de las bibliotecas debido a que estos organismos tienen que estar donde están los usuarios. Pero además, el artículo destaca la utilidad de *Wikimedia* en el ámbito de estas instituciones a través de distintos apartados que aportan ideas y ejemplos de la utilización de estas herramientas. *Wikidata* es un recurso importante dentro de la web semántica y la vinculación de datos de bibliotecas, archivos y museos con esta fuente de información incrementa la productividad de los procesos masivos de vinculación semántica. Se nos muestra una relación de la colaboración de distintas instituciones de memoria con *Wikimedia* y *Wikidata*; el uso de *Wikidata* y *DBpedia* para el control de autoridades, como recurso en la web semántica y como fuente de datos estructurados para el conjunto de datos *linked open data*; y la utilización de *Mix'n'match* para añadir relaciones entre *Wikidata* y los ficheros de autoridad, optimizando la presencia de los objetos digitales en Wikipedia y *Wikidata*. Los archivos, bibliotecas y museos tienen la misión de poner a disposición de los usuarios una información bibliográfica lo más cuidada y accesible posible. Los usuarios pocas veces acuden directamente al catálogo de la institución a realizar la consulta que necesita, por lo que sería interesante que pudiera hacer la búsqueda a través de *Wikipedia* y enlazar desde ahí a las páginas web de las instituciones. La mayoría de catálogos son cerrados, sin información que enriquezca la búsqueda que realiza el usuario y con estas herramientas se puede conseguir que sean abiertos y vinculados con otros recursos de información.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez



## ¿Quién está siguiendo qué y por qué? Un proceso para centralizar el seguimiento de las interacciones de los usuarios

Who is Tracking What and Why? A Process for Centralizing the Tracking of Patron Interactions

Lindsay Ozburn & Kacy Lundstrom

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 4, 2020, p. 437-452

Al realizar la evaluación de su estrategia global, la biblioteca de la Utah State University determinó que era necesario centralizar el proceso de seguimiento de las interacciones de sus usuarios. Se encargó a un equipo específico la centralización del proceso, que incluiría interacciones en mostrador, consultas e instrucciones en toda la biblioteca. El primer y más importante paso fue identificar y reunirse con usuarios de la biblioteca, que eran muy variados, con distintas necesidades y un uso diferentes de los servicios. El segundo paso fue hacer más fácil el trabajo de seguimiento, dado el gran número de usuarios identificados. Se seleccionó un pequeño grupo de individuos que representara al conjunto de usuarios. También se revisó la recogida de datos sobre la interacción de los usuarios en varias plataformas de seguimiento de datos, incluyendo LibAnalytics, LibInsights, Trello, Google Forms y Excel. Esto llevó a una evaluación de los formularios y a la publicación en julio de 2019 de tres formularios revisados. El coordinador de la evaluación envió un aviso, compartiendo la información básica y recordando a la plantilla que la plataforma Tracking LibGuide proporcionaba enlaces a los formularios y respuestas a cuestiones básicas sobre su uso para cada tipo concreto de datos. Finalmente se optó por la utilización de LibInsights para capturar las consultas e instrucciones en dos formularios diferentes. Uno de los resultados más importantes fue que se hizo evidente la necesidad de tres formularios distintos para tres propósitos: capturar las interacciones de los usuarios en el mostrador, sus consultas y las instrucciones. Los resultados muestran que de manera coordinada se puede hacer un seguimiento de las necesidades del usuario. En concreto, los cambios en el proceso de recolección de datos sobre consultas pueden tener un gran impacto en la gestión de la biblioteca, además del potencial uso de los datos. El proceso forzó el examen de las antiguas prácticas de la biblioteca. Muchas veces se recogían datos por hábito, sin un propósito concreto, y algunos procesos estaban duplicados, lo que demuestra la necesidad de una evaluación conjunta de todos los servicios de la biblioteca.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela





## **Neutralidad en la red, tarifas gratuitas y jardines cerrados: las difíciles opciones de la libertad intelectual**

Neutralità della rete, tariffe gratuite e giardini recintati: le difficili scelte della libertà intellettuale

Riccardo Ridi

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 6-17

La neutralidad en la red es el principio según el cual todos los datos transmitidos a través de internet deben ser gestionados de la misma manera por los proveedores de servicios de internet (ISPs), sin favorecer ni desfavorecer cualquier tipo de contenido, servicio o usuario. Una manera particularmente debatida de favorecer contenidos y servicios ofrecidos por compañías específicas es el llamado *zero rating* (o tarifa cero), que consiste en la posibilidad de acceder a internet gratuitamente, pero solo a ciertos sitios o servicios gestionados por estas compañías. IFLA, con dos documentos publicados en 2016 y 2018, ha tomado definitivamente una postura en favor de la neutralidad en la red, contra el *zero rating*, en nombre de la libertad intelectual de los usuarios de internet, quienes no deberían ser dirigidos por motivos económicos a preferir ciertos contenidos comparados a otros. El autor de este artículo no está completamente de acuerdo con la posición de IFLA (la cual, aunque movida por intenciones nobles, se arriesga a agravar la división digital y a socavar los principios que subyacen en el acceso abierto y los servicios bibliotecarios) y propone invertir mucha más energía en promocionar el acceso gratuito universal a todo internet (o, al menos, a los sitios en línea de las administraciones públicas y sus servicios), financiado por entidades públicas, lo que podría promover la libertad intelectual de manera mucho más efectiva que cualquier lucha contra el *zero rating*.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Educare en el uso crítico de los documentos como condición para la libertad intelectual**

Educare all'uso critico dei documenti come condizione per la libertà intellettuale

Piero Cavaleri

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 24-34



La actitud para evaluar fuentes de información y el conocimiento requerido para hacerlo son fundamentales para la libertad intelectual. Sin ellos, la libertad intelectual será solo formal y no real. No es suficiente oponerse a la censura y a la exclusión de fuentes de información del acceso público para garantizar la libertad intelectual. Sin ser conscientes de la necesidad de evaluar las fuentes de información y su consistencia lógica y factual, la opinión pública se transforma a sí misma de un factor de responsabilidad en un instrumento de homologación del “pensamiento único”. Cuando la mayoría de los ciudadanos son incapaces de distinguir entre fuentes autorizadas y herramientas de propaganda, la defensa del pluralismo que defienden las bibliotecas es una batalla perdida de antemano. Las bibliotecas, especialmente las de universidades, tienen la responsabilidad, en nuestra opinión, de asegurar que los estudiantes sean capaces de juzgar los documentos y su contenido de manera crítica. En las últimas décadas, las bibliotecas universitarias italianas han intentado transformarse de “almacenes de libros y revistas”, a menudo pasivas, en protagonistas activas de la educación de los estudiantes. Por otra parte, es muy importante comprender que para conseguir esto es necesario repensar sus modelos de desarrollo de la colección, acceso a los documentos, organización y desarrollo de recursos humanos.

Traducción del resumen de la propia publicación

## El deber de contar

Il dovere di contare

Danilo Deana

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 35-45

En los últimos veinte años, el gasto en el acceso a recursos electrónicos sostenidos por bibliotecas académicas ha crecido de manera sostenida, en detrimento de monografías y revistas. Actualmente representa de media dos tercios del total de los gastos (este cálculo excluye los costes de personal). Durante un tiempo, las bibliotecas académicas se han esforzado por contrarrestar las normas de los editores y los proveedores de recursos electrónicos, que cada vez imponen contratos más onerosos. Sin embargo, hay otro frente que puede ser abierto, el del préstamo de libros. La situación italiana es muy diferente a la de Estados Unidos, donde el declive de los préstamos está teniendo lugar en poco tiempo. Los préstamos podrían crecer si nos concentráramos en tres aspectos: la calidad de los catálogos, la comunicación con los usuarios y el procedimiento de adquisición. Gracias a estas acciones, sería posible transformar lo que muchos consideran ahora como un problema irresoluble en poco tiempo. La habilidad de los bibliotecarios para revitalizar este servicio por una parte podría hacer más claro el valor añadido que proporcionan, y por otro lado contrarrestar las políticas comerciales que tienen como objetivo dismantelar las bibliotecas en favor de un servicio de



préstamo proporcionado por los mismos proveedores de recursos electrónicos. ¿Por qué no sucede esto? Si examinamos los planes de actuación de las principales universidades italianas, es fácil darse cuenta de que casi todos sus objetivos son internos. Incluso cuando no sucede así, los objetivos raramente se sitúan en el cambio del comportamiento de los usuarios.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Actualidad en estudios LibQUAL+®: paradigmas de la biblioteca informativa y social-creadora y cuestión de género como reflejos de la realidad social**

Pedro Lázaro-Rodríguez, Javier López-Gijón, Sergio Alonso, Enrique Herrera-Viedma

*Revista Española de Documentación científica*, ISSN 0210-0614, Vol. 43, n. 2, 2020

Los objetivos de este artículo son cuatro: analizar las principales diferencias en torno a las dimensiones mejor valoradas de tres estudios sobre satisfacción de personas usuarias basados en LibQUAL+® llevados a cabo en bibliotecas universitarias de España, Argentina y Chile; analizar las diferencias atendiendo a la variable de género (hombres y mujeres); determinar si las diferencias en cuanto a género son estadísticamente significativas; y discutir y reflexionar sobre los resultados hallados en el ámbito concreto de las bibliotecas como reflejo de la realidad social en general. Los resultados permiten concluir que en España las personas usuarias están menos satisfechas con la dimensión de la biblioteca como espacio, mientras que en Latinoamérica se percibe menor grado de satisfacción también con el control de la información. El mayor grado de satisfacción en todos los estudios se da en el valor afectivo del servicio. Las mujeres en España muestran menor satisfacción y mayor exigencia que los hombres en el valor afectivo del servicio. Además, se hallaron diferencias estadísticamente significativas en el análisis de las medias por género. En la discusión se ponen en relación los resultados hallados con la literatura existente, definiendo los paradigmas posibles de la biblioteca informativa frente al de la social-creadora y la percepción de la satisfacción por géneros según el contexto social en que se hallan las bibliotecas. La limitación principal del artículo es que se basa en tres estudios concretos; y su principal valor y originalidad, que puede considerarse como punto de partida para futuras investigaciones sobre la cuestión de género en lo que a bibliotecas y los servicios que ofrecen se refiere.

Resumen de la propia publicación



## **Las redes sociales como herramienta educativa a través de la producción científica**

Gonzalo Lorenzo Lledó

*Revista general de información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n.1, 2020

Las sociedades actuales han ido evolucionando hacia nuevas formas de comunicación que ha proporcionado la tecnología. Las redes sociales han permitido la creación de entornos interactivos para compartir información y crear conocimiento. La influencia de estas herramientas en los diferentes contextos han dado lugar a un incremento en las investigaciones sobre su uso en el campo educativo. Por ello, el objetivo de esta investigación ha sido analizar la producción científica sobre el uso de las redes sociales como herramientas formativas durante periodo 2009-2018. Para ello se han utilizado diversas bases de datos entre las que destacan la Science Citation Index, Emerging Source Citation Index y la Science Citation Index Expanded. Se introdujeron una serie de palabras clave que permitieron obtener una muestra de 252 documentos que fueron analizados en función de una serie de indicadores bibliométricos como el índice de inmediatez, el índice de aislamiento o el número de publicaciones anuales. Los resultados constatan que el periodo de mayor producción ha sido el comprendido entre 2015-2018, siendo la gran mayoría de los artículos publicados en revistas del Q1 tanto en la Social Science Citation Index y la Science Citation Index Expanded. Por otro lado, existe un 19% de solape entre las revistas de ambas bases de datos. Asimismo, los equipos de trabajo oscilan entre uno y tres autores. Como futuras líneas de trabajo se plantea completar la muestra de documentos desde una perspectiva más de análisis de temáticas.

Resumen de la propia publicación

## 5. PRÉSTAMO INTERBIBLIOTECARIO Y ACCESO AL DOCUMENTO

### 5.1. MONOGRAFÍAS



**Título uniforme:** Manual de propiedad intelectual

**Título:** Manual de propiedad intelectual / coordinador, Rodrigo Bercovitz Rodríguez-Cano ; autores, Rodrigo Bercovitz Rodríguez-Cano, Germán Bercovitz Álvarez, María del Pilar Cámara Águila, José Carlos Erdozain López, Ignacio Garrote Fernández-Díez, Alfonso González Gozalo, Sebastián López Maza, Juan José Marín López, Pascual Martínez Espín, Gemma Minero Alejandre, Nieves Moralejo Imbernón, Fernando Morillo González, Nazareth Pérez de Castro, Rafael Sánchez Arísti

**Edición:** 9ª edición

**Publicación:** Valencia : Tirant lo Blanch, 2019

**Fecha de copyright:** ©2019

**Descripción física:** 399 páginas ; 24 cm

**Tipo de contenido:** Texto

**Tipo de medio:** sin mediación

**Tipo de soporte:** Volumen

**Serie:** (Manuales)

**Nota general:** Acceso a plataforma de apoyo mediante la aplicación Conect@; con clave de acceso

**Nota bibliográfica:** Incluye referencias bibliográficas

**Otros formatos:** Disponible también en línea

**Encabez. materia:** Propiedad intelectual -- España

**Autor:** Bercovitz Rodríguez-Cano, Rodrigo (1942-), director de la publicación, autor

**Autor:** Bercovitz Álvarez, Germán, autor

**Autor:** Cámara Águila, María del Pilar, autor

**Autor:** Erdozain López, José Carlos, autor

**Autor:** Garrote Fernández-Díez, Ignacio, autor

**Autor:** González Gozalo, Alfonso, autor

**Autor:** López Maza, Sebastián, autor

**Autor:** Marín López, Juan José, autor

**Autor:** Martínez Espín, Pascual, autor

**Autor:** Minero Alejandre, Gemma, autor

**Autor:** Moralejo Imbernón, Nieves, autor

**Autor:** Morillo González, Fernando, autor

**Autor:** Pérez de Castro, Nazaret, autor

**Autor:** Sánchez Arísti, Rafael, autor



**Enlace:** Versión en línea; con clave de acceso  
**SDB 347.78 MAN**

## 5.2. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Migrating from ILLiad to Tipasa

Tocara D. Porter

*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 2, 2020, p. 83-95

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

Los porqués de los repositorios de acceso abierto y las redes académicas

Remedios Melero

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 60-65

La producción científica en abierto y los repositorios institucionales como instrumentos de difusión y protección antiplagio: El caso de Riunet de la UPV

Francisca Ramón Fernández

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 70-72

Repositorios digitales y redes sociales académicas: ¿una coexistencia necesaria?

Javier Gómez Castaño

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 73-75

Archivo y difusión de contenidos 3D de elementos patrimoniales en repositorios institucionales y plataformas comerciales

Álvaro Rodríguez Miranda, Jaione Korro Bañuelos, José Manuel Valle Melón

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 78-80



Investigación a través de la fotografía: imágenes del patrimonio cultural en ReA

Olga Viñales Meléndez, María Luisa Loza Azuaga

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 84-85

¿Por qué los profesionales prefieren las redes sociales académicas antes que los repositorios a la hora de difundir sus publicaciones?

José García Vicente

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 86-88

Esfuerzo-beneficio: vida en los repositorios, como usuario y como aportador

José María Rodrigo Cámara

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 92-94

Redes sociales académicas vs. repositorios institucionales. ¿Por qué no las dos? Una reflexión desde la experiencia de tabajo en el repositorio Dadun, de la Universidad de Navarra

Amparo Cózar Santiago

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 95-97

Repositorios y redes sociales: inversión y transferencia socioeconómica de resultados de investigación

Sergio Reyes Corredera

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 98-99

Puesta en marcha del repositorio Institucional de la Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir (RIUCV). Primeros pasos e incertidumbres

Patricia Pérez Velázquez, Jorge Martorell Albert, José Antonio López Ortí

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 100-101

De la aldea pública de los repositorios institucionales a la metrópoli privada de ResearchGate

Enrique Orduña Malea

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 102-104

Repositorios y redes sociales académicas, dos vehículos para un mismo conocimiento científico

Alexandre López Borrull

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 105-107



Los repositorios institucionales en la era de las altmetrics

Juan José Prieto Gutiérrez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 108-110

Repositorios y Plan S: la importancia de los secundarios en el reparto

Ernest Abadal

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 111-113

Mejora y actualización de repositorios institucionales: el caso del consorcio BUCLE

Sonia Santiago Román

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 114-116

Repositorios institucionales y redes sociales académicas: el acceso abierto a las publicaciones científicas como objetivo y como negocio

Tony Hernández Pérez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 117-119

Hacia la colaboración entre repositorios y redes sociales académicas

Javier Sánchez Pérez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 120-121

Retos de la difusión de la investigación en acceso abierto

Rocío Serrano Vicente

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 122-123

Una infraestructura abierta distribuida para la comunicación y evaluación científica: el reto para los repositorios institucionales

Arianna Becerril García, Eduardo Aguado López

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 124-126

Similitudes y diferencias entre repositorios y redes sociales: Por qué un repositorio no es una red social, ni debe serlo

Francisco Martínez-Galindo

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 127-129





Similitudes y diferencias entre repositorios y redes sociales: Por qué un repositorio no es una red social, ni debe serlo

Francisco Martínez-Galindo

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 130-132

Por qué debemos fomentar el uso de los repositorios para compartir publicaciones y resultados de investigación en acceso abierto

Alicia Fátima Gómez Sánchez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 130-132

La necesaria dinamización de la producción científica en el ámbito de las Humanidades y el Patrimonio Cultural

Salomé Lendínez Ramírez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 133-134

Repositorios para la transferencia del conocimiento abierto en las instituciones culturales privadas

Maximiliano Barrios Felipe

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 135-136

La dificultad para difundir los trabajos científicos, patrimonio de la comunidad

Julio Fabián Merlo

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 137-139

¿Pero de verdad saben qué es el acceso abierto?

Ángel M. Delgado-Vázquez

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 140-141

Pandemic Impacts on Library Consortia and Their Sustainability

George Machovec

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 543-549

Il dovere di contare

Danilo Deana

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 35-45

### 5.3. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

#### **Migrar de ILLiad a Tipasa**

Migrating from ILLiad to Tipasa

Tocara D. Porter

*Journal of Access Services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 2, 2020, p. 83-95

La Tennessee State University fue usuaria durante una década de la plataforma de préstamo interbibliotecario (PI) ILLiad de OCLC. En 2019 se terminó esta relación y sus dos departamentos de PI migraron a Tipasa, el nuevo sistema en la nube de OCLC. Este artículo cubre tres áreas de su implementación: comunicación, formación y resultados. Durante la implementación la comunicación fue constante entre la administración de la biblioteca, el personal de PI, el bibliotecario de sistemas y los representantes de OCLC. El siguiente paso fue formación en grupo, que tuvo lugar durante un mes entero. La siguiente sección detalla dos tipos de formación realizadas durante la implementación: formación formal por grupos dirigida por OCLC y la formación informal que los bibliotecarios de PI y de sistemas impartieron después. La última parte de la implementación consistió en la realización de una notificación preliminar a los usuarios de PI. Finalmente se realizó la puesta en marcha del nuevo sistema a finales de agosto de 2019. Si el equipo de PI tenía algún problema que no sabía resolver, desde OCLC se les ofrecía asistencia. La formación seguida durante el periodo de implementación fue esencial.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

#### **Crear descubrimiento a nivel de artículo para revistas solo impresas en idiomas extranjeros: un caso práctico de la estrategia distributiva de SALToC**

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 104-118



Compartir colecciones requiere acceso bibliográfico. Las revistas se comparten habitualmente a través del préstamo interbibliotecario (PI) y la entrega de documentos electrónicos, lo que requiere que en el formulario de la petición se deba indicar una cita bibliográfica del artículo solicitado. El desafío a la hora de proporcionar capacidad de descubrimiento a nivel de artículo de revistas impresas en idiomas extranjeros es que en general no están incluidos en servicios de indización o de resúmenes en línea. Una alternativa frecuente para el descubrimiento de artículos de revistas no indexadas es la búsqueda física, pero muchas bibliotecas no permiten el préstamo interbibliotecario de sus revistas impresas. Incluso para los propios usuarios de las instituciones, el préstamo es difícil, porque materiales de tan escaso uso suelen enviarse a almacenes externos. La capacidad de comprometerse en el desarrollo de colecciones cooperativas de revistas de poco uso, solo impresas y en idiomas extranjeros es limitada debido a las inadecuadas posibilidades del descubrimiento a nivel de artículo, lo que es un prerrequisito para compartir la colección. El proyecto South Asian Language Journals Cooperative Table of Contents (SALToC), del que se habla en este artículo, afronta el problema creando tablas de contenido de acceso abierto, simples, en línea y accesibles de manera centralizada a través de un proceso distribuido de bajo coste y tecnología sencilla que beneficia a investigadores y bibliotecas. SALToC también demuestra la aplicabilidad de esta estrategia para crear descubrimiento a nivel de artículo para cualquier revista no indexada y no solo se limita a revistas en idiomas extranjeros. El modelo SALToC promueve la búsqueda y muestra el valor de fondos bibliotecarios que de otra forma serían indescubribles. Muchas bibliotecas proporcionan servicios de escaneo y entrega si la petición proporciona citas. Con la ayuda de citas descubiertas a través de SALToC, los investigadores pueden acceder a artículos de estas revistas, que de otra manera serían inaccesibles, a través del suministro de documentos, PI, recuperación externa y otros servicios para los que las bibliotecas ya tienen infraestructura. Más allá de este beneficio inmediato de descubrimiento y acceso, el modelo SALToC proporciona beneficios secundarios al hacer sostenible el desarrollo de la colección cooperativa. El proyecto SALToC representa una demostración del valor de esta estrategia. Este artículo muestra que sencillos y básicos esfuerzos distribuidos pueden contribuir significativamente a la posibilidad de descubrimiento de recursos de difícil acceso, y como consecuencia hacer el desarrollo de la colección rentable, popular entre los usuarios y sostenible.

Traducción de la introducción del artículo



## El impacto de la pandemia en los consorcios bibliotecarios y su sostenibilidad

Pandemic Impacts on Library Consortia and Their Sustainability

George Machovec

*Journal of Library Administration*, ISSN 1540-3564, Vol. 60, n. 5, 2020, p. 543-549

Los consorcios bibliotecarios están planeando un cambio en sus estrategias debido a las turbulencias causadas por la pandemia Covid-19. Estos cambios afectarán a los trabajadores, programas y servicios. Muchos consorcios no verán una rápida recuperación, sino que tendrán que sufrir las consecuencias a largo plazo. Las licencias de recursos electrónicos son una de las actividades más habituales de los consorcios, ya que bajan los precios y mejoran el acceso al poder negociar de manera conjunta con los proveedores y editoriales. La International Coalition of Library Consortia (ICOLC) ha publicado una declaración formal respecto a los efectos de la Covid-19 de alcance internacional. Algunas de sus recomendaciones incluyen eliminar cualquier impedimento a investigaciones relacionadas con la pandemia, incluyendo restricciones de derechos de autor o la posibilidad de compartir recursos. La declaración también reconoce el impacto a largo plazo en los ingresos, por lo que pide flexibilidad en los pagos, reducción o cese en el alza de los precios de las suscripciones y trabajar unidos en el acceso y autenticación si surgen problemas técnicos. Otro esfuerzo colaborativo encabezado por ICOLC ha sido la compilación de ofertas especiales de proveedores y editoriales durante la pandemia. Compartir recursos es una larga tradición bibliotecaria tanto en la época impresa como en la digital. Muchas de estas actividades han sido restringidas debido a las limitaciones de personal, tecnología e instalaciones. El tradicional préstamo interbibliotecario de libros y otros materiales físicos se ha visto limitado por la pandemia. También hay temor sobre cuánto tiempo puede permanecer el coronavirus en libros y otros materiales impresos. El U.S. Center for Disease Control (CDC) ha proporcionado algunas pautas sobre cómo las bibliotecas, museos y archivos pueden mitigar el coronavirus en colecciones basadas en papel y otros tipos de materiales. La pandemia ha hecho a las bibliotecas y sus usuarios todavía más conscientes del valor de los libros electrónicos y otros recursos digitales. El acceso a estos recursos se ha mantenido abierto y ha sido un salvavidas para muchos investigadores y estudiantes. Una de las áreas que la pandemia ha hecho revalorizar es la necesidad de que los editores relajen los premisos para compartir recursos para sus colecciones electrónicas. Los consorcios bibliotecarios tienen diferentes programas y servicios, además de diversos modelos de financiación y estructuras administrativas. La actual pandemia tendrá un efecto negativo en la economía que afectará de diferente manera a cada consorcio. Algunas de estas variaciones son debidas a diferentes tipos de bibliotecas, regiones y métodos de financiación. Otro temor es que los presupuestos se nutren de programas específicos y servicios, y las bibliotecas quizá no puedan permitirse participar en dichos programas. Algunos consorcios son estatales, regionales o municipales y reciben dinero directamente de los fondos públicos. Como se esperan reducciones drásticas en los gastos, estos recortes pueden afectar directamente a las bibliotecas. Algunas tendrán que cesar temporalmente o reducir su



trabajo, disminuir su presupuesto para materiales e incluso cerrar algunos de sus servicios o reducir su horario. Esto tendrá su impacto en los consorcios, aunque mantener el compromiso con la comunidad puede ser una de las mejores estrategias para mantener los servicios. Las bibliotecas tienen una larga tradición en colaboración, y los consorcios existen porque aportan valor añadido a sus miembros. Si los consorcios pueden adaptarse y sobrevivir a la actual crisis, pueden encontrarse mejor posicionados para otros retos que surjan.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## El deber de contar

Il dovere di contare

Danilo Deana

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 35-45

En los últimos veinte años, el gasto en el acceso a recursos electrónicos sostenidos por bibliotecas académicas ha crecido de manera sostenida, en detrimento de monografías y revistas. Actualmente representa de media dos tercios del total de los gastos (este cálculo excluye los costes de personal). Durante un tiempo, las bibliotecas académicas se han esforzado por contrarrestar las normas de los editores y los proveedores de recursos electrónicos, que cada vez imponen contratos más onerosos. Sin embargo, hay otro frente que puede ser abierto, el del préstamo de libros. La situación italiana es muy diferente a la de Estados Unidos, donde el declive de los préstamos está teniendo lugar en poco tiempo. Los préstamos podrían crecer si nos concentráramos en tres aspectos: la calidad de los catálogos, la comunicación con los usuarios y el procedimiento de adquisición. Gracias a estas acciones, sería posible transformar lo que muchos consideran ahora como un problema irresoluble en poco tiempo. La habilidad de los bibliotecarios para revitalizar este servicio por una parte podría hacer más claro el valor añadido que proporcionan, y por otro lado contrarrestar las políticas comerciales que tienen como objetivo dismantelar las bibliotecas en favor de un servicio de préstamo proporcionado por los mismos proveedores de recursos electrónicos. ¿Por qué no sucede esto? Si examinamos los planes de actuación de las principales universidades italianas, es fácil darse cuenta de que casi todos sus objetivos son internos. Incluso cuando no sucede así, los objetivos raramente se sitúan en el cambio del comportamiento de los usuarios.

Traducción del resumen de la propia publicación

## 6. PRESERVACIÓN, CONSERVACIÓN Y REPRODUCCIÓN DE DOCUMENTOS

### 6.1. MONOGRAFÍAS



**Título uniforme:** Manual de propiedad intelectual

**Título:** Manual de propiedad intelectual / coordinador, Rodrigo Bercovitz Rodríguez-Cano ; autores, Rodrigo Bercovitz Rodríguez-Cano, Germán Bercovitz Álvarez, María del Pilar Cámara Águila, José Carlos Erdozain López, Ignacio Garrote Fernández-Díez, Alfonso González Gozalo, Sebastián López Maza, Juan José Marín López, Pascual Martínez Espín, Gemma Minero Alejandre, Nieves Moralejo Imbernón, Fernando Morillo González, Nazareth Pérez de Castro, Rafael Sánchez Aristi

**Edición:** 9ª edición

**Publicación:** Valencia : Tirant lo Blanch, 2019

**Fecha de copyright:** ©2019

**Descripción física:** 399 páginas ; 24 cm

**Tipo de contenido:** Texto

**Tipo de medio:** sin mediación

**Tipo de soporte:** Volumen

**Serie:** (Manuales)

**Nota general:** Acceso a plataforma de apoyo mediante la aplicación Conect@; con clave de acceso

**Nota bibliográfica:** Incluye referencias bibliográficas

**Otros formatos:** Disponible también en línea

**Encabez. materia:** Propiedad intelectual -- España

**Autor:** Bercovitz Rodríguez-Cano, Rodrigo (1942-), director de la publicación, autor

**Autor:** Bercovitz Álvarez, Germán, autor

**Autor:** Cámara Águila, María del Pilar, autor

**Autor:** Erdozain López, José Carlos, autor

**Autor:** Garrote Fernández-Díez, Ignacio, autor

**Autor:** González Gozalo, Alfonso, autor

**Autor:** López Maza, Sebastián, autor

**Autor:** Marín López, Juan José, autor

**Autor:** Martínez Espín, Pascual, autor

**Autor:** Minero Alejandre, Gemma, autor

**Autor:** Moralejo Imbernón, Nieves, autor

**Autor:** Morillo González, Fernando, autor

**Autor:** Pérez de Castro, Nazaret, autor



**Autor:** Sánchez Aristi, Rafael, autor  
**Enlace:** Versión en línea; con clave de acceso  
**SDB 347.78 MAN**

## 6.2. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Determination of crystallinity of Chinese handmade papers by means of X-Ray diffraction  
Peng Liu, y otros

*Restaurator. International Journal for the Preservation of Library and Archival Material*, ISSN 1865-8431, Vol. 41, n. 2, 2020, p. 69-86

Identification tags for archival documents based on oxides of transition and Inner transition metals-influence on paper supports

Jan Krejčí, y otros

*Restaurator. International Journal for the Preservation of Library and Archival Material*, ISSN 1865-8431, Vol. 41, n. 2, 2020, p. 87-100

Eliminating Hydrogen peroxide Volatiles after Lead White Conversion Treatment Via Sorption Agents

Luise Raab, Ute Henniges and Irene Brückle

*Restaurator. International Journal for the Preservation of Library and Archival Material*, ISSN 1865-8431, Vol. 41, n. 2, 2020, p. 101-117

A Comparison of Standard Practice Treatment in Research Library Book Conservation, 2007 to 2017  
Whitney S. Baker

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

### 6.3. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

#### **Una comparación de los tratamientos de prácticas estándar de conservación libraria en bibliotecas de investigación, de 2007 a 2017**

A Comparison of Standard Practice Treatments in Research Library Book Conservation, 2007 to 2017

Whitney S. Baker

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 82-103

En 2007 se realizó una encuesta entre conservadores cuyo resultado fue la publicación de una evaluación de las prácticas de conservación librarias en bibliotecas de investigación en Estados Unidos. Esta investigación identificó unas “aplicaciones estándar” del tratamiento practicado tanto de las colecciones generales como especiales durante la primera década del siglo XXI, estableciendo la base para subsecuentes comparaciones. Proporcionó una sinopsis cuantitativa sobre cómo la conservación de libros era practicada en las bibliotecas de investigación en comparación con lo que estaba documentado en la bibliografía. Una segunda publicación relacionó el contexto institucional y la formación de los profesionales de la conservación con prácticas de tratamiento específicas. El segundo estudio concluyó que los conservadores que trabajaban en instalaciones híbridas –en las que se trataban tanto colecciones generales como especiales- tendían a usar estrategias de tratamiento híbridas, tendiendo puentes las más tradiciones y las prácticas dedicadas a las colecciones especiales. Este estudio informa sobre los descubrimientos de una encuesta de seguimiento realizada diez años después para determinar cómo han evolucionado las prácticas de tratamiento en la siguiente década. Para darle continuidad, la nueva encuesta fue casi idéntica a la versión de 2007, con mínimos cambios obligados por una revisión de la bibliografía para identificar técnicas que podían haberse convertido en habituales después de la primera encuesta. En el futuro los datos de la encuesta serán evaluados para determinar cómo las características demográficas se relacionan con los cambios en las prácticas de tratamiento en la pasada década. Como sucedió en la publicación sobre la encuesta de 2007, la designación del estudio de tratamientos de “práctica estándar”, “uso moderado” y “uso bajo”, pueden informar a los conservadores, administradores y aquellos relacionados con la materia sobre cómo facilitar la evaluación por pares en las prácticas actuales. Al proporcionar una perspectiva sobre la adaptación del campo a los tratamientos más nuevos y efectivos, los datos también sugieren áreas para un futuro desarrollo profesional. Las prácticas de tratamientos detalladas pueden continuar ayudando a codificar las prácticas a través de la especificación de un núcleo de técnicas de tratamientos de conservación libraria frente a teóricas buenas prácticas de la conservación y reparación de libros. Los datos de la encuesta indican que los tratamientos ampliamente adoptados como prácticas estándar y el contexto de las colecciones generales han cambiado relativamente poco en la pasada década, confirmando la existencia de una



“práctica estándar” en las técnicas de tratamiento. En el contexto de las colecciones especiales, sin embargo, los datos indican que las prácticas continúan evolucionando. Los diez nuevos tratamientos calificados como “práctica estándar muy utilizada” para colecciones especiales pueden apuntar a cambios significativos en la práctica en este campo. Estos cambios pueden ser resultado de una ratio de respuesta más amplia entre los profesionales de 2017 o de un incremento en las posiciones de conservadores de colecciones especiales. Se realizará un segundo estudio sobre los datos de 2017 para relacionar las respuestas de la encuesta con una variedad de factores demográficos, tales como tipo de profesional, formación, tamaño de la biblioteca y tipo de instalaciones para comparar los datos con los recogidos en 2007. La encuesta puede ser replicada en 2027 para continuar rastreando longitudinalmente los cambios en los tratamientos de conservación, y para seguir explorando estos cambios y cómo se relacionan con el contexto de rápida evolución de las bibliotecas académicas.

Traducción de la introducción y conclusiones del artículo

## **Determinación del grado de cristalización de papeles chinos hechos a mano a través de difracción por rayos X**

Determination of crystallinity of Chinese handmade papers by means of X-ray diffraction

Peng Liu, y otros

*Restaurator. International Journal for the Preservation of Library and Archival Material*, ISSN 1865-8431, Vol. 41, n. 2, 2020, p. 87-100

Los índices de cristalización (CrI) de papeles chinos hechos a mano fueron investigados usando el método de difracción por rayos X (XRD). Cuatro papeles chinos hechos a mano, *Yingchun*, *Zhuma*, *Yuanshu* y *Longxucao*, fueron usados como sustratos modelo para papeles de mora, ramio, bambú y *Eulaliopsis binata* respectivamente. En este estudio se utilizaron dos formas de muestras de papeles, hojas de papel y sus polvos triturados. Los resultados mostraron que sus patrones XRD están dominados por la celulosa de tipo  $\alpha$  e  $\beta$  en su microestructura. Además, se descubrió que las microestructuras y CrIS de la celulosa de estos papeles fue cambiada por el tratamiento de trituración. Este trabajo sugiere que la forma de la hoja de los papeles hechos a mano puede determinar el CrI por XRD, pese a la contribución de componentes no celulósicos en los papeles. El orden del CrI para estas muestras de hojas de papel fue *Yingchun*, *Zhuma*, *Longxucao* y *Yuanshu*. Además del CrI, las diferencias entre áreas interseccionales de la zona cristalina de la celulosa pueden ser usadas para comparar diferentes tipos de papeles hechos a mano. También se descubrió que el CrI y el tamaño del cristalito de la celulosa del papel varía entre las muestras de hojas y las



muestras del polvo, lo que ilustra que la pulverización tiene una influencia negativa en la microestructura de los papeles hechos a mano.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Eliminar volátiles de peróxido de hidrógeno después de un tratamiento de conversión de plomo blanco a través de agentes de sorción**

Eliminating Hydrogen Peroxide Volatiles after Lead White Conversion Treatment Via Sorption Agents

Luise Raab, Ute Henniges and Irene Brückle

*Restaurator. International Journal for the Preservation of Library and Archival Material*, ISSN 1865-8431, Vol. 41, n. 2, 2020, p. 101-117

Los residuos de peróxido de hidrógeno (HP) que permanecen después de la conversión de plomo blanco ennegrecido pueden causar una descoloración del papel no deseada y degradación. Se probaron cuatro materiales de sorción de compuestos orgánicos volátiles (VOC) para comprobar su capacidad para eliminar el gas de HP que desarrollaba el sustrato tratado. El sustrato se puso a prueba midiendo el cambio en la concentración de HP en una solución acuosa y en un espacio cerrado en presencia de papel MicroChamber® Interleaving, film Corrosion Intercept®, paños activados por carbón (ACC) Zorflex® y papel impregnado por sulfato de hierro. Las investigaciones con las tiras de test de indicador de color Quantofix y un aparato de detección de gas simple Dräger X-am® 5100 mostraron que el ACC es también efectivo para prevenir la descoloración del papel en los objetos puestos a prueba que habían sido tratados con HP para la conversión de plomo blanco y después almacenados entre ACC. Pese a que ACC puede no eliminar todo el HP de un sustrato, puede disminuir sus efectos negativos en el objeto tratado y proteger otros objetos cercanos a él.

Traducción del resumen de la propia publicación

## 7. BIBLIOTECA DIGITAL

### 7.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Facilitating Collaborative Metadata Creation for Faculty-initiated Digital Projects

R. Cecilia Knight, Elizabeth Rodrigues & Rebecca Ciota

*Journal of Library Metadata*, ISSN 1937-5034, Vol. 20, n. 1, 2020, p. 51-64

Exploring Methods for Linked Data Model Evaluation in Practice

Robin Elizabeth Desmeules, Clara Turp & Andrew Senior

*Journal of Library Metadata*, ISSN 1937-5034, Vol. 20, n. 1, 2020, p. 65-89

Confronting the Digital Environment: Assessing the Challenges to Bibliographic Control of Electronic Resources

Carlen M. Ruschoff

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 275-284

Wikipedia, Wikidata y Mix'n 'match

Xavier Agenjo Bullón, Francisca Hernández Carrascal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

E-book Use over Time and across Vendors in an Interdisciplinary Field

Daniel G. Tracy

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

The Big Picture: A Holistic View of E-book Acquisitions

Ronald M. Lewis, Marie R. Kennedy

*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019

Dades obertes i fotografia. Problemàtica general i possibilitats de difusió de col·leccions patrimonials

Jordi Padilla Delgado

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 70-105

Effect of Green Marketing Instruments and Behavior Processes of Consumers on Purchase and Use of E-books

Atefeh Farzin, y otros

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 202-215



2019: dieci anni di Digital Readers  
Giuseppe Bartorilla, y otros  
*Biblioteche oggi*, ISSN 0392-8586, Vol. XXXVII, n. 8, 2019, p. 53-73

Neutralità della rete, tariffe gratuite e giardini recintati: le difficili scelte della libertà intellettuale  
Ricardo Ridi  
*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 6-17

Una clasificación de los tipos de objetos patrimoniales para la integración de colecciones de archivos digitales, bibliotecas y museos  
Carlos Henrique Marcondes  
*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 45-52

Measuring the Impact of Digital Heritage Collections Using Google Scholar  
Ángel Borrego  
*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

## 7.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **El uso de libros electrónicos a lo largo del tiempo y a través de proveedores en un campo interdisciplinario**

E-book Use over Time and across Vendors in an Interdisciplinary Field

Daniel G. Tracy

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 143-159

Este estudio analiza el uso de la colección de libros electrónicos del departamento de Bibliotecas y ciencia de la información (BCI) de una gran institución, e investiga cómo el uso de estos libros electrónicos puede ser examinado en más detalle para disciplinas individuales. En este caso particular, se centra en una disciplina que acoge contenidos de muchas áreas de la tabla de clasificación de la Library of Congress. También se valoran métodos que pueden ser adoptados para el análisis general de las colecciones. El autor utiliza la valoración de factores temporales sobre el uso



de los libros electrónicos que normalmente no se tienen en cuenta en los análisis de su utilización. El objetivo del estudio es dar respuesta a tres preguntas interrelacionadas que surgen al analizar las estadísticas. La primera cuestión establece factores para la comparación del uso relativo en el contexto de la colección particular de una disciplina, pero que también puede ser usada en el análisis general de las colecciones. La segunda cuestión amplía el análisis del uso de la colección de libros electrónicos en el tiempo. Estudios previos raramente examinan los cambios a lo largo del tiempo, y normalmente se centran en el uso dentro de un periodo de tiempo concreto, que a menudo coincide con el periodo de prueba de un proveedor. Esta falta de información se debe en parte a la relativa novedad de las colecciones de libros electrónicos. La tercera cuestión pone a prueba nuevas maneras de utilizar las estadísticas sobre el uso de libros electrónicos proporcionadas por el estándar principal para recursos electrónicos, COUNTER, que plantea importantes desafíos para el análisis en profundidad. El estudio muestra una sólida adopción de libros electrónicos en BCI, tanto en términos de porcentaje de libros consultados como en duración y profundización en el uso de los libros. Parece que los libros electrónicos son cada vez más usados a largo plazo de manera académica. Hay importantes diferencias entre los géneros y las materias. Entre los géneros más usados se encuentran los libros de texto, que van más allá de los demandados por los cursos. Las bibliografías también son muy utilizadas, aunque quizá sea una particularidad de BCI, debido al uso de títulos recomendados. Se debería seguir investigando los factores de intersección, particularmente entre áreas de relativamente escaso uso de libros electrónicos, identificando pautas entre los títulos que son usados frente a los que no. También se debería investigar cómo utilizar los datos proporcionados por COUNTER de una manera más eficaz.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## Wikipedia, Wikidata y Mix'n'match

Xavier Agenjo-Bullón; Francisca Hernández-Carrascal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

La información bibliográfica visible y accesible es uno de los objetivos a conseguir por cualquier biblioteca, pero a menudo encontramos pobreza en las descripciones bibliográficas y poca visibilidad de los registros bibliográficos. Los autores destacan la posibilidad de enriquecer los registros de autoridad a través de herramientas gratuitas, la utilización de vínculos a Wikipedia y a grandes repositorios virtuales del mundo y la definición de vínculos semánticos entre autoridades a través de *Wikidata* o de *DBpedia*. Para algunos bibliotecarios, los proyectos *Wikimedia* (*Wikipedia*, *Wikidata* y *Wikimedia*) son el nuevo lugar de las bibliotecas debido a que estos organismos tienen que estar donde están los usuarios. Pero además, el artículo destaca la utilidad de *Wikimedia* en el ámbito de estas instituciones a través de distintos apartados que aportan ideas y ejemplos de la utilización de estas herramientas. *Wikidata* es un recurso importante dentro de la web semántica y la vinculación de datos de bibliotecas, archivos y museos con esta fuente de información incrementa la



productividad de los procesos masivos de vinculación semántica. Se nos muestra una relación de la colaboración de distintas instituciones de memoria con *Wikimedia* y *Wikidata*; el uso de *Wikidata* y *DBpedia* para el control de autoridades, como recurso en la web semántica y como fuente de datos estructurados para el conjunto de datos *linked open data*; y la utilización de *Mix'n'match* para añadir relaciones entre *Wikidata* y los ficheros de autoridad, optimizando la presencia de los objetos digitales en *Wikipedia* y *Wikidata*. Los archivos, bibliotecas y museos tienen la misión de poner a disposición de los usuarios una información bibliográfica lo más cuidada y accesible posible. Los usuarios pocas veces acuden directamente al catálogo de la institución a realizar la consulta que necesita, por lo que sería interesante que pudiera hacer la búsqueda a través de *Wikipedia* y enlazar desde ahí a las páginas web de las instituciones. La mayoría de catálogos son cerrados, sin información que enriquezca la búsqueda que realiza el usuario y con estas herramientas se puede conseguir que sean abiertos y vinculados con otros recursos de información.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

### **Afrontar el entorno digital: evaluación de los retos del control bibliográfico de recursos electrónicos**

Confronting the Digital Environment: Assessing the Challenges to Bibliographic Control of Electronic Resources

Carlen M. Ruschoff

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 275-284

Durante los últimos 25 años, el Program for Cooperative Cataloging (PCC) ha liderado la creación y puesta en común de registros de autoridades entre bibliotecas y asociados. Este programa ha reducido la redundancia en el control bibliográfico, ha proporcionado oportunidades de formación y ha promulgado estándares para la creación de registros. La organización ha sido muy exitosa en adaptar sus prioridades. Este artículo se ocupa de dos eventos que han centrado el foco en los retos del PCC para el siglo XXI: la Conferencia Bicentenario sobre control bibliográfico para el nuevo milenio (2000) y la Reunión de CONSER sobre publicaciones periódicas en el entorno digital (2004). El año 2000 fue el aniversario del segundo centenario de la Library of Congress (LC) y para celebrarlo, la LC organizó una conferencia cuyo objetivo fue reunir a los líderes en catalogación y metadatos para identificar problemas al proporcionar descubrimiento y acceso a los recursos web e inspirar estrategias innovadoras para resolver estos retos. Los resultados de las discusiones de la conferencia se plasmaron en un documento llamado "Control bibliográfico de recursos web". El plan contenía seis puntos para adaptar el control bibliográfico al mundo digital: aumentar la disponibilidad de los estándares para recursos web; enriquecer los registros y el acceso a través de múltiples sistemas; colaboración entre comunidades de estándares de metadatos; desarrollo de herramientas automatizadas para la recolección y mantenimiento de metadatos; proporcionar una formación



adecuada; y apoyar la investigación y desarrollo para enriquecer el control bibliográfico de recursos web. Las cuestiones tratadas en la Reunión de CONSER de 2004 incluyeron los tipos de datos más necesitados por los usuarios para encontrar, identificar, seleccionar y obtener publicaciones periódicas electrónicas; los tipos de datos necesarios para adquirir, firmar licencias, pagar, auditar, gestionar derechos y archivar; y el papel de CONSER en la cooperación para crear registros bibliográficos. Algunas observaciones que tuvieron lugar durante la reunión se referían a la necesidad de unos mejores identificadores; al cuestionable papel del catálogo en el descubrimiento de contenidos, especialmente a nivel de artículos; a la necesidad de un acceso más simple y claro al contenido por parte de los usuarios; a la importancia del acceso por materia; al deseo de una mejor colaboración entre bibliotecas y proveedores. Los dos eventos descritos en este artículo ofrecieron principios e inspiración para que PCC modele sus prioridades. Cada uno de ellos articuló una visión del futuro que se centra en un entorno digital y proporciona un marco organizado para seguir adelante.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Medir el impacto de las colecciones de patrimonio digital usando Google Scholar**

Measuring the Impact of Digital Heritage Collections Using Google Scholar

Ángel Borrego

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

En los últimos años las bibliotecas han destinado gran parte de su presupuesto a digitalizar sus colecciones para que sean visibles a un mayor número de personas -investigadores y público general- y para su conservación a largo plazo. Gran parte de este trabajo no ha contado con la evaluación de su impacto; los estudios que se encuentran se basan en el diseño y usabilidad y pocos señalan la importancia de la medición del impacto a la hora de tomar decisiones futuras y como argumento de cara a la obtención de recursos. El documento se centra en el análisis de citas para medir el impacto de las colecciones digitalizadas teniendo en cuenta cómo suelen citar los académicos las colecciones patrimoniales digitales, en concreto, Memòria Digital de Catalunya (MCD). Para ello, el estudio utiliza Google Scholar para recuperar las citas del MCD, por su capacidad de cubrir una variedad de disciplinas, idiomas y estudios en el área de las ciencias sociales, donde se prevé un mayor uso de este tipo de colecciones. Los resultados del estudio muestran el uso de los recursos digitalizados pertenecientes al MCD por parte de académicos, encontrando referencias en artículos de revista, monografías, actas y tesis. El acceso a la colección digitalizada beneficia tanto a investigadores, que pueden ahorrarse el viaje para ver la colección in situ, como a estudiantes, que en algunos casos no podrían acceder a la colección si esta no estuviera digitalizada. Con respecto a Google Scholar, en el



estudio se pone de manifiesto la idoneidad de esta herramienta para este tipo de evaluaciones. Las citas recuperadas pertenecen a revistas locales que normalmente no se indexan en índices de citas como Web of Science o Scopus, sin embargo Google Scholar indexa el texto completo del documento, lo que facilita la recuperación de estas citas. El artículo no ofrece el impacto en la enseñanza, el aprendizaje ni la conservación de las colecciones digitales del MCD, dejando abierta la posibilidad de su evaluación utilizando otros métodos de investigación.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## Diseñar para el consentimiento en la archivística social

Dissenyar per al consentiment en l'arxivística social

Ed Summers

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 50-69

Gracias a los medios sociales como Twitter, Facebook e Instagram, las personas y las organizaciones pueden compartir contenidos multimedia con audiencias de alcance mundial. El conjunto de estas publicaciones ofrece un registro documental abundante de toda clase de acontecimientos, desde aniversarios, hasta unas elecciones. Así mismo, a diferencia de los documentos archivísticos tradicionales, que se transfieren físicamente a los archivos, estos contenidos de los medios sociales dependen de las políticas y las infraestructuras de las grandes corporaciones para su preservación continuada. Internet tiene un nivel de acceso sin precedentes, de manera que los archivos pueden recoger sistemáticamente los datos que hay en la red para el archivo web. Estos archivos web proporcionan un contexto nuevo a estos contenidos, ya que en un contexto archivístico están disponibles para la consulta a largo plazo, mucho después de que hayan desaparecido del lugar donde se habían publicado originalmente. La preservación de los contenidos web a menudo se hace sin el permiso del creador de los contenidos, un hecho que es más problemático cuando la privacidad de los individuos está en juego. En este artículo se examina la cuestión del consentimiento en relación a los archivos de los contenidos en medios sociales. Se pone especial atención a la bibliografía de la investigación sobre la interacción persona-máquina (IPM) para buscar maneras de abordar los nuevos problemas que plantea el consentimiento en internet. Dado que actualmente no hay soluciones absolutas, es necesario más experimentación y otras prácticas archivísticas para asegurar que las instituciones de la memoria colectiva pueden llevar a cabo su misión social sin apropiarse de documentos que no les pertenecen y, por lo tanto, sin ejercer, aunque sea de forma involuntaria, una forma de violencia representativa.

Traducción del resumen de la propia revista



## 8. EXTENSIÓN BIBLIOTECARIA

### 8.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Biblioteca Francesca Bonnemaïson, la biblioteca feminista

Raquel Muñoz Carrilero, Maria Oriola Tarragó

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Shaping new ideas: A case study on a library developed 3D model service for university instruction

Ryan Litsey, y otros

*Journal of Access services*, ISSN 1536-7975, Vol. 17, n. 3, 2020, p. 119-129

Exhibitions in special collections, rare books libraries and archives: Questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 8-29

Information transfer in a scholarly exhibition: *The Corvina Library and the Buda Workshop*, Budapest, National Széchényi Library, 6 November 2018-10 February 2019

Edina Zsupán with a contribution by Mária Gazdag

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 30-58

Keeping up with best practices: Library exhibitions at a university library in a small island developing state

Genevieve Jones-Edman, Jessica C Lewis and Bernadette Worrell-Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 59-76

Partners in showcasing history: Activating the land-grant engagement mission through collaborative exhibits

Anne Bahde, Tiah Edmunson-Morton and Natalia Fernández

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 77-95

Diversities of choice, choice of diversities: Practical aspects of a diversity-centered exhibit

Jeremy Brett

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 96-115

Tripping the Black fantastic at a PWI: Or how Afrofuturist exhibitions in an academic library changed everything

Robyn Reed and Julie Lohnes

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 116-129



Subtle activism: Using the library exhibit as a social justice tool

Sarah Simms and Hayley Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 130-144

Writing, archives and exhibits: Piloting partnership between special collections and writing classes

Katherine Crowe, Robert Gilmor and Rebecca Macey

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 145-173

Course-based exhibitions: Serendipity in the physical and digital spaces of academic libraries

Scott Fralin and Alice Rogers

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 174-188

Depth of field: Connecting library exhibition space to curriculum and programming

Hailley Fargo and Rachel White

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 189-203

Le realtà carcerarie milanesi e il Sistema bibliotecario urbano: prove di alleanza

Giusepina Sansica, y otros

*Biblioteche oggi*, ISSN 0392-8586, Vol. XXXVII, n. 8, 2019, p. 19-44

2019: dieci anni di Digital Readers

Giuseppe Bartorilla, y otros

*Biblioteche oggi*, ISSN 0392-8586, Vol. XXXVII, n. 8, 2019, p. 53-73

Educare all'uso critico dei documenti come condizione per la libertà intellettuale

Piero Cavalieri

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 24-34

El teatro y bibliotecas

Rafael Bailón Ruiz

*Mi Biblioteca*, ISSN 1699-3411, año XV, n. 58, 2019, p. 50-53

Bibliobuses. Guadalajara, tierra de miel

Rafael Sánchez Grande-Moreno, Marta Álvarez Fernández

*Mi Biblioteca*, ISSN 1699-3411, año XV, n. 58, 2019, p. 76-79

Collaboration and Integration. Embedding Library Resources in Canvas

Jennifer L. Murray, Daniel E. Feinberg

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

## 8.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **Colaboración e integración: incluir recursos de la biblioteca en Canvas**

Collaboration and Integration: Embedding Library Resources in Canvas

Jennifer L. Murray and Daniel E. Feinberg

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

La University of North Florida (UNF) cambió de Sistema de gestión de aprendizaje en línea en 2017, reemplazando Blackboard por Canvas. El cambio de plataforma supuso el aprendizaje en un entorno más seguro, tanto para los cursos presenciales como para los híbridos y a distancia, y llevó consigo un cambio en la presencia virtual de la biblioteca debido a las necesidades que tenían los estudiantes de acceder a los recursos virtuales a través de un sitio web más amigable y conectado con la plataforma, evitando así la frustración de algunos estudiantes por tener que abrir varias ventanas del navegador para acceder a los recursos de la biblioteca. Inicialmente pensaron agregar un botón de navegación a la web de la biblioteca desde Canvas, idea que no se llevó a la práctica porque muchos departamentos de la Universidad también tenían interés en una mayor visibilidad en la plataforma, y el espacio en Canvas era limitado. Probaron a incluir un enlace a la página de la biblioteca en el menú de ayuda de la plataforma, pero la situación casi oculta de este menú hacía que los estudiantes no se dieran cuenta de que existía ese enlace. Aunque optaron por dejarlo, finalmente decidieron utilizar la herramienta LTI de Springshare para agregar LibGuides a los itinerarios de Canvas y realizar guías de recursos para estudiantes en todos los cursos. La integración de la herramienta de Springshare hizo que los estudiantes tuvieran un acceso más ágil a los recursos bibliotecarios y un mayor uso de la biblioteca, ya que muchos no sabían cómo acceder a estos recursos; la instalación del widget de chat en la guía permitía la comunicación directa con el personal bibliotecario desde Canvas, aumentando así la visibilidad de la biblioteca en el entorno virtual. El artículo concluye que en el entorno tecnológico en que nos hayamos, los recursos virtuales tienen que estar disponibles a pesar de la ubicación física de los estudiantes. Al utilizar LibGuides en Canvas, la biblioteca se situó en el lugar donde estaban los estudiantes, ayudándoles a la finalización de sus cursos con éxito.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## **Exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos: preguntas que hacernos a nosotros mismos**

Exhibitions in special collections, rare book libraries and archives: questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 8-29

En este artículo la autora plantea cuestiones clave a las que bibliotecarios, archivistas, curadores y administradores se enfrentan al organizar exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos. Además de disponer de su experiencia personal y de la bibliografía sobre el tema, la autora quiso conocer la opinión de los profesionales, para lo que en 2017 realizó una encuesta. Distribuyó el cuestionario con propósitos de obtener un muestreo variado entre instituciones académicas y no académicas, públicas y privadas, todas con programas de exposiciones. El cuestionario estaba estructurado en 17 secciones con un total de 73 preguntas. Se envió a 13 instituciones, de las que respondieron 9. Surgieron algunas cuestiones recurrentes. 1 ¿Por qué realizar exposiciones? Las respuestas incluyeron: resaltar y publicitar las colecciones, promocionar su uso, darse a conocer a diferentes comunidades y establecer vínculos con los visitantes, proporcionar contexto e interpretaciones, ser innovadores, promover el discurso cultural junto a la investigación y destacar temas específicos, ayudando al éxito de los estudiantes y al desarrollo de donaciones. 2 ¿Cómo establecemos vínculos con las audiencias? Aparte de la exposición en sí, hay diferentes maneras de atraer al público. Una manera es la publicidad, comúnmente lograda a través de inauguraciones de la exposición, charlas, proyecciones, eventos y actividades dirigidas a grupos diferentes, visitas guiadas, presencia en las redes sociales, marketing, prensa, etc. Los componentes en línea también son utilizados: exposiciones digitales, colgar vídeos de la exposición física o publicar en línea el catálogo de la exposición. 3 ¿Cuáles son los componentes de un programa exitosos de exposiciones, y en qué deberíamos centrarnos cuando el presupuesto es bajo? Hay muchos aspectos que hacen una exposición exitosa, pero los principales son: accesibilidad, tener un gran conocimiento del tema y una visión clara, dedicar el tiempo necesario, una efectiva comunicación y colaboración, publicitarse y establecer una relación con el público, realizar una evaluación, una planificación adecuada y tener un presupuesto preciso, asegurar los fondos necesarios y tener cuidado en la instalación de los objetos. Para conseguir el mayor rendimiento de un presupuesto limitado, es importante saber lo que cuesta cada elemento y comparar las ofertas de diferentes proveedores. 4 ¿Cuáles son los retos en el trabajo de las exposiciones? Algunos aspectos del trabajo en las exposiciones que pueden ser vistos como retos incluyen costes, tiempo y esfuerzo, al igual que preservación, seguridad y otras preocupaciones. Pueden ser resueltos con consultas, flexibilidad, una planificación adecuada y comunicación. 5. ¿Cómo se presenta el futuro? En la encuesta los participantes discutieron diferentes planes y objetivos, que incluían: tener más espacio o renovarlo, adoptar tecnología adicional, aumentar la inversión en el repositorio en línea, aumentar la



implicación de los estudiantes en la curación de las exposiciones, desarrollar un trabajo más colaborativo o hacer giras de las exposiciones.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

### **Transmisión de información en una exposición académica: la biblioteca Corvina y el taller Buda, Budapest, Biblioteca Nacional Széchényi, 6 de noviembre 2018-10 de febrero 2019**

Information transfer in a scholarly exhibition: The Corvina Library and the Buda Workshop, Budapest, National Széchényi Library, 6 November 2018–10 February 2019

Edina Zsupán, Mária Gazdag

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 30-58

Desde el 6 de noviembre de 2018 hasta el 10 de febrero de 2019, la Biblioteca Nacional Széchényi organizó una exposición de los objetos supervivientes de la Bibliotheca Corviniana con el título de *La biblioteca Corvina y el taller de Buda*. La exposición, como sugiere su título, se centró en un único tema académico, el taller de producción de libros establecido en la corte real. Mostraba cómo el proceso de construcción de la biblioteca (incluyendo el encargo de libros de Italia) fue dirigido desde Buda, y qué métodos se usaron para el desarrollo sistemático de la biblioteca. La exposición tenía un carácter monográfico y puede ser vista como el primer análisis sobre el tema. Por lo tanto, la intención fue presentar no solo los resultados de la investigación, sino también el proceso de razonamiento y las conclusiones a las que se llegó presentadas en la narrativa. Como resultado, durante la exposición y su preparación, la transmisión de información tuvo lugar tanto a nivel cognitivo como emocional. La naturaleza de esta transmisión de información estuvo determinada por el papel que representaron ciertas piezas de información en la historia, dependiendo de si estas tenían un carácter primario o secundario, tenían una posición central o derivada, o si eran usadas como un “acto de apoyo”, realizando declaraciones periféricas, actuando cargadas de emoción pero con un significado figurativo. La información se comunicaba de manera explícita a través de textos detallados (etiquetas de los objetos y sumarios) y presentaciones audiovisuales accesibles en pantallas, en las que se mostraba el proceso de investigación que había conducido a la exposición. Las publicaciones que la acompañaron transmitían el mensaje principal en tres niveles. La exposición, que presentaba 62 códices de lujo del renacimiento, mostraba el poder de la homogeneidad de una manera especial. Los aspectos culturales y artísticos de la exposición fueron excepcionalmente intensos, lo que enriqueció la receptividad de los visitantes, creando una sensación de totalidad.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Mantener las buenas prácticas: exposiciones bibliotecarias en una biblioteca universitaria de una pequeña isla de un país en vías de desarrollo**

Keeping up with best practices: Library exhibitions at a university library in a small island developing state

Genevieve Jones-Edman, Jessica C Lewis, Bernadette Worrell-Johnson

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 59-76

Durante los últimos años las bibliotecas han desarrollado buenas prácticas para la planificación, organización, promoción y evaluación de exposiciones. Muchas de ellas están basadas en prácticas de museos. Estas buenas prácticas han sido plasmadas en normativas oficiales y compartidas con bibliotecas de todo el mundo. Sin embargo, también se ha reconocido que algunas prácticas de museos deben ser modificadas para ajustarse a las necesidades de las bibliotecas, y lo mismo pasa con las buenas prácticas de exposiciones aplicadas a países y bibliotecas con diferentes presupuestos. A este respecto, pequeñas islas de países en desarrollo son particularmente complicadas debido, entre otras cosas, a presupuestos limitados, alto coste de transporte y energía y vulnerabilidad a desastres naturales, lo que puede tener un impacto directo o indirecto en las bibliotecas y su capacidad de realizar funciones como la curación de exposiciones. La biblioteca Mona de la University of the West Indies (UWI), situada en Jamaica y fundada en 1948, tiene una larga tradición de exposiciones. La planificación y ejecución de exposiciones físicas en la UWI está guiada por las normativas adoptada por la biblioteca, recientemente formalizadas en una normativa de exposiciones. Una revisión de algunas exposiciones organizadas por la UWI muestra que las exposiciones físicas son, en su mayoría, ejecutadas siguiendo las buenas prácticas internacionales, pero la biblioteca ha tenido que hacer ajustes principalmente debido a cuestiones financieras. Estas cuestiones financieras afectan a la disponibilidad de recursos para exponer, al espacio de exposición, al equipo dedicado a la exposición, a cómo se utilizan los objetos de las colecciones especiales y a la magnitud de las exhibiciones montadas. Los informes sobre las exposiciones, los informes anuales, fotografías y comentarios de los visitantes revelan los intentos de la biblioteca por seguir las buenas prácticas respecto a planificación, diseño, ejecución y evaluación de las exposiciones físicas. Por otra parte, la biblioteca está en las primeras fases de convertir sus exposiciones físicas en formatos digitales, pero puede que tenga que establecer más pautas formales para asegurar que las exposiciones en línea están planificadas, diseñadas y evaluadas manteniendo las buenas prácticas internacionales para ser exitosas. Las exposiciones exitosas no solo satisfacen a los organizadores y usuarios, sino que también construye una buena reputación para la biblioteca y lleva a más colaboraciones con la facultad, lo que beneficia a estudiantes, administradores y a veces al público en general. Estas prácticas en la UWI, guiadas por normativas, pueden servir como ejemplo a otras



instituciones con pequeños presupuestos sobre cómo planificar y montar de manera exitosa exposiciones físicas y construir relaciones con la facultad y una comunidad más amplia. La biblioteca necesitará asegurarse de que las pautas y prácticas formales sean seguidas en las exposiciones en línea para ser efectivas y exitosas.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Socios en exhibir la historia: activar la misión de participación activa de las universidades estatales a través de exposiciones colaborativas**

Partners in showcasing history: Activating the land-grant engagement mission through collaborative exhibits

Anne Bahde, Tiah Edmunson-Morton, Natalia Fernández

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 77-95

Las universidades con terrenos cedidos por el gobierno en los Estados Unidos tienen un papel especial en el entorno de la educación superior del país. Su visión original combina los ideales de educación pública, investigación científica y un compromiso directo con los ciudadanos de su estado. En este artículo, tres curadores de una universidad de este tipo tratan sobre su trabajo. Formular objetivos y expectativas ayuda a detectar inconsistencia en visiones individuales y a crear una visión compartida en la que todo el mundo sabe cuál es su papel. Para lograrlo, la naturaleza de la asociación debe ser totalmente definida antes de proceder a los mecanismos de selección o a las oportunidades de participación activa. De manera similar, establecer el papel y autoridad del líder de la exposición es esencial. Cuando hay participantes dispares, es crucial determinar la autoridad para la toma de decisiones, ya sea una sola persona o un subgrupo. En el momento en el que es necesario tomar decisiones, un líder de la exposición que no tiene la autoridad para tomarlas causa retrasos y equívocos en la comunicación. Los casos estudiados muestran un diverso rango de participación entre los socios. En algunos casos, el curador asume un nivel de implicación de los colaboradores que más tarde no se manifiesta, mientras que en otros la asociación fue clara desde el comienzo respecto a sus expectativas de implicación. Es importante dejar tiempo al principio para articular de manera cuidadosa quién será responsable en cada fase del proyecto. Pese a que los socios puedan no estar disponibles o querer participar en la creación física de una exposición, todavía pueden tener papeles importantes en la promoción. Cuando ese socio es una organización del campus, sus conexiones a escala local pueden atraer una atención indispensable de la comunidad hacia la exposición. En el entorno de este tipo de universidades, en muchas de las exposiciones es crucial tener una idea clara sobre el tipo de audiencia que se espera. El público local debe ser amplio, por lo que la selección de materiales y los textos que los acompañan deben apelar a un amplio espectro de ciudadanos. En los



proyectos colaborativos, determinar qué quiere o necesita cada colaborador es una faceta importante para conceptualizar la exposición. Cuando el socio tiene una audiencia más escasa en mente, es necesario ajustar o expandir las expectativas para poder cumplir la misión de largo alcance. Por otro lado, cuando el socio no expresa preocupaciones sobre la audiencia, hay que trabajar para estrechar el objetivo de la publicidad. Una consideración vital es la capacidad. Al trabajar con voluntarios o estudiantes, es crucial hacer balance entre las expectativas de trabajo y el producto que se pretende conseguir, teniendo en cuenta el tiempo necesario para crear una exposición. Muchos socios no son conscientes que cuánto trabajo es necesario para montar una exposición. Si se selecciona un equipo para montar una exposición, el líder debe indicar la dirección que tiene que seguir ese equipo. El curador líder suele tener más experiencia en exposiciones que incluyen materiales de archivo y tienen una comprensión más amplia de cómo varias aptitudes pueden combinarse para conseguir una exposición exitosa.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Diversidad de elección, elección de diversidad: aspectos prácticos de una exposición centrada en la diversidad**

Diversities of choice, choice of diversities: Practical aspects of a diversity-centered exhibit

Jeremy Brett

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 96-115

Una institución cultural que elige montar una exposición centrada en el tema de *diversidad* (o al menos asegurarse de que una razonable variedad de tipos de objetos/creadores está representado) se enfrenta a una contradicción inherente. Es obvio que, mientras que la experiencia humana es infinita, el espacio de exposición no lo es. Intentar contener lo naturalmente incontenible obliga al comisario de una exposición a hacer elecciones de materiales, maneras de exponer y descripciones de objetos, lo que proporciona un sentido al tema, sabiendo que inevitablemente algunas personas y grupos estarán excluidos. Tal fue nuestra experiencia en Cushing Memorial Library & Archives con la creación de nuestra exposición de 2019 *The Stars Are Ours: Infinite Diversities in Science Fiction and Fantasy*. La exposición está basada en la diversidad social, étnica, racial, de género, etc., de la ciencia ficción y fantasía (SF&F): diversidad en creadores, temas, personajes y tramas. Las decisiones de curación respecto al tema general de la exposición también reconocen la realidad física del espacio y aseguran una experiencia educacional óptima para los usuarios. La exposición está organizada temáticamente más que por un "tipo" específico de diversidad, ya que la idea de encajonar grupos en áreas específicamente delineadas como guetos de la exposición era contraintuitivo respecto a la idea de diversidad. La mayoría de los temas de la exposición se eligieron por su naturaleza amplia, lo





que permite un rango más abierto de autores y obras que los representen. Los objetos se eligieron para reflejar mejor la naturaleza diversa de la SF&F y demostrar su similitud como documentos de la experiencia cultural humana. La presentación de la exposición también es un proceso que involucra muchos factores. Al crear el material descriptivo de la exposición, tuvimos que hacer conexiones más sutiles que obvias para que el tema conjunto de la exposición fuera posible. La exposición, en breves palabras, tiene como intención ser una “muestra” de diversidad más que otro tipo de intento de capturar toda la variedad del tema. Ninguna exposición con la “diversidad” como tema –ya sea abiertamente manifestada o implícita- puede hacer más de manera realista que reconocer su incapacidad para ser una crónica completa. Al hacerlo, los comisarios de la exposición realmente reconocen de hecho la profundidad y riqueza sin límites de los temas elegidos.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Poner en marcha el fantástico negro en una institución predominantemente blanca: o cómo la exposición Afrofuturista en una biblioteca académica lo cambió todo**

Tripping the Black fantastic at a PWI: Or how Afrofuturist exhibitions in an academic library changed everything

Robyn Reed, Julie Lohnes

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 116-129

Hay diversidad en nuestras estanterías y colecciones culturales. ¿Cómo puede una biblioteca académica presentar esto de manera diferente a un museo o una galería de arte para crear exposiciones dinámicas e inclusivas? Este caso práctico examinará el uso de los espacios de nuestra biblioteca para exponer sus colecciones de arte, las cuales a menudo son más representativas de poblaciones diversas que el campus en su conjunto, para presentar un marco teórico y práctico con el que otras bibliotecas puedan exhibir sus ricos recursos. Como parte de nuestro debate teórico, abordaremos temas prácticos como la exhibición de trabajos culturales en instalaciones no museísticas, la anticipación a posibles resistencias y retos culturales, y la exploración de asociaciones entre comisarios de arte y bibliotecarios académicos. También esperamos mostrar cómo estas exposiciones pueden forjar nuevas relaciones con los profesores de la facultad y acoger interacciones más significativas con los estudiantes y usuarios de la comunidad. De manera adicional, la exposición Afrofuturista y la instalación artística presentadas en este artículo mostrarán cómo una biblioteca



puede utilizar el arte y la exhibición de artefactos para reflejar el compromiso institucional con la inclusión y la diversidad y ayudar en los esfuerzos por retener a los estudiantes.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Activismo sutil: usar las exposiciones bibliotecarias como herramienta de justicia social**

Subtle activism: Using the library exhibit as a social justice tool

Sarah Simms, Hayley Johnson

Como corazón cultural e intelectual de la universidad y de la comunidad que la rodea, la biblioteca necesita pensar más a fondo sobre la presentación de historias ocultas y a menudo incómodas. Johnson y Simms proponen que el uso de exposiciones subvencionadas en el espacio de una biblioteca académica puede ser un mecanismo para dar impulso a la defensa de la justicia social. Al utilizarlas para resaltar historias difíciles y suscitar debate en la conversación con la comunidad, estas exposiciones pueden tener un impacto positivo tanto en la comunidad interna de la universidad como en la comunidad no académica que la acoge. Dos bibliotecarios usan exposiciones dentro de la biblioteca para mostrar la historia regional que atañe a la universidad y a la comunidad que la rodea, incluyendo temas sobre raza, esclavismo y el movimiento de los derechos civiles para provocar debate y llenar un vacío académico. Al representar visualmente una historia incómoda y a menudo olvidada, estas exposiciones se convierten en una fuente de discusión académica tanto en las aulas como en una comunidad más amplia.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Educación en el uso crítico de los documentos como condición para la libertad intelectual**

Educare all'uso critico dei documenti come condizione per la libertà intellettuale

Piero Cavaleri

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 24-34

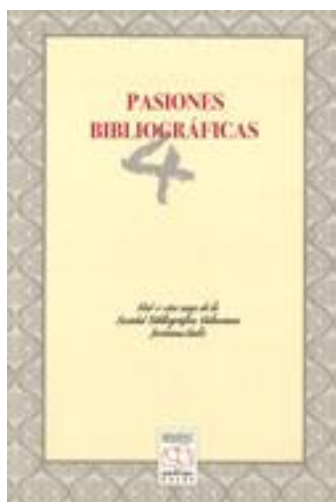
La actitud para evaluar fuentes de información y el conocimiento requerido para hacerlo son fundamentales para la libertad intelectual. Sin ellos, la libertad intelectual será solo formal y no real. No es suficiente oponerse a la censura y a la exclusión de fuentes de información del acceso público

para garantizar la libertad intelectual. Sin ser conscientes de la necesidad de evaluar las fuentes de información y su consistencia lógica y factual, la opinión pública se transforma a sí misma de un factor de responsabilidad en un instrumento de homologación del “pensamiento único”. Cuando la mayoría de los ciudadanos son incapaces de distinguir entre fuentes autorizadas y herramientas de propaganda, la defensa del pluralismo que defienden las bibliotecas es una batalla perdida de antemano. Las bibliotecas, especialmente las de universidades, tienen la responsabilidad, en nuestra opinión, de asegurar que los estudiantes sean capaces de juzgar los documentos y su contenido de manera crítica. En las últimas décadas, las bibliotecas universitarias italianas han intentado transformarse de “almacenes de libros y revistas”, a menudo pasivas, en protagonistas activas de la educación de los estudiantes. Por otra parte, es muy importante comprender que para conseguir esto es necesario repensar sus modelos de desarrollo de la colección, acceso a los documentos, organización y desarrollo de recursos humanos.

Traducción del resumen de la propia publicación

## 9. PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO

### 9.1. MONOGRAFÍAS



**Título:** Pasiones bibliográficas : vint anys de la Societat Bibliogràfica Valenciana Jerònima Galés

**Publicación:** [Valencia] : Societat Bibliogràfica Valenciana Jerònima Galés, D.L. 2014-<2019>

**Descripción física:** v. <1-4> (249, 200, 243, 265 p.) : il. ; 24 cm

**Tipo de contenido:** Texto (visual)

**Tipo de medio:** sin mediación

**Nota bibliográfica:** Incluye referencias bibliográficas

**Nota de lengua:** Textos en castellano y valenciano; resúmenes en inglés y castellano o valenciano

**Nota tít. y men. res:** A partir del v. 2 sin subtítulo

**Nota tít. y men. res:** Editores de los v. 2-4: Josep Daniel Climent Martínez ... et al.

**N. área desc. fis.:** Vol. 1 sin numerar



**Enc. materia-entidad:** Sociedad Bibliográfica Valenciana Gerónima Galés -- Historia  
**Encabez. materia:** Libros antiguos -- Comunidad Valenciana  
**Encabez. materia:** Bibliofilia  
**Autor:** Climent Martínez, Josep Daniel (1959-), director de la publicación  
**Entidad:** Societat Bibliogràfica Valenciana Jerònima Galés, entidad responsable  
**SDB 090.1 PAS V. 4**

## 9.2. ARTÍCULOS DE REVISTAS

L' archivio della Veneranda Arca di Sant' Antonio

Giorgetta Bonfiglio-Dosio

*Documenta & Instrumenta*, ISSN-e 1697-3798, n. 18, 2019, p. 41-73

El Archivo de los Condes de Medellín, reposteros mayores del rey de Castilla

Antonio Sánchez González

*Revista General de Información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n. 1, 2020, p. 75-100

Exhibitions in special collections, rare books libraries and archives: Questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 8-29

La fabbrica delle parole. Tecniche e sistemi di produzione del libro a stampa tra XV e XIX secolo.

Alessandra Annunzi

*Biblioteche oggi*, ISSN 0392-8585, Vol. 37, 2019. P. 76-78

Una clasificación de los tipos de objetos patrimoniales para la integración de colecciones de archivos digitales, bibliotecas y museos

Carlos Henrique Marcondes

*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 45-52

Los libros en el limbo: análisis empírico de su situación en el ámbito hispano

Manuel Blázquez Ochando, Luis-Fernando Ramos-Simón

*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 53-60

### 9.3. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

#### **Exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos: preguntas que hacernos a nosotros mismos**

Exhibitions in special collections, rare book libraries and archives: questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 8-29

En este artículo la autora plantea cuestiones clave a las que bibliotecarios, archivistas, curadores y administradores se enfrentan al organizar exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos. Además de disponer de su experiencia personal y de la bibliografía sobre el tema, la autora quiso conocer la opinión de los profesionales, para lo que en 2017 realizó una encuesta. Distribuyó el cuestionario con propósitos de obtener un muestreo variado entre instituciones académicas y no académicas, públicas y privadas, todas con programas de exposiciones. El cuestionario estaba estructurado en 17 secciones con un total de 73 preguntas. Se envió a 13 instituciones, de las que respondieron 9. Surgieron algunas cuestiones recurrentes. 1 ¿Por qué realizar exposiciones? Las respuestas incluyeron: resaltar y publicitar las colecciones, promocionar su uso, darse a conocer a diferentes comunidades y establecer vínculos con los visitantes, proporcionar contexto e interpretaciones, ser innovadores, promover el discurso cultural junto a la investigación y destacar temas específicos, ayudando al éxito de los estudiantes y al desarrollo de donaciones. 2 ¿Cómo establecemos vínculos con las audiencias? Aparte de la exposición en sí, hay diferentes maneras de atraer al público. Una manera es la publicidad, comúnmente lograda a través de inauguraciones de la exposición, charlas, proyecciones, eventos y actividades dirigidas a grupos diferentes, visitas guiadas, presencia en las redes sociales, marketing, prensa, etc. Los componentes en línea también son utilizados: exposiciones digitales, colgar vídeos de la exposición física o publicar en línea el catálogo de la exposición. 3 ¿Cuáles son los componentes de un programa exitosos de exposiciones, y en qué deberíamos centrarnos cuando el presupuesto es bajo? Hay muchos aspectos que hacen una exposición exitosa, pero los principales son: accesibilidad, tener un gran conocimiento del tema y una visión clara, dedicar el tiempo necesario, una efectiva comunicación y colaboración, publicitarse y establecer una relación con el público, realizar una evaluación, una planificación adecuada y tener un presupuesto preciso, asegurar los fondos necesarios y tener cuidado en la instalación de los objetos. Para conseguir el mayor rendimiento de un presupuesto limitado, es importante saber lo que cuesta cada elemento y comparar las ofertas de diferentes proveedores. 4 ¿Cuáles son los retos en el trabajo de las exposiciones? Algunos aspectos del trabajo en las exposiciones que pueden ser vistos como retos incluyen costes, tiempo y esfuerzo, al igual que



preservación, seguridad y otras preocupaciones. Pueden ser resueltos con consultas, flexibilidad, una planificación adecuada y comunicación. 5. ¿Cómo se presenta el futuro? En la encuesta los participantes discutieron diferentes planes y objetivos, que incluían: tener más espacio o renovarlo, adoptar tecnología adicional, aumentar la inversión en el repositorio en línea, aumentar la implicación de los estudiantes en la curación de las exposiciones, desarrollar un trabajo más colaborativo o hacer giras de las exposiciones.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

### **Los libros en el limbo: análisis empírico de su situación en el ámbito hispano**

Manuel Blázquez Ochando, Luis Fernando Ramos Simón

*Scire: Representación y organización del conocimiento*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 53-60

En el artículo se presenta un estudio sobre la comercialización de libros en español, publicados en torno al segundo tercio del siglo XX, a muchos de cuyos autores o causahabientes, de acuerdo con la legislación española, les correspondería seguir ejerciendo los derechos morales y de explotación. Abordamos el análisis y la definición de aquellas obras que se encuentran en la frontera del olvido y su renacimiento en forma de reimpresión bajo demanda o pequeñas ediciones facsímiles, a través de grandes sitios web dedicados a la venta de obras de segunda mano o descatalogadas. En esta investigación se prescinde de delimitar el estatus legal de dichas obras para analizar el panorama que se vislumbra en ese limbo de los libros. Ofrece datos muy reveladores por cuanto nuestro idioma es uno de los más hablados en el mundo y por tanto estas obras disponen de un amplio mercado en todo el mundo, pero especialmente en todo el continente americano y en España. Para la elaboración del estudio se han manejado más de 70.000 registros bibliográficos, en español, extraídos de los catálogos comerciales de algunas de las editoriales más representativas, que comercializan este tipo de obras. El posterior tratamiento de los datos ha permitido elaborar una lista de autores y obras en español que cumplen las condiciones del limbo de los libros, y que presentan una mayor oferta en dichos catálogos. De esta forma se ha podido concretar el perfil de las editoriales involucradas, averiguando datos relevantes para su estudio y seguimiento, a saber (tamaño, origen, tipología de la edición, formatos de edición, precios...).

Resumen de la propia publicación



## 10. PARTITURAS, MATERIAL SONORO Y AUDIOVISUAL

### 10.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Cultivating the Cooperative: PCC, the Music Library Association, and the Music OCLC Users Group  
Nancy Lorimer  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, 3-4, 2020, p. 361-374

Concepción, etapas y modelo del ciclo de vida de la información audiovisual  
Luis Ernesto Paz Enrique, Eduardo Alejandro Hernández Alfonso, Amed Abel Leiva Mederos  
*Cuadernos de documentación multimedia*, ISSN 1133-3030, Vol. 31, 2020

Ontogenia de la división 780 (música) de la Clasificación Decimal de Dewey: un análisis preliminar de la 20ª edición  
Fernanda Carolina Pegoraro Novaes, Walter Moreira, Isabela Santana de Moraes  
*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 61-72

### 10.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

#### **Cultivar la cooperación: PCC, la Music Library Association, y el Music OCLC Users Group**

Cultivating the Cooperative: PCC, the Music Library Association, and the Music OCLC Users Group

Nancy Lorimer

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n. 3-4, 2020, p. 361-374

El Program for Cooperative Cataloging (PCC), la Music Library Association (MLA) y el Music OCLC Users Group (MOUG) tienen una larga historia de colaboración en la creación de estándares, buenas prácticas y formación de la comunidad de catalogadores de música. El impacto de esta colaboración y la formación y estructura de PCC se encuentra en toda la organización, particularmente en los canalizadores, pero también en el concepto básico de comunidad cooperativa de catalogación. Este artículo describe algunos de los esfuerzos cooperativos de MLA y MOUG que han beneficiado e influenciado al PCC. La relación entre las tres partes precede a la fundación de PCC, y se basó en la larga tradición de catalogadores musicales activistas y en la colaboración con la Library of Congress



(LC) y OCLC para mejorar el acceso a los materiales musicales. La MLA se fundó en 1931 como una asociación profesional para bibliotecas de música de Estados Unidos. Desde 2011 es la rama oficial de Estados Unidos de la International Association of Music Libraries (IAML). Para los catalogadores, el trabajo de MLA se ha centrado en el control bibliográfico. Muchos de sus miembros también pertenecen a MOUG, cuyo objetivo oficial es proporcionar asistencia a los usuarios de OCLC en el acceso a productos y servicios musicales. Desde sus inicios, MLA se comprometió en proyectos para desarrollar y distribuir estándares en su comunidad. En 1933 publicó una lista de materias para composiciones musicales. En 1952 la LC publicó una lista de encabezamientos de materia de música. En 1971 MLA comenzó a presionar a la LC para que se modernizara en el tratamiento de música popular, étnica y no occidental. MOUG trabajó con OCLC en dos grandes proyectos: OCLC Musical Recordings Analytics Consortium (OMRAC), en el que los miembros de MOUG añadieron entradas de autoridad para grabaciones sonoras en la base de datos, y el proyecto Retrospective Music (REMUS), que creaba registros MARC para partituras y grabaciones sonoras catalogadas antes de la adopción del formato MARC de música. Tras la publicación del nuevo BIBCO Standard Record (BSR) para libros impresos en 2010, PCC invitó a MLA a que realizara un estándar para recursos musicales, tanto de música anotada como de registros sonoros. Con la publicación en 2010 de RDA, los miembros de MLA comenzaron a trabajar para ayudar a la comunidad de catalogadores de música en la transición al nuevo estándar. Un proyecto importante de RDA asumido por MLA ha sido la redacción de unas buenas prácticas para la catalogación de música usando RDA y MARC21. MLA también ha trabajado en varios proyectos basados en el género y materias de música, y su proyecto más ambicioso, el Music Thesaurus Project, que comenzó en 1989, concluyó en 2007. La colaboración más formal entre MLA/MOUG y PCC tiene lugar a través de canalizadores de música: el NACO-Music Project (NMP), el SACO Music Funnel, y el BIBCO Music Funnel. Se trata de algunos de los más activos canalizadores en la estructura de PCC, contribuyendo con miles de registros bibliográficos y de autoridad cada año.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## Concepción, etapas y modelo del ciclo de vida de la información audiovisual

Luis Ernesto Paz Enrique, Eduardo Alejandro Hernández Alfonso, Amed Abel Leiva Mederos

*Cuadernos de documentación multimedia*, ISSN 1133-3030, Vol. 31, 2020

El documento audiovisual es diferente al resto de documentos al tratarse de un archivo que necesita un dispositivo tecnológico para su grabación y visualización. Según algunos autores, este tipo de documentos están compuestos por imágenes y sonidos a través de los cuales se muestra su contenido, el cual puede tener valor patrimonial al representar hechos históricos o culturales de trascendencia para el futuro. El artículo se centra en el ciclo de vida de la información audiovisual empleando distintos métodos para la obtención de resultados. Se relacionan las diferentes etapas dentro de un ciclo de vida cerrado y con un orden establecido, aunque el inicio puede ser en





cualquiera de ellas: origen, selección, creación, difusión, procesamiento y almacenamiento. En la etapa origen se genera la necesidad de creación de un audiovisual y se asignan los metadatos que describen su contenido para la posterior recuperación del documento. En la etapa selección se concretan los materiales que serán tratados, archivados o procesados, siendo un procedimiento que depende de la experiencia y subjetividad de la persona que efectúa la selección. La etapa de creación consta de dos ciclos: el creativo y el tecnológico. La fase creativa supone el punto de partida del proceso de producción audiovisual y en ella se desarrollan las soluciones visuales y sonoras del documento; la fase tecnológica dispone los medios técnicos necesarios para la materialización de la idea. En la etapa difusión se transmiten las señales audiovisuales al usuario. La etapa procesamiento es la más costosa y en ella se representa el documento y su contenido en un modo diferente a su forma original; uno de los objetivos del procesamiento de los documentos audiovisuales es su recuperación en bibliotecas y otras instituciones similares, cobrando importancia el análisis documental basado en las normas establecidas para la descripción física y para la descripción del contenido. Finalmente, en la etapa almacenamiento se llevan a cabo las medidas necesarias para preservar y conservar el documento audiovisual.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## 11. MATERIAL CARTOGRÁFICO

### 11.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

L'afiorament del paper de les dones a la cartografia i la geologia: aportacions des de la Cartoteca de Catalunya

Noelia Ramos Espinosa

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

## 12. HEMEROTECA

### 12.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Plataformas de revistas electrónicas de universidades españolas y del CSIC: Datos a 1 de marzo de 2020

Luis Rodríguez Yunta, Carlos Miguel Tejada Artigas  
*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

El Ranking de revistas científicas españolas con Sello de calidad Fecyt: un constructo bibliométrico artificioso y obsoleto

Emilio Delgado López-Cozar  
*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

¿Qué transforman los acuerdos transformativos?

Lluís M. Anglada i de Ferrer, Ángel Borrego Huerta, Ernest Abadal  
*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Revistas depredadoras: fraude en la ciencia

Julio Alonso Arévalo, Rosa Saraiva, Richard Flórez Holguín  
*Cuadernos de documentación multimedia*, ISSN 1133-3030, Vol. 31, 2020

Propuestas para el control de la coautoría “de pago” en la producción de artículos científicos  
Jorge Caldera Serrano

*Cuadernos de documentación multimedia*, ISSN 1133-3030, Vol. 31, 2020

El recorrido histórico de la Gaceta de Madrid

María Victoria Fernández Mera  
*Documenta & Instrumenta*, ISSN-e 1697-3798, n. 18, 2019, p. 105-126

Centres de documentació de diaris al segle XXI. Panorama després del tsunami

Javier Guallar, Anna Cornet  
*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier  
*Library resources and technical services*, ISSN 0024-2527, Vol. 63, n. 2, 2019



CONSER: The Very Model of a Modern Cooperative Program  
Diane L. Boehr & Regina Romano Reynolds  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 264-274

Review of Iranian Journal Articles Indexed in Web of Science Based on Altmetric Indicators in Scientific Social Media  
Ameneh Shenavar and Abbas Doulani  
*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 158-170

Confronting the Digital Environment: Assessing the Challenges to Bibliographic Control of Electronic Resources  
Carlen M. Ruschoff  
*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 275-284

Measuring the Impact of Digital Heritage Collections Using Google Scholar  
Ángel Borrego  
*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

## 12.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **Crear descubrimiento a nivel de artículo para revistas solo impresas en idiomas extranjeros: un caso práctico de la estrategia distributiva de SALToC**

Creating Article-Level Discovery of Print-Only Foreign Language Journals: A Case Study of SALToC's Distributed Approach

Aruna P. Magier

*Association for Library Collections & Technical Services*, ISSN 0024-2527, vol. 63, n. 2, 2019, p. 104-118

Compartir colecciones requiere acceso bibliográfico. Las revistas se comparten habitualmente a través del préstamo interbibliotecario (PI) y la entrega de documentos electrónicos, lo que requiere que en el formulario de la petición se deba indicar una cita bibliográfica del artículo solicitado. El desafío a la hora de proporcionar capacidad de descubrimiento a nivel de artículo de revistas



impresas en idiomas extranjeros es que en general no están incluidos en servicios de indización o de resúmenes en línea. Una alternativa frecuente para el descubrimiento de artículos de revistas no indexadas es la búsqueda física, pero muchas bibliotecas no permiten el préstamo interbibliotecario de sus revistas impresas. Incluso para los propios usuarios de las instituciones, el préstamo es difícil, porque materiales de tan escaso uso suelen enviarse a almacenes externos. La capacidad de comprometerse en el desarrollo de colecciones cooperativas de revistas de poco uso, solo impresas y en idiomas extranjeros es limitada debido a las inadecuadas posibilidades del descubrimiento a nivel de artículo, lo que es un prerrequisito para compartir la colección. El proyecto South Asian Language Journals Cooperative Table of Contents (SALToC), del que se habla en este artículo, afronta el problema creando tablas de contenido de acceso abierto, simples, en línea y accesibles de manera centralizada a través de un proceso distribuido de bajo coste y tecnología sencilla que beneficia a investigadores y bibliotecas. SALToC también demuestra la aplicabilidad de esta estrategia para crear descubrimiento a nivel de artículo para cualquier revista no indexada y no solo se limita a revistas en idiomas extranjeros. El modelo SALToC promueve la búsqueda y muestra el valor de fondos bibliotecarios que de otra forma serían indescubribles. Muchas bibliotecas proporcionan servicios de escaneo y entrega si la petición proporciona citas. Con la ayuda de citas descubiertas a través de SALToC, los investigadores pueden acceder a artículos de estas revistas, que de otra manera serían inaccesibles, a través del suministro de documentos, PI, recuperación externa y otros servicios para los que las bibliotecas ya tienen infraestructura. Más allá de este beneficio inmediato de descubrimiento y acceso, el modelo SALToC proporciona beneficios secundarios al hacer sostenible el desarrollo de la colección cooperativa. El proyecto SALToC representa una demostración del valor de esta estrategia. Este artículo muestra que sencillos y básicos esfuerzos distribuidos pueden contribuir significativamente a la posibilidad de descubrimiento de recursos de difícil acceso, y como consecuencia hacer el desarrollo de la colección rentable, popular entre los usuarios y sostenible.

Traducción de la introducción del artículo

## **El Ranking de revistas científicas españolas con Sello de calidad Fecyt: un constructo bibliométrico artificioso y obsoleto**

Emilio Delgado-López-Cózar

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Tras las críticas que recibió el Ranking de visibilidad e impacto de revistas científicas españolas de Humanidades y Ciencias Sociales con sello de calidad Fecyt publicado en 2019, se examina el de 2020. El ranking actual viene a reparar las deficiencias que distintos estudiosos observaron en el del año anterior, aunque se siguen observando algunas que deben mejorarse. Con respecto al peer review, el artículo deja ver la preferencia del autor por este tipo de revisión fuera de la comunidad de expertos, de manera que cualquier científico o profesional pueda juzgar el trabajo del resto igual que



su juicio puede ser, a su vez, objeto de crítica, alcanzando de esta manera la plena transparencia. Se exponen varios puntos mostrando el efecto que puede causar este ranking en las revistas científicas: euforia de los editores de revistas que se posicionan en los primeros cuartiles, depresión en el resto de editores, aumento de la presión por publicar en varias revistas, estímulo del negocio editorial, reducción del pluralismo cognitivo y metodológico, hundimiento de otras publicaciones e incentivación de la búsqueda de atajos. En el artículo se deja ver también la opinión de que la evaluación de los científicos a través de los medios en que publican es un planteamiento anticuado; con la publicación en los medios electrónicos, el artículo queda dissociado de la revista en la que se publica, propiciando que los artículos puedan ser valorados de manera individual, por lo que no tiene mucho sentido que la revista en la que se publica sea el medio para valorar a los científicos.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

### **Plataformas de revistas electrónicas de universidades españolas y del CSIC. Datos cuantitativos a 1 de marzo de 2020**

Luis Rodríguez-Yunta, Carlos-Miguel Tejada-Artigas

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Se identifican 50 plataformas editoriales de revistas electrónicas de las universidades españolas y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Se aportan datos cuantitativos sobre el número de revistas publicadas, su antigüedad y vigencia, disciplinas cubiertas, número de artículos editados en 2019, tipos de revistas por tamaño, porcentaje de textos en inglés, número de casos de coedición, presencia en los índices de citas Web of Science y Scopus, así como cantidad de revistas que han obtenido el Sello de calidad de la Fecyt. La producción editorial de las universidades españolas y el CSIC se dispersa en numerosos títulos con un escaso número de artículos, problema acrecentado por la continua aparición de nuevas revistas. Estas publicaciones se concentran especialmente en disciplinas de Ciencias Sociales y Humanidades. La situación actual muestra que prácticamente la mitad

de las revistas de estas plataformas están indexadas en alguno de los índices de citas (sobre todo en ESCI, una base de datos secundaria dentro de WoS), pero solo una cuarta parte de ellas ha obtenido el Sello de calidad de la Fecyt. Del análisis se derivan algunas recomendaciones para la mejora de los portales institucionales para sus publicaciones periódicas.

Resumen de la propia publicación

## Acuerdos “transformativos” con los editores: un controvertido paso adelante en la implantación del acceso abierto

Pablo De-Castro

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Se multiplican estos días las propuestas recibidas en las universidades británicas y de otros países de acuerdos así llamados “transformativos”, negociados entre los editores científicos comerciales y los consorcios de bibliotecas universitarias de ámbito nacional o regional. Estas propuestas, alineadas en mayor o menor medida con las directrices del *Plan S*, pretenden expandir la aplicación del acceso abierto inmediato o dorado (*gold open access*) al máximo número posible de publicaciones con un determinado editor. En un contexto ya habitual de cambios acelerados en las políticas relativas a la implantación del acceso abierto (el *Plan S* se anunció en septiembre de 2018 y sus directrices de implantación revisadas tras una consulta pública se hicieron públicas a finales de mayo de 2019), este texto pretende examinar las controvertidas implicaciones de dichos acuerdos transformativos, tanto a nivel de su impacto sobre el panorama general de la comunicación científica, como por lo que respecta a los flujos de trabajo institucionales enfocados a la consecución de la máxima apertura posible para los resultados académicos en una institución. El texto aborda estas cuestiones desde la perspectiva particular de una universidad en Escocia servida por dos consorcios, *Jisc Collections* y *Shedl*, y con una muy exitosa implantación institucional de la política de acceso abierto verde de ámbito nacional asociada al ejercicio nacional de evaluación de la actividad científica (*Research Excellence Framework, REF*) en el Reino Unido. Como parte del marco que rige la implantación del acceso abierto en la University of Strathclyde, es también relevante el apoyo a la cobertura de tasas por publicación de artículos en acceso abierto dorado recibido de diversas agencias de financiación británicas desde 2015. Esta capacidad de costear APCs (*article processing charges*) de publicaciones institucionales desde la biblioteca hace que la universidad cuente con datos precisos sobre los gastos realizados en este ámbito, y ello confiere a estos acuerdos transformativos un carácter de continuidad en una estrategia orientada a alcanzar el pleno acceso abierto inmediato.

Resumen de la propia publicación

## ¿Qué transforman los acuerdos transformativos?

Lluís Anglada, Ángel Borrego, Ernest Abadal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

El mundo de la comunicación científica hace años que está viviendo cambios convulsos de los que emerge una nueva realidad. Las revistas científicas están en crisis debido a tres factores: su acceso no es para todos, sus costes son excesivos y su gestión cada vez se aleja más de la academia. El movimiento del acceso abierto empuja con fuerza para que el intercambio de información entre los científicos sea universal, pero esto exige tener modelos económicos que hagan sostenible este sistema. Uno de los posibles modelos es el de los llamados acuerdos transformativos, que se caracterizan por usar el dinero tradicionalmente destinado a suscripciones para pagar los costes de publicar en abierto. Este desplazamiento en el destino de los pagos tendría que ser neutral en costes (es decir, no implicar más recursos) pero permitir que muchos artículos pasen a ser de acceso abierto. En este texto definimos y caracterizamos este tipo de acuerdos y presentamos los debates, distorsiones y disrupciones que han generado. Los acuerdos transformativos, especialmente desde la formulación del *Plan S*, están siendo usados por algunos países para acelerar la transición hacia el acceso abierto, pero han generado también interesantes discusiones. Los acuerdos de este tipo, ¿perjudican a editores y revistas que son totalmente de acceso abierto? ¿Serán transitorios o han venido para quedarse? ¿Tendrán el efecto de desequilibrar los delicados acuerdos consorciados actuales de reparto de costes? ¿Generarán un efecto polizón que hará que haya instituciones que dejen de aportar? ¿Son los costes realmente neutrales y frenarán los incrementos?

Resumen de la propia publicación

## CONSER: un modelo de programa cooperativo moderno

CONSER: The Very Model of a Modern Cooperative Program

Diane L. Boehr & Regina Romano Reynolds

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 264-274

El Cooperative Online Serials Program (CONSER) es el componente más antiguo del Program for Cooperative Cataloging (PCC), y muchos elementos que han hecho de CONSER un éxito han sido adaptados por PCC durante los últimos veinticinco años. Este artículo describe cómo la evolución de CONSER en las áreas de membresía, liderazgo, estándares, formación y documentación han influido en el desarrollo de PCC. Las prácticas de estandarización han sido uno de los puntos fuertes de CONSER a lo largo del tiempo y fueron clave para impulsar su creación. CONSER se benefició



enormemente de la existencia del formato MARC y del uso de bases de datos compartidas, con tecnología de OCLC. En 1985, tras haber alcanzado su objetivo inicial de 200.000 registros, la Library of Congress contactó con CONSER para evaluar su éxito y preparar su futuro. Ese año el objetivo respecto a la membresía era comprometer a las instituciones en su participación en el programa CONSER a nivel nacional e internacional, potenciando las aplicaciones locales y regionales. Los miembros de CONSER han colaborado en su evolución a través de la documentación, formación, decisiones sobre política y gestión del programa. El objetivo de 1985 respecto a liderazgo era ejercer de guía en los campos de gestión de publicaciones periódicas y educación. Hoy en día CONSER lidera diversos campos con gran futuro. Varios grupos de trabajo están investigando y experimentando en el campo de los datos enlazados. Se ha dedicado un esfuerzo significativo en explorar la gestión de identidades. A partir de 2019 también se ha centrado en evaluar el nuevo RDA Toolkit y en actualizar las instrucciones de RDA. En 1985 el objetivo respecto a los estándares era promulgar estándares y establecer las prácticas necesarias de estandarización para el control bibliográfico de publicaciones periódicas. Este objetivo ha sido superado de muchas maneras a través de una extensa documentación y formación desarrollada por CONSER, que ha beneficiado a toda la comunidad de catalogación. En 2005 se decidió que era demasiado confuso tener tres estándares diferentes para los registros de CONSER: completo, esencial y mínimo. Se formó un grupo de trabajo para desarrollar un estándar de “nivel de acceso” para publicaciones periódicas, que funcionaría como un conjunto de datos estándar proporcionado por todos los participantes en CONSER. En la segunda década del siglo XXI, CONSER se ha vuelto más diverso, internacional, hábil con las nuevas tecnologías y más centrado en un panorama amplio respecto al control bibliográfico. Ha expandido su interés más allá de las publicaciones periódicas tradicionales, para incluir recursos continuados, una categoría que también incluye bases de datos y sitios web.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Afrontar el entorno digital: evaluación de los retos del control bibliográfico de recursos electrónicos**

Confronting the Digital Environment: Assessing the Challenges to Bibliographic Control of Electronic Resources

Carlen M. Ruschoff

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 275-284

Durante los últimos 25 años, el Program for Cooperative Cataloging (PCC) ha liderado la creación y puesta en común de registros de autoridades entre bibliotecas y asociados. Este programa ha reducido la redundancia en el control bibliográfico, ha proporcionado oportunidades de formación y ha promulgado estándares para la creación de registros. La organización ha sido muy exitosa en





adaptar sus prioridades. Este artículo se ocupa de dos eventos que han centrado el foco en los retos del PCC para el siglo XXI: la Conferencia Bicentenario sobre control bibliográfico para el nuevo milenio (2000) y la Reunión de CONSER sobre publicaciones periódicas en el entorno digital (2004). El año 2000 fue el aniversario del segundo centenario de la Library of Congress (LC) y para celebrarlo, la LC organizó una conferencia cuyo objetivo fue reunir a los líderes en catalogación y metadatos para identificar problemas al proporcionar descubrimiento y acceso a los recursos web e inspirar estrategias innovadoras para resolver estos retos. Los resultados de las discusiones de la conferencia se plasmaron en un documento llamado "Control bibliográfico de recursos web". El plan contenía seis puntos para adaptar el control bibliográfico al mundo digital: aumentar la disponibilidad de los estándares para recursos web; enriquecer los registros y el acceso a través de múltiples sistemas; colaboración entre comunidades de estándares de metadatos; desarrollo de herramientas automatizadas para la recolección y mantenimiento de metadatos; proporcionar una formación adecuada; y apoyar la investigación y desarrollo para enriquecer el control bibliográfico de recursos web. Las cuestiones tratadas en la Reunión de CONSER de 2004 incluyeron los tipos de datos más necesitados por los usuarios para encontrar, identificar, seleccionar y obtener publicaciones periódicas electrónicas; los tipos de datos necesarios para adquirir, firmar licencias, pagar, auditar, gestionar derechos y archivar; y el papel de CONSER en la cooperación para crear registros bibliográficos. Algunas observaciones que tuvieron lugar durante la reunión se referían a la necesidad de unos mejores identificadores; al cuestionable papel del catálogo en el descubrimiento de contenidos, especialmente a nivel de artículos; a la necesidad de un acceso más simple y claro al contenido por parte de los usuarios; a la importancia del acceso por materia; al deseo de una mejor colaboración entre bibliotecas y proveedores. Los dos eventos descritos en este artículo ofrecieron principios e inspiración para que PCC modele sus prioridades. Cada uno de ellos articuló una visión del futuro que se centra en un entorno digital y proporciona un marco organizado para seguir adelante.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Medir el impacto de las colecciones de patrimonio digital usando Google Scholar**

Measuring the Impact of Digital Heritage Collections Using Google Scholar

Ángel Borrego

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

En los últimos años las bibliotecas han destinado gran parte de su presupuesto a digitalizar sus colecciones para que sean visibles a un mayor número de personas -investigadores y público general- y para su conservación a largo plazo. Gran parte de este trabajo no ha contado con la evaluación de



su impacto; los estudios que se encuentran se basan en el diseño y usabilidad y pocos señalan la importancia de la medición del impacto a la hora de tomar decisiones futuras y como argumento de cara a la obtención de recursos. El documento se centra en el análisis de citas para medir el impacto de las colecciones digitalizadas teniendo en cuenta cómo suelen citar los académicos las colecciones patrimoniales digitales, en concreto, Memòria Digital de Catalunya (MCD). Para ello, el estudio utiliza Google Scholar para recuperar las citas del MCD, por su capacidad de cubrir una variedad de disciplinas, idiomas y estudios en el área de las ciencias sociales, donde se prevé un mayor uso de este tipo de colecciones. Los resultados del estudio muestran el uso de los recursos digitalizados pertenecientes al MCD por parte de académicos, encontrando referencias en artículos de revista, monografías, actas y tesis. El acceso a la colección digitalizada beneficia tanto a investigadores, que pueden ahorrarse el viaje para ver la colección in situ, como a estudiantes, que en algunos casos no podrían acceder a la colección si esta no estuviera digitalizada. Con respecto a Google Scholar, en el estudio se pone de manifiesto la idoneidad de esta herramienta para este tipo de evaluaciones. Las citas recuperadas pertenecen a revistas locales que normalmente no se indexan en índices de citas como Web of Science o Scopus, sin embargo Google Scholar indexa el texto completo del documento, lo que facilita la recuperación de estas citas. El artículo no ofrece el impacto en la enseñanza, el aprendizaje ni la conservación de las colecciones digitales del MCD, dejando abierta la posibilidad de su evaluación utilizando otros métodos de investigación.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## Revistas depredadoras: fraude en la ciencia

Julio Alonso Arévalo, Rosa Saraiva, Richard Flórez Holguín

*Cuadernos de documentación multimedia*, ISSN 1133-3030, Vol. 31, 2020

Para que una revista sea considerada científica, ha tenido que ser sometida a la revisión de un grupo de expertos o pares, lo que proporciona al lector confianza de cara a la lectura de sus artículos. Cuando la revista recibe un trabajo para su publicación, estos expertos revisan el documento sin saber quién es su autor; la decisión que adopten puede ser publicar el artículo sin modificaciones, aceptarlo con modificaciones o rechazarlo. Este proceso lleva su tiempo y ante el crecimiento de las publicaciones han surgido revistas “depredadoras” que cobran por la publicación de los artículos sin haber pasado la revisión por pares. En el documento se resumen las características de estas revistas: solicitan artículos para publicar, sus páginas contienen errores ortográficos y ofrecen mediciones de impacto falsas, entre otras. Además, en la página web de estas instituciones engañosas se pueden encontrar logotipos (normalmente distorsionados o borrosos) de revistas conocidas para atraer a los autores. Pero este engaño también está presente en publicaciones de libros o congresos y recientemente se ha descubierto la compra venta de autoría en documentos ya aceptados para su publicación. Para evitar todo este entorno fraudulento, se aconseja comprobar la existencia de la

revista en una lista negra como puede ser “Beall’s List”, cuya actualización corría a cargo de un bibliotecario de la Universidad de Colorado y en la que se establecían los criterios para considerar una revista como “depredadora”. Otra opción es comprobar el índice de impacto de la revista y si se incluye en Web of Knowledge o Scopus. Para concluir, el artículo señala que los trabajos científicos que se publican en estas revistas suelen ser legítimos, de autores ajenos a todo este contexto, que sufren las consecuencias de no haber pasado por una revisión de expertos y que no conocerán el impacto de su investigación.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## 13. INTERNET, INTRANET Y WEB

### 13.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Dades obertes i fotografia. Problemàtica general i possibilitats de difusió de col·leccions patrimonials  
Jordi Padilla Delgado

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 70-105

Las redes sociales como herramienta educativa a través de la producción científica

Gonzalo Lorenzo Lledó

*Revista General de Información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n. 1, 2020, p. 243-260

Effect of Continuous Improvement of Information Technology Applications on E-Customer Behavior in Social Media

Anaam Abdulzahra Meteab, Arcelan S. Sadiq, Hamad Karem Hadrawi

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 19-29

Web Self-efficacy: A Psychological Prerequisite for Web Literacy

Hamid Keshavarz

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 81-98

Presenting a Conceptual Model of Adopting Micro-Blogging in Learning

Mohmmadhiwa Abdekhoda, y otros

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 99-108



A Web service recommendation system based on QoS attribute based collaborative filtering

S. Aruna and P. Abinaya

*Webology*, ISSN 1735-188X, Vol. 17, n. 1, 2020, p. 246-254

Universidades en Google: hacia un modelo de análisis multinivel del posicionamiento web académico

Javier González-Linares, Cristina I. Font-Julián, Enrique Orduña-Malea

*Revista Española de Documentación científica*, ISSN 0210-0614, Vol. 43, n. 2, 2020

Neutralità della rete, tariffe gratuite e giardini recintati: le difficili scelte della libertà intellettuale

Ricardo Ridi

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 6-17

Una antica tradizione per affermare l'accesso aperto: il preprint

Enrico M. Dotti

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 46-55

Plan S per un accesso aperto –equo e sostenibile- alla conoscenza

Stefano Bianco, Laura Patrizii

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, Vol. 5, n. 2, 2019, p. 56-61

Virtual Reality as a Tool for Student Orientation in Distance Education Programs

A Study of New Library and Information Science Students

Dr. Sandra Valenti, Brady Lund, Ting Wang

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

At the Click of a Button

Assesing the User Experience of Open Access Finding Tools

Elena Azadbakht, Teresa Schultz

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

Near-field Communication (NFC). An Alternative to RFID in Libraries

Neeraj Kumar Singh

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

## 13.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **La realidad virtual como herramienta para la orientación del alumno en programas de educación a distancia: un estudio de nuevos estudiantes de Biblioteconomía y Documentación**

Virtual Reality as a Tool for Student Orientation in Distance Education Programs: A Study of New Library and Information Science Students

Sandra Valenti, Brady Lund, and Ting Wang

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

La realidad virtual (VR) se ha convertido en una tecnología popular para jugar y aprender, y sus usos para la enseñanza se investigan en la actualidad en una variedad de entornos educativos. Sin embargo, una de las áreas donde todavía no se ha estudiado en detalle el efecto de esta tecnología en estudiantes, es como herramienta para la orientación de nuevos estudiantes en colegios y universidades. Este estudio investiga este efecto usando una metodología experimental en el entorno de nuevos estudiantes de la Licenciatura en Biblioteconomía y Documentación (MLS - Master of Library Science) que comienzan el programa de Biblioteconomía y Documentación (LIS - Library and Information Science). Los resultados indican que los estudiantes que reciben una orientación basada en VR expresaron opiniones más optimistas sobre la tecnología, vieron mayores mejoras en los puntos de baremación del conocimiento sobre el programa de estudios y la profesión elegida, y notaron un pequeño descenso de la ansiedad ante el plan en comparación con aquellos que recibieron la misma información a través del tradicional texto-enlaces. La mayoría de estudiantes también indicó su disposición a utilizar la tecnología VR para el aprendizaje en largos períodos de tiempo (25 minutos o más). Los investigadores concluyeron que la realidad virtual puede ser una herramienta útil para incrementar la participación de los estudiantes, según lo descrito por la teoría de participación a través del juego.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **Al hacer clic en un botón: evaluación de la experiencia del usuario con las herramientas de descubrimiento de acceso abierto**

At the Click of a Button: Assessing the User Experience of Open Access Finding Tools

Elena Azadbakht and Teresa Schultz

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

El fin del acceso abierto es ofrecer la producción académica en libre acceso, pero en muchas ocasiones, encontrar estos artículos académicos puede resultar difícil. En el mercado podemos encontrar distintas herramientas para localizar las publicaciones en acceso abierto: Lazy Scholar, Open Access Button, Unpaywall y Kopernio son extensiones gratuitas que se pueden instalar en el navegador y en las que se puede realizar la búsqueda del artículo en libre acceso cuando éste se aloja en un servidor de pago. Cada buscador funciona de manera distinta: Open Access Button muestra el icono de acceso abierto en la barra del navegador cuando encuentra una versión abierta del artículo y al pinchar el icono, te redirige a la publicación. Con Lazy Scholar aparece una barra horizontal en la parte superior de la ventana en la que se ofrece información sobre el número de citas que tiene el artículo y la posibilidad de descargar el PDF si encuentra la versión en abierto. En Kopernio aparece una pestaña en la parte inferior, que será verde si encuentra la versión en acceso abierto; al clicar en la pestaña, el artículo se abre en el visor de la herramienta. Con Unpaywall, el indicador de la existencia del artículo en abierto, situado en el centro de la ventana, se vuelve verde. En el documento se expone la metodología del estudio, en el que colaboraron doce participantes, estudiantes y profesores, de la University of Nevada, Reno (UNR). Se utilizó el software de captura de pantalla Screencast-O-Matic para grabar desde el audio y el vídeo hasta los movimientos que realizaron los participantes por la pantalla del ordenador y se seleccionaron artículos a los que la universidad no tenía acceso para asegurarse de que las herramientas no los encontrarán entre las revistas suscritas por la institución. Entre los resultados del estudio se puede destacar que los participantes tuvieron más éxito en las búsquedas de los artículos usando Unpaywall; con respecto al diseño y la usabilidad, se inclinaron más hacia las herramientas de diseños limpios y simples, mostrándose disgustados con la barra superior de Lazy Scholar.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez



## **Autoeficacia web: un prerequisite psicológico para la alfabetización web**

Web Self-efficacy: A Psychological Prerequisite for Web Literacy

Hamid Keshavarz

*Webology*, ISSN 1735-188X, vol. 17, n. 1, 2020, p. 81-98

El primer objetivo de este artículo es definir la autoeficacia como una importante construcción psicológica. Este concepto ha sido puesto a prueba y confirmado por muchos investigadores en diferentes disciplinas, entre ellas más recientemente en el entorno web. La alfabetización web es también una habilidad significativa de gran importancia para el uso de recursos web. Usar criterios de evaluación tradicionalmente aplicados a recursos impresos combinados con nuevas estrategias para dar sentido a los contenidos en formatos de hipertexto y multimedia es considerada la habilidad principal en la alfabetización web. Sin embargo, no se ha dado mucha importancia a los dos conceptos de autoeficacia y alfabetización web de manera conjunta. Campos como la adaptación y aplicación de tecnologías de la información; habilidades relacionadas con la información, y competencias de investigación son dependientes de las características psicológicas del usuario tales como la autoeficacia en el entorno web. La autoeficacia es uno de los componentes fundamentales de la competencia de las personas en su vida. La competencia, en términos generales, significa que los individuos pueden adaptarse de manera adecuada para sus retos a lo largo del tiempo y realizar sus objetivos, lo que puede resultar en proporcionalidad, coherencia y desempeño del trabajo basado en sus habilidades existentes. La autoeficacia significa que lo que una persona realiza en una serie de comportamientos depende en las creencias acerca del éxito en tales acciones. Estas creencias dependen del conocimiento individual acerca de qué hacer y cómo hacerlo. Hay muchos factores que afectan a la autoeficacia, los más importantes de los cuales son el género y el nivel de educación. Además, la autoeficacia en los sistemas educativos y el aprendizaje es un factor determinante para un buen desempeño en el entorno, e influye en cómo hacer los trabajos y gestionarlos. En la bibliografía relacionada, varios tipos de autoeficacia que han sido investigados pueden ser usados en el contexto web. Algunos de los más relevantes en este campo son: autoeficacia en el uso de ordenadores, de internet, de las tecnologías de la información, de la alfabetización informacional, del aprendizaje en línea, de los sistemas de gestión de aprendizaje, académica y de investigación. Las habilidades de alfabetización web son requeridas para una aplicación óptima del trabajo diario en la web. Los usuarios que solo se basan en sus habilidades técnicas no pueden hacer una utilización exitosa del entorno web. Habilidades psicológicas tales como la autoeficacia web son requeridas para un desempeño exitoso en la web.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## Neutralidad en la red, tarifas gratuitas y jardines cerrados: las difíciles opciones de la libertad intelectual

Neutralità della rete, tariffe gratuite e giardini recintati: le difficili scelte della libertà intellettuale

Riccardo Ridi

*Biblioteche oggi Trends*, ISSN 2421-3810, n. 2, 2019, p. 6-17

La neutralidad en la red es el principio según el cual todos los datos transmitidos a través de internet deben ser gestionados de la misma manera por los proveedores de servicios de internet (ISPs), sin favorecer ni desfavorecer cualquier tipo de contenido, servicio o usuario. Una manera particularmente debatida de favorecer contenidos y servicios ofrecidos por compañías específicas es el llamado *zero rating* (o tarifa cero), que consiste en la posibilidad de acceder a internet gratuitamente, pero solo a ciertos sitios o servicios gestionados por estas compañías. IFLA, con dos documentos publicados en 2016 y 2018, ha tomado definitivamente una postura en favor de la neutralidad en la red, contra el *zero rating*, en nombre de la libertad intelectual de los usuarios de internet, quienes no deberían ser dirigidos por motivos económicos a preferir ciertos contenidos comparados a otros. El autor de este artículo no está completamente de acuerdo con la posición de IFLA (la cual, aunque movida por intenciones nobles, se arriesga a agravar la división digital y a socavar los principios que subyacen en el acceso abierto y los servicios bibliotecarios) y propone invertir mucha más energía en promocionar el acceso gratuito universal a todo internet (o, al menos, a los sitios en línea de las administraciones públicas y sus servicios), financiado por entidades públicas, lo que podría promover la libertad intelectual de manera mucho más efectiva que cualquier lucha contra el *zero rating*.

Traducción del resumen de la propia publicación

## Near-field Communication (NFC). Una alternativa a RFID en bibliotecas

Near-field Communication (NFC). An Alternative to RFID in Libraries

Neeraj Kumar Singh

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

NFC es una tecnología de comunicación inalámbrica utilizada desde hace años para pagos, emisión de billetes, pasaportes electrónicos o control de acceso. Está diseñada para comunicarse por cercanía y de manera bidireccional, pudiendo intercambiar datos en ambas direcciones; se activa de manera automática cuando el teléfono está a una distancia de 10 cm. de la etiqueta, obteniendo la información sin necesidad de tocar el dispositivo móvil. RFID y NFC son tecnologías similares, ya que





ambas utilizan ondas de radio y con ellas se intercambian datos de manera activa y pasiva, pero RFID tiene mayor alcance, pudiendo enviar información a cientos de metros de distancia. Algunas bibliotecas están comenzando a utilizar NFC como alternativa a RFID, a través de una herramienta integrada en el software de la biblioteca llamada Smart Library o S-Library. Con ella, los usuarios pueden realizar muchas transacciones a través de los dispositivos móviles con NFC integrados; es necesario descargarse una aplicación en el dispositivo y tras su instalación, se puede utilizar para realizar préstamos, devoluciones, acceder a su historial de préstamo o para escanear la etiqueta NFC del libro y obtener información –autor, título, sinopsis, etc.- solo con acercar el móvil al ejemplar. También se puede utilizar como autenticación para poder acceder a los recursos digitales de la biblioteca, para la utilización del WiFi o los servicios de reprografía. Otro uso de la tecnología NFC en las bibliotecas puede ser con fines promocionales, colocando etiquetas en la entrada del edificio que informen sobre el horario, los días de apertura, los eventos o talleres que se van a realizar, etc. Utilizar esta tecnología implica que los dispositivos móviles generen gran cantidad de datos personales, por lo que siempre habrá que vigilar su privacidad y seguridad mediante el cifrado de datos y el establecimiento de un canal seguro de comunicación entre los dispositivos de envío y recepción de información.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## Las redes sociales como herramienta educativa a través de la producción científica

Gonzalo Lorenzo Lledó

*Revista general de información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n.1, 2020

Las sociedades actuales han ido evolucionando hacia nuevas formas de comunicación que ha proporcionado la tecnología. Las redes sociales han permitido la creación de entornos interactivos para compartir información y crear conocimiento. La influencia de estas herramientas en los diferentes contextos han dado lugar a un incremento en las investigaciones sobre su uso en el campo educativo. Por ello, el objetivo de esta investigación ha sido analizar la producción científica sobre el uso de las redes sociales como herramientas formativas durante periodo 2009-2018. Para ello se han utilizado diversas bases de datos entre las que destacan la Science Citation Index, Emerging Source Citation Index y la Science Citation Index Expanded. Se introdujeron una serie de palabras clave que permitieron obtener una muestra de 252 documentos que fueron analizados en función de una serie de indicadores bibliométricos como el índice de inmediatez, el índice de aislamiento o el número de publicaciones anuales. Los resultados constatan que el periodo de mayor producción ha sido el comprendido entre 2015-2018, siendo la gran mayoría de los artículos publicados en revistas del Q1 tanto en la Social Science Citation Index y la Science Citation Index Expanded. Por otro lado, existe un

19% de solape entre las revistas de ambas bases de datos. Asimismo, los equipos de trabajo oscilan entre uno y tres autores. Como futuras líneas de trabajo se plantea completar la muestra de documentos desde una perspectiva más de análisis de temáticas.

Resumen de la propia publicación

## 14. ARCHIVÍSTICA

### 14.1. MONOGRAFÍAS



**Título:** Archivo Histórico de la Nobleza / textos e imágenes, Archivo Histórico de la Nobleza

**Edición:** Edición 2019

**Publicación:** [Madrid] : Secretaría General Técnica, Subdirección General de Atención al Ciudadano, Documentación y Publicaciones, [2019]

**Descripción física:** 65 páginas : fotografías (color) ; 24 cm

**Tipo de contenido:** Texto

**Tipo de medio:** sin mediación

**Tipo de soporte:** Volumen

**Enc. materia-entidad:** Archivo Histórico de la Nobleza  
**SDB 930:25:929.7 ARC**



**Título:** Guía de archivos históricos de la banca en España / edición a cargo de María de Inclán Sánchez, Elena Serrano García y Ana Calleja Fernández, Banco de España, División de Archivos y Gestión Documental

**Publicación:** Madrid : Banco de España, Eurosisistema, 2018

**Fecha de copyright:** ©2019

**Descripción física:** 303 páginas : ilustraciones (blanco y negro), gráficos (blanco y negro) ; 30 cm

**Tipo de contenido:** Texto

**Tipo de medio:** sin mediación

**Tipo de soporte:** Volumen

**Nota bibliográfica:** Incluye referencias bibliográficas

**Encabez. materia:** Archivos económicos -- España

**Encabez. materia:** Bancos -- España -- Historia -- Recursos archivísticos

**Autor:** Inclán Sánchez, María de, director de la publicación, autor

**Autor:** Serrano García, Elena (1963-), director de la publicación, autor

**Autor:** Calleja Fernández, Ana, director de la publicación

**SDB 930.25: 336.71 GUI**

## 14.2. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Exploring Methods for Linked Data Model Evaluation in Practice

Robin Elizabeth Desmeules, Clara Turp & Andrew Senior

*Journal of Library Metadata*, ISSN 1937-5034, Vol. 20, n. 1, 2020, p. 65-89

Identification tags for archival documents based on oxides of transition and Inner transition metals-influence on paper supports

Jan Krejčí, y otros

*Restaurator. International Journal for the Preservation of Library and Archival Material*, ISSN 1865-8431, Vol. 41, n. 2, 2020, p. 87-100

Wikipedia, Wikidata y Mix'n 'match

Xavier Agenjo Bullón, Francisca Hernández Carrascal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

L' archivio della Veneranda Arca di Sant' Antonio

Giorgetta Bonfiglio-Dosio

*Documenta & Instrumenta*, ISSN-e 1697-3798, n. 18, 2019, p. 41-73



Un punt d'inflexió entre dues onades? Els arxius del feminisme a França i Espanya des de la dècada del 1990

Núria Jornet Benito, Bénédicte Grailles

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Arxius personals de dones durant la dictadura: aproximació als fons documentals del Museu de la Memoria y los Derechos Humanos de Xile

María Luisa Ortiz, Oriana Bernasconi, Tamara Lagos

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Ángela García Rives, o quan elles van arribar a les biblioteques i arxius

M.<sup>a</sup> Teresa Pol-Morillas, Rosario Arquero-Avilés

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Del reconeixement a la comunicació científica. La presència de la dona als Premis Nacionals d'investigació (1982-2019)

Jesús Segarra-Saavedra, Tatiana Hidalgo-Mari, Victoria Tur-Viñes

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

L'arxiu com a eina de contrapoder ciutadà

Vicenç Ruíz Gómez

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 20-49

Dissenyar per al consentiment en l'arxivística social

Ed Summers

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 50-69

Trobant la sortida del laberint. El fons de la Casa de Maternitat de l'Arxiu General de la Diputació de Barcelona

José Luis Martínez-Alonso Camps, Jordi Vilamala Salvans, Anna Bel Cañabate Martínez

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 106-130

De polítiques i biaixos: l'adquisició de fons personals en arxius públics (2000-2018)

Sergio Nanín Martínez

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 202-223

Archivo y difusión de contenidos 3D de elementos patrimoniales en repositorios institucionales y plataformas comerciales

Álvaro Rodríguez Miranda, Jaione Korro Bañuelos, José Manuel Valle Melón

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 78-80

Los Archivos Históricos Provinciales y la valoración documental en España

Carlos Flores Varela

*Revista General de Información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n. 1, 2020, p. 11-39



Pedro de Ángelis, primer 'archivero delirante'

Sandra L. Díaz de Zappia

*Revista General de Información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n. 1, 2020, p. 41-48

El Archivo de los Condes de Medellín, reposteros mayores del rey de Castilla

Antonio Sánchez González

*Revista General de Información y documentación*, ISSN 1132-1873, Vol. 30, n. 1, 2020, p. 75-100

Writing, archives and exhibits: Piloting partnership between special collections and writing classes

Katherine Crowe, Robert Gilmore and Rebecca Macey

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 145-173

Una clasificación de los tipos de objetos patrimoniales para la integración de colecciones de archivos digitales, bibliotecas y museos

Carlos Henrique Marcondes

*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 45-52

El archivo de la defensa del planeta

Ana Arias Oñoro, Guillermo Castellano Casas

*Archivamos*, ISSN 1576-320X, n. 113, 2019, p. 4-11

La seguridad y la protección de datos hacia la administración digital (II)

Mario Alguacil

*Archivamos*, ISSN 1576-320X, n. 113, 2019, p. 40-41

El Archivo de la Música y Artes Escénicas de Navarra

M<sup>a</sup> Pilar Los Arcos Sevillanos, Patricia Roderó Oscoz

*Archivamos*, ISSN 1576-320X, n. 113, 2019, p. 51-53

Exhibitions in special collections, rare books libraries and archives: Questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 8-29

Tripping the Black fantastic at a PWI: Or how Afrofuturist exhibitions in an academic library changed everything

Robyn Reed and Julie Lohnes

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 116-129

Subtle activism: Using the library exhibit as a social justice tool

Sarah Simms and Hayley Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 130-144

Things in the World. The integration process of archival descriptions in intercultural systems

Federico Valacchi

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 331-367

### 14.3. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

#### **Wikipedia, Wikidata y Mix'n'match**

Xavier Agenjo-Bullón; Francisca Hernández-Carrascal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

La información bibliográfica visible y accesible es uno de los objetivos a conseguir por cualquier biblioteca, pero a menudo encontramos pobreza en las descripciones bibliográficas y poca visibilidad de los registros bibliográficos. Los autores destacan la posibilidad de enriquecer los registros de autoridad a través de herramientas gratuitas, la utilización de vínculos a Wikipedia y a grandes repositorios virtuales del mundo y la definición de vínculos semánticos entre autoridades a través de *Wikidata* o de *DBpedia*. Para algunos bibliotecarios, los proyectos *Wikimedia* (*Wikipedia*, *Wikidata* y *Wikimedia*) son el nuevo lugar de las bibliotecas debido a que estos organismos tienen que estar donde están los usuarios. Pero además, el artículo destaca la utilidad de *Wikimedia* en el ámbito de estas instituciones a través de distintos apartados que aportan ideas y ejemplos de la utilización de estas herramientas. *Wikidata* es un recurso importante dentro de la web semántica y la vinculación de datos de bibliotecas, archivos y museos con esta fuente de información incrementa la productividad de los procesos masivos de vinculación semántica. Se nos muestra una relación de la colaboración de distintas instituciones de memoria con *Wikimedia* y *Wikidata*; el uso de *Wikidata* y *DBpedia* para el control de autoridades, como recurso en la web semántica y como fuente de datos estructurados para el conjunto de datos *linked open data*; y la utilización de *Mix'n'match* para añadir relaciones entre *Wikidata* y los ficheros de autoridad, optimizando la presencia de los objetos digitales en Wikipedia y *Wikidata*. Los archivos, bibliotecas y museos tienen la misión de poner a disposición de los usuarios una información bibliográfica lo más cuidada y accesible posible. Los usuarios pocas veces acuden directamente al catálogo de la institución a realizar la consulta que necesita, por lo que sería interesante que pudiera hacer la búsqueda a través de *Wikipedia* y enlazar desde ahí a las páginas web de las instituciones. La mayoría de catálogos son cerrados, sin información que enriquezca la búsqueda que realiza el usuario y con estas herramientas se puede conseguir que sean abiertos y vinculados con otros recursos de información.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## **Exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos: preguntas que hacernos a nosotros mismos**

Exhibitions in special collections, rare book libraries and archives: questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 8-29

En este artículo la autora plantea cuestiones clave a las que bibliotecarios, archivistas, curadores y administradores se enfrentan al organizar exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos. Además de disponer de su experiencia personal y de la bibliografía sobre el tema, la autora quiso conocer la opinión de los profesionales, para lo que en 2017 realizó una encuesta. Distribuyó el cuestionario con propósitos de obtener un muestreo variado entre instituciones académicas y no académicas, públicas y privadas, todas con programas de exposiciones. El cuestionario estaba estructurado en 17 secciones con un total de 73 preguntas. Se envió a 13 instituciones, de las que respondieron 9. Surgieron algunas cuestiones recurrentes. 1 ¿Por qué realizar exposiciones? Las respuestas incluyeron: resaltar y publicitar las colecciones, promocionar su uso, darse a conocer a diferentes comunidades y establecer vínculos con los visitantes, proporcionar contexto e interpretaciones, ser innovadores, promover el discurso cultural junto a la investigación y destacar temas específicos, ayudando al éxito de los estudiantes y al desarrollo de donaciones. 2 ¿Cómo establecemos vínculos con las audiencias? Aparte de la exposición en sí, hay diferentes maneras de atraer al público. Una manera es la publicidad, comúnmente lograda a través de inauguraciones de la exposición, charlas, proyecciones, eventos y actividades dirigidas a grupos diferentes, visitas guiadas, presencia en las redes sociales, marketing, prensa, etc. Los componentes en línea también son utilizados: exposiciones digitales, colgar vídeos de la exposición física o publicar en línea el catálogo de la exposición. 3 ¿Cuáles son los componentes de un programa exitosos de exposiciones, y en qué deberíamos centrarnos cuando el presupuesto es bajo? Hay muchos aspectos que hacen una exposición exitosa, pero los principales son: accesibilidad, tener un gran conocimiento del tema y una visión clara, dedicar el tiempo necesario, una efectiva comunicación y colaboración, publicitarse y establecer una relación con el público, realizar una evaluación, una planificación adecuada y tener un presupuesto preciso, asegurar los fondos necesarios y tener cuidado en la instalación de los objetos. Para conseguir el mayor rendimiento de un presupuesto limitado, es importante saber lo que cuesta cada elemento y comparar las ofertas de diferentes proveedores. 4 ¿Cuáles son los retos en el trabajo de las exposiciones? Algunos aspectos del trabajo en las exposiciones que pueden ser vistos como retos incluyen costes, tiempo y esfuerzo, al igual que preservación, seguridad y otras preocupaciones. Pueden ser resueltos con consultas, flexibilidad, una planificación adecuada y comunicación. 5. ¿Cómo se presenta el futuro? En la encuesta los participantes discutieron diferentes planes y objetivos, que incluían: tener más espacio o renovarlo, adoptar tecnología adicional, aumentar la inversión en el repositorio en línea, aumentar la





implicación de los estudiantes en la curación de las exposiciones, desarrollar un trabajo más colaborativo o hacer giras de las exposiciones.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

### **Poner en marcha el fantástico negro en una institución predominantemente blanca: o cómo la exposición Afrofuturista en una biblioteca académica lo cambió todo**

Tripping the Black fantastic at a PWI: Or how Afrofuturist exhibitions in an academic library changed everything

Robyn Reed, Julie Lohnes

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 116-129

Hay diversidad en nuestras estanterías y colecciones culturales. ¿Cómo puede una biblioteca académica presentar esto de manera diferente a un museo o una galería de arte para crear exposiciones dinámicas e inclusivas? Este caso práctico examinará el uso de los espacios de nuestra biblioteca para exponer sus colecciones de arte, las cuales a menudo son más representativas de poblaciones diversas que el campus en su conjunto, para presentar un marco teórico y práctico con el que otras bibliotecas puedan exhibir sus ricos recursos. Como parte de nuestro debate teórico, abordaremos temas prácticos como la exhibición de trabajos culturales en instalaciones no museísticas, la anticipación a posibles resistencias y retos culturales, y la exploración de asociaciones entre comisarios de arte y bibliotecarios académicos. También esperamos mostrar cómo estas exposiciones pueden forjar nuevas relaciones con los profesores de la facultad y acoger interacciones más significativas con los estudiantes y usuarios de la comunidad. De manera adicional, la exposición Afrofuturista y la instalación artística presentadas en este artículo mostrarán cómo una biblioteca puede utilizar el arte y la exhibición de artefactos para reflejar el compromiso institucional con la inclusión y la diversidad y ayudar en los esfuerzos por retener a los estudiantes.

Traducción del resumen de la propia publicación



## **Activismo sutil: usar las exposiciones bibliotecarias como herramienta de justicia social**

Subtle activism: Using the library exhibit as a social justice tool

Sarah Simms, Hayley Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 130-144

Como corazón cultural e intelectual de la universidad y de la comunidad que la rodea, la biblioteca necesita pensar más a fondo sobre la presentación de historias ocultas y a menudo incómodas. Johnson y Simms proponen que el uso de exposiciones subvencionadas en el espacio de una biblioteca académica puede ser un mecanismo para dar impulso a la defensa de la justicia social. Al utilizarlas para resaltar historias difíciles y suscitar debate en la conversación con la comunidad, estas exposiciones pueden tener un impacto positivo tanto en la comunidad interna de la universidad como en la comunidad no académica que la acoge. Dos bibliotecarios usan exposiciones dentro de la biblioteca para mostrar la historia regional que atañe a la universidad y a la comunidad que la rodea, incluyendo temas sobre raza, esclavismo y el movimiento de los derechos civiles para provocar debate y llenar un vacío académico. Al representar visualmente una historia incómoda y a menudo olvidada, estas exposiciones se convierten en una fuente de discusión académica tanto en las aulas como en una comunidad más amplia.

Traducción del resumen de la propia publicación

## **¿Un punto de inflexión entre dos oleadas? Los archivos del feminismo en Francia y España desde la década de 1990**

Un punt d'inflexió entre dues onades? Els arxius del feminisme a França i Espanya des de la dècada del 1990

Núria Jornet Benito, Bénédicte Grailles

*BiD Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, ISSN-e 1575-5886, n. 44, 2020

Se considera, siguiendo a Kate Eichhorn, que la memoria de los feminismos está viviendo un punto de inflexión desde el punto de vista de los archivos. En este sentido, el presente trabajo realiza un análisis de los puntos de referencia y las características que definen este cambio. En primer lugar, se realiza un recorrido histórico por las diferentes oleadas feministas para encontrar su implicación en el desarrollo del propio trabajo archivístico. La primera oleada del feminismo se produce a finales del



siglo XIX, cuando las feministas se dan cuenta del valor de la documentación e intentan recopilar documentos para crear archivos y hacerlos accesibles. La segunda oleada se produce desde finales de la década de 1960 hasta finales de la década de 1980, momento en el que se crean otros centros, alrededor de grupos y asociaciones de mujeres con una voluntad clara de orientarse hacia un activismo político, de producción cultural, y de deseo de visibilización en el espacio público; y una tercera ola en la que se produce una acción participativa colectiva en línea, un ciberfeminismo, que ha acabado siendo un arma de protesta y visibilidad. El punto de análisis parte de una revisión bibliográfica multidisciplinar que abarca los estudios feministas y de género, los estudios archivísticos, y los culturales. La investigación se desarrolla sobre una muestra de archivos españoles y franceses, y abarca el periodo de 1990 a 2000. Como resultado se destaca que existe una continuidad entre la segunda y la tercera ola feminista en relación a la cuestión de los archivos; que la archivística pertenece más que nunca al repertorio de acciones feministas; y la existencia de comunidades fuertemente respaldadas por iniciativas archivísticas feministas.

Resumen elaborado por María Osuna González

### **Pedazos de cosas en el mundo. El proceso de integración de las descripciones archivísticas en los sistemas interculturales**

Things in the World. The integration process of archival descriptions in intercultural systems

Federico Valacchi

*JLIS.it, Italian Journal of library, archives and information science*, ISSN 2038-1026, Vol. 11, n. 2, 2020, p. 331-367

Se parte de que el proceso de descripción archivística, tal y como lo conocemos y practicamos hoy en día parece no ser suficiente para responder a todas las demandas de la sociedad, principalmente desde una perspectiva intercultural. En el ámbito de los archivos cada vez es más evidente la necesidad de incorporar elementos descriptivos pertenecientes a otros contextos, capaces de aportar la multidimensionalidad que requieren los sistemas de fuentes de información en un entorno intercultural. Se realiza una revisión del estado del arte al respecto de esa necesidad de integración, destacando la puesta en marcha de SAN (Sistema Archivístico Nazionale). A continuación, se analizan las estrategias e instrumentos que proporcionan como resultado una integración compuesta por piezas de información de archivo, no necesariamente ligadas a los contextos de origen. Se comparan los diversos modelos descriptivos posibles con el fin de identificar la que podría ser una solución aplicativa viable, a partir de las normas SAN, que representan un punto de partida fiable al respecto y que va más allá de los modelos de integración entendidos simplemente como la agregación de descripciones de archivo. Recientemente se han puesto a disposición los Linked Data de la SAN, basados en una ontología expresada en lenguaje OWL. Otra tecnología *Ontologie archivistiche*, elaborada con la coordinación de la Direzione Generale degli Archivi se propone como un sistema de colaboración de análisis y descripción ontológica de los sistemas de archivos nacionales. Se prestar especial atención a la RDA, y en concreto la unión RDA/ISAD como el enfoque que se revela como el mejor candidato para armonizar las descripciones archivísticas y activar las posibles integraciones



informativas. Se destaca la necesidad de una estrategia de política cultural imprescindible para que cualquier consideración de carácter técnico no corra el riesgo de convertirse en mera especulación. La constitución del MAB (Musei, Archivi, Biblioteche), la coordinación entre las asociaciones profesionales de museos, archivos y bibliotecas, parece, en este sentido una propuesta concreta capaz de planificar, coordinar, y poner en práctica los procesos integradores.

Resumen elaborado por María Osuna González

## Diseñar para el consentimiento en la archivística social

Dissenyar per al consentiment en l'arxivística social

Ed Summers

*Lligal: revista catalana d'Arxivística*, ISSN-e 1130-5398, n. 43, 2019, p. 50-69

Gracias a los medios sociales como Twitter, Facebook e Instagram, las personas y las organizaciones pueden compartir contenidos multimedia con audiencias de alcance mundial. El conjunto de estas publicaciones ofrece un registro documental abundante de toda clase de acontecimientos, desde aniversarios, hasta unas elecciones. Así mismo, a diferencia de los documentos archivísticos tradicionales, que se transfieren físicamente a los archivos, estos contenidos de los medios sociales dependen de las políticas y las infraestructuras de las grandes corporaciones para su preservación continuada. Internet tiene un nivel de acceso sin precedentes, de manera que los archivos pueden recoger sistemáticamente los datos que hay en la red para el archivo web. Estos archivos web proporcionan un contexto nuevo a estos contenidos, ya que en un contexto archivístico están disponibles para la consulta a largo plazo, mucho después de que hayan desaparecido del lugar donde se habían publicado originalmente. La preservación de los contenidos web a menudo se hace sin el permiso del creador de los contenidos, un hecho que es más problemático cuando la privacidad de los individuos está en juego. En este artículo se examina la cuestión del consentimiento en relación a los archivos de los contenidos en medios sociales. Se pone especial atención a la bibliografía de la investigación sobre la interacción persona-máquina (IPM) para buscar maneras de abordar los nuevos problemas que plantea el consentimiento en internet. Dado que actualmente no hay soluciones absolutas, es necesario más experimentación y otras prácticas archivísticas para asegurar que las instituciones de la memoria colectiva pueden llevar a cabo su misión social sin apropiarse de documentos que no les pertenecen y, por lo tanto, sin ejercer, aunque sea de forma involuntaria, una forma de violencia representativa.

Traducción del resumen de la propia revista

## 15. MUSEOLOGÍA

### 15.1. ARTÍCULOS DE REVISTAS

Exploring Methods for Linked Data Model Evaluation in Practice

Robin Elizabeth Desmeules, Clara Turp & Andrew Senior

*Journal of Library Metadata*, ISSN 1937-5034, Vol. 20, n. 1, 2020, p. 65-89

Wikipedia, Wikidata y Mix'n 'match

Xavier Agenjo Bullón, Francisca Hernández Carrascal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

Historia para todos: recreación histórica, didáctica y democratización del conocimiento

Darío Español Solana

*Her&Mus. Heritage & Museography*, ISSN 2462-6457, n. 2º, 2019, p. 7-23

De la educación a la mediación. Tensiones en torno a la situación de las educadoras y al trabajo con los públicos en museos y centros de arte

Amaia Arriaga

*Her&Mus. Heritage & Museography*, ISSN 2462-6457, n. 2º, 2019, p. 189-206

Museografías imposibles. De la exposición de videoarte como problemática a la transformación del museo en plataforma de contenidos audiovisuales como solución

Iván de la Torre Amerighi

*Her&Mus. Heritage & Museography*, ISSN 2462-6457, n. 2º, 2019, p. 207-220

Preferencia ¡Toc, toc, toc! El cómic llama a la puerta de los museos de arte

Santos M. Mateos Rusillo

*Her&Mus. Heritage & Museography*, ISSN 2462-6457, n. 2º, 2019, p. 221-252

Los catálogos de museo, una gran oportunidad para el conocimiento abierto... si se abren

Jorge Sebastián Lozano, y otros

*PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico*, ISSN 1136-1867, año n. 28, n. 100, 2020, p. 76-77

Una clasificación de los tipos de objetos patrimoniales para la integración de colecciones de archivos digitales, bibliotecas y museos

Carlos Henrique Marcondes

*SCIRE*, ISSN 1135-3716, Vol. 25, n. 2, 2019, p. 45-52

Museos de Industria en EE.UU. y sus museografías

María Giménez Prades

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 76, p. 30-48

Dos salas de exposiciones en el Ateneo de Madrid: espacios para nuevas propuestas artísticas (1913-1936)

Alfonso Herrán Acebes

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 76, p. 92-99

El reto de las Exposiciones híbridas en los Museos de Ciencias. El caso de *PLAY. Ciencia y Música*

Ernesto Páramo Sureda

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 76, p. 100-112

Los modos de exponer: planteamientos expositivos desde 1934

Alicia Herrero Delavenay

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 75, p. 13-20

Nueva Museografía

Isabel M<sup>a</sup> García Fernández

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 75, p. 21-33

Museografía del patrimonio intangible

Iñaki Díaz Balerdi

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 75, p. 34-44

Los soportes museográficos: equilibrio entre estética y conservación

M<sup>a</sup> Eugenia Blázquez Rodríguez

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 75, p. 45-57

La tecnología como vehículo de emoción y conocimiento

Eva Noguera Escudero

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 75, p. 58-66

La iluminación artificial en la museografía

Miguel Ángel Rodríguez Lorite

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 75, p. 67-74

Museografía y conservación ante los retos del siglo XXI

David Rodríguez Antón

*Revista de Museología*, ISSN 1134-0576, n. 75, p. 101-112

Exhibitions in special collections, rare books libraries and archives: Questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 8-29

Information transfer in a scholarly exhibition: *The Corvina Library and the Buda Workshop*, Budapest, National Széchényi Library, 6 November 2018-10 February 2019

Edina Zsupán with a contribution by Mária Gazdag

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 30-58



Keeping up with best practices: Library exhibitions at a university library in a small island developing state

Genevieve Jones-Edman, Jessica C Lewis and Bernadette Worrell-Johnson

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 59-76

Partners in showcasing history: Activating the land-grant engagement mission through collaborative exhibits

Anne Bahde, Tiah Edmunson-Morton and Natalia Fernández

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 77-95

Diversities of choice, choice of diversities: Practical aspects of a diversity-centered exhibit

Jeremy Brett

*Alexandria*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1/2, 2019, p. 96-115

Measuring the Impact of Digital Heritage Collections Using Google Scholar

Ángel Borrego

*Information Technology and Libraries*, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

## 15.2. RESÚMENES DE ARTÍCULOS

### **Wikipedia, Wikidata y Mix'n'match**

Xavier Agenjo-Bullón; Francisca Hernández-Carrascal

*Anuario ThinkEPI*, ISSN 2564-8837, Vol. 14, n. 1, 2020

La información bibliográfica visible y accesible es uno de los objetivos a conseguir por cualquier biblioteca, pero a menudo encontramos pobreza en las descripciones bibliográficas y poca visibilidad de los registros bibliográficos. Los autores destacan la posibilidad de enriquecer los registros de autoridad a través de herramientas gratuitas, la utilización de vínculos a Wikipedia y a grandes repositorios virtuales del mundo y la definición de vínculos semánticos entre autoridades a través de *Wikidata* o de *DBpedia*. Para algunos bibliotecarios, los proyectos *Wikimedia* (*Wikipedia*, *Wikidata* y *Wikimedia*) son el nuevo lugar de las bibliotecas debido a que estos organismos tienen que estar donde están los usuarios. Pero además, el artículo destaca la utilidad de *Wikimedia* en el ámbito de estas instituciones a través de distintos apartados que aportan ideas y ejemplos de la utilización de



estas herramientas. *Wikidata* es un recurso importante dentro de la web semántica y la vinculación de datos de bibliotecas, archivos y museos con esta fuente de información incrementa la productividad de los procesos masivos de vinculación semántica. Se nos muestra una relación de la colaboración de distintas instituciones de memoria con *Wikimedia* y *Wikidata*; el uso de *Wikidata* y *DBpedia* para el control de autoridades, como recurso en la web semántica y como fuente de datos estructurados para el conjunto de datos *linked open data*; y la utilización de *Mix'n'match* para añadir relaciones entre *Wikidata* y los ficheros de autoridad, optimizando la presencia de los objetos digitales en *Wikipedia* y *Wikidata*. Los archivos, bibliotecas y museos tienen la misión de poner a disposición de los usuarios una información bibliográfica lo más cuidada y accesible posible. Los usuarios pocas veces acuden directamente al catálogo de la institución a realizar la consulta que necesita, por lo que sería interesante que pudiera hacer la búsqueda a través de *Wikipedia* y enlazar desde ahí a las páginas web de las instituciones. La mayoría de catálogos son cerrados, sin información que enriquezca la búsqueda que realiza el usuario y con estas herramientas se puede conseguir que sean abiertos y vinculados con otros recursos de información.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## **Exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos: preguntas que hacemos a nosotros mismos**

Exhibitions in special collections, rare book libraries and archives: questions to ask ourselves

Francesca Marini

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 8-29

En este artículo la autora plantea cuestiones clave a las que bibliotecarios, archivistas, curadores y administradores se enfrentan al organizar exposiciones en colecciones especiales, bibliotecas de libros raros y archivos. Además de disponer de su experiencia personal y de la bibliografía sobre el tema, la autora quiso conocer la opinión de los profesionales, para lo que en 2017 realizó una encuesta. Distribuyó el cuestionario con propósitos de obtener un muestreo variado entre instituciones académicas y no académicas, públicas y privadas, todas con programas de exposiciones. El cuestionario estaba estructurado en 17 secciones con un total de 73 preguntas. Se envió a 13 instituciones, de las que respondieron 9. Surgieron algunas cuestiones recurrentes. 1 ¿Por qué realizar exposiciones? Las respuestas incluyeron: resaltar y publicitar las colecciones, promocionar su uso, darse a conocer a diferentes comunidades y establecer vínculos con los visitantes, proporcionar contexto e interpretaciones, ser innovadores, promover el discurso cultural junto a la investigación y destacar temas específicos, ayudando al éxito de los estudiantes y al desarrollo de donaciones. 2 ¿Cómo establecemos vínculos con las audiencias? Aparte de la exposición en sí, hay diferentes



maneras de atraer al público. Una manera es la publicidad, comúnmente lograda a través de inauguraciones de la exposición, charlas, proyecciones, eventos y actividades dirigidas a grupos diferentes, visitas guiadas, presencia en las redes sociales, marketing, prensa, etc. Los componentes en línea también son utilizados: exposiciones digitales, colgar vídeos de la exposición física o publicar en línea el catálogo de la exposición. 3 ¿Cuáles son los componentes de un programa exitoso de exposiciones, y en qué deberíamos centrarnos cuando el presupuesto es bajo? Hay muchos aspectos que hacen una exposición exitosa, pero los principales son: accesibilidad, tener un gran conocimiento del tema y una visión clara, dedicar el tiempo necesario, una efectiva comunicación y colaboración, publicitarse y establecer una relación con el público, realizar una evaluación, una planificación adecuada y tener un presupuesto preciso, asegurar los fondos necesarios y tener cuidado en la instalación de los objetos. Para conseguir el mayor rendimiento de un presupuesto limitado, es importante saber lo que cuesta cada elemento y comparar las ofertas de diferentes proveedores. 4 ¿Cuáles son los retos en el trabajo de las exposiciones? Algunos aspectos del trabajo en las exposiciones que pueden ser vistos como retos incluyen costes, tiempo y esfuerzo, al igual que preservación, seguridad y otras preocupaciones. Pueden ser resueltos con consultas, flexibilidad, una planificación adecuada y comunicación. 5. ¿Cómo se presenta el futuro? En la encuesta los participantes discutieron diferentes planes y objetivos, que incluían: tener más espacio o renovarlo, adoptar tecnología adicional, aumentar la inversión en el repositorio en línea, aumentar la implicación de los estudiantes en la curación de las exposiciones, desarrollar un trabajo más colaborativo o hacer giras de las exposiciones.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

### **Transmisión de información en una exposición académica: la biblioteca Corvina y el taller Buda, Budapest, Biblioteca Nacional Széchényi, 6 de noviembre 2018-10 de febrero 2019**

Information transfer in a scholarly exhibition: The Corvina Library and the Buda Workshop, Budapest, National Széchényi Library, 6 November 2018–10 February 2019

Edina Zsupán, Mária Gazdag

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 30-58

Desde el 6 de noviembre de 2018 hasta el 10 de febrero de 2019, la Biblioteca Nacional Széchényi organizó una exposición de los objetos supervivientes de la Bibliotheca Corviniana con el título de *La biblioteca Corvina y el taller de Buda*. La exposición, como sugiere su título, se centró en un único tema académico, el taller de producción de libros establecido en la corte real. Mostraba cómo el proceso de construcción de la biblioteca (incluyendo el encargo de libros de Italia) fue dirigido desde





Buda, y qué métodos se usaron para el desarrollo sistemático de la biblioteca. La exposición tenía un carácter monográfico y puede ser vista como el primer análisis sobre el tema. Por lo tanto, la intención fue presentar no solo los resultados de la investigación, sino también el proceso de razonamiento y las conclusiones a las que se llegó presentadas en la narrativa. Como resultado, durante la exposición y su preparación, la transmisión de información tuvo lugar tanto a nivel cognitivo como emocional. La naturaleza de esta transmisión de información estuvo determinada por el papel que representaron ciertas piezas de información en la historia, dependiendo de si estas tenían un carácter primario o secundario, tenían una posición central o derivada, o si eran usadas como un “acto de apoyo”, realizando declaraciones periféricas, actuando cargadas de emoción pero con un significado figurativo. La información se comunicaba de manera explícita a través de textos detallados (etiquetas de los objetos y sumarios) y presentaciones audiovisuales accesibles en pantallas, en las que se mostraba el proceso de investigación que había conducido a la exposición. Las publicaciones que la acompañaron transmitían el mensaje principal en tres niveles. La exposición, que presentaba 62 códices de lujo del renacimiento, mostraba el poder de la homogeneidad de una manera especial. Los aspectos culturales y artísticos de la exposición fueron excepcionalmente intensos, lo que enriqueció la receptividad de los visitantes, creando una sensación de totalidad.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Mantener las buenas prácticas: exposiciones bibliotecarias en una biblioteca universitaria de una pequeña isla de un país en vías de desarrollo**

Keeping up with best practices: Library exhibitions at a university library in a small island developing state

Genevieve Jones-Edman, Jessica C Lewis, Bernadette Worrell-Johnson

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 59-76

Durante los últimos años las bibliotecas han desarrollado buenas prácticas para la planificación, organización, promoción y evaluación de exposiciones. Muchas de ellas están basadas en prácticas de museos. Estas buenas prácticas han sido plasmadas en normativas oficiales y compartidas con bibliotecas de todo el mundo. Sin embargo, también se ha reconocido que algunas prácticas de museos deben ser modificadas para ajustarse a las necesidades de las bibliotecas, y lo mismo pasa con las buenas prácticas de exposiciones aplicadas a países y bibliotecas con diferentes presupuestos. A este respecto, pequeñas islas de países en desarrollo son particularmente complicadas debido, entre otras cosas, a presupuestos limitados, alto coste de transporte y energía y vulnerabilidad a desastres naturales, lo que puede tener un impacto directo o indirecto en las bibliotecas y su capacidad de realizar funciones como la curación de exposiciones. La biblioteca Mona



de la University of the West Indies (UWI), situada en Jamaica y fundada en 1948, tiene una larga tradición de exposiciones. La planificación y ejecución de exposiciones físicas en la UWI está guiada por las normativas adoptada por la biblioteca, recientemente formalizadas en una normativa de exposiciones. Una revisión de algunas exposiciones organizadas por la UWI muestra que las exposiciones físicas son, en su mayoría, ejecutadas siguiendo las buenas prácticas internacionales, pero la biblioteca ha tenido que hacer ajustes principalmente debido a cuestiones financieras. Estas cuestiones financieras afectan a la disponibilidad de recursos para exponer, al espacio de exposición, al equipo dedicado a la exposición, a cómo se utilizan los objetos de las colecciones especiales y a la magnitud de las exhibiciones montadas. Los informes sobre las exposiciones, los informes anuales, fotografías y comentarios de los visitantes revelan los intentos de la biblioteca por seguir las buenas prácticas respecto a planificación, diseño, ejecución y evaluación de las exposiciones físicas. Por otra parte, la biblioteca está en las primeras fases de convertir sus exposiciones físicas en formatos digitales, pero puede que tenga que establecer más pautas formales para asegurar que las exposiciones en línea están planificadas, diseñadas y evaluadas manteniendo las buenas prácticas internacionales para ser exitosas. Las exposiciones exitosas no solo satisfacen a los organizadores y usuarios, sino que también construye una buena reputación para la biblioteca y lleva a más colaboraciones con la facultad, lo que beneficia a estudiantes, administradores y a veces al público en general. Estas prácticas en la UWI, guiadas por normativas, pueden servir como ejemplo a otras instituciones con pequeños presupuestos sobre cómo planificar y montar de manera exitosa exposiciones físicas y construir relaciones con la facultad y una comunidad más amplia. La biblioteca necesitará asegurarse de que las pautas y prácticas formales sean seguidas en las exposiciones en línea para ser efectivas y exitosas.

Traducción del resumen de la propia publicación

### **Socios en exhibir la historia: activar la misión de participación activa de las universidades estatales a través de exposiciones colaborativas**

Partners in showcasing history: Activating the land-grant engagement mission through collaborative exhibits

Anne Bahde, Tiah Edmunson-Morton, Natalia Fernández

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 77-95

Las universidades con terrenos cedidos por el gobierno en los Estados Unidos tienen un papel especial en el entorno de la educación superior del país. Su visión original combina los ideales de educación pública, investigación científica y un compromiso directo con los ciudadanos de su estado. En este artículo, tres curadores de una universidad de este tipo tratan sobre su trabajo. Formular



objetivos y expectativas ayuda a detectar inconsistencia en visiones individuales y a crear una visión compartida en la que todo el mundo sabe cuál es su papel. Para lograrlo, la naturaleza de la asociación debe ser totalmente definida antes de proceder a los mecanismos de selección o a las oportunidades de participación activa. De manera similar, establecer el papel y autoridad del líder de la exposición es esencial. Cuando hay participantes dispares, es crucial determinar la autoridad para la toma de decisiones, ya sea una sola persona o un subgrupo. En el momento en el que es necesario tomar decisiones, un líder de la exposición que no tiene la autoridad para tomarlas causa retrasos y equívocos en la comunicación. Los casos estudiados muestran un diverso rango de participación entre los socios. En algunos casos, el curador asume un nivel de implicación de los colaboradores que más tarde no se manifiesta, mientras que en otros la asociación fue clara desde el comienzo respecto a sus expectativas de implicación. Es importante dejar tiempo al principio para articular de manera cuidadosa quién será responsable en cada fase del proyecto. Pese a que los socios puedan no estar disponibles o querer participar en la creación física de una exposición, todavía pueden tener papeles importantes en la promoción. Cuando ese socio es una organización del campus, sus conexiones a escala local pueden atraer una atención indispensable de la comunidad hacia la exposición. En el entorno de este tipo de universidades, en muchas de las exposiciones es crucial tener una idea clara sobre el tipo de audiencia que se espera. El público local debe ser amplio, por lo que la selección de materiales y los textos que los acompañan deben apelar a un amplio espectro de ciudadanos. En los proyectos colaborativos, determinar qué quiere o necesita cada colaborador es una faceta importante para conceptualizar la exposición. Cuando el socio tiene una audiencia más escasa en mente, es necesario ajustar o expandir las expectativas para poder cumplir la misión de largo alcance. Por otro lado, cuando el socio no expresa preocupaciones sobre la audiencia, hay que trabajar para estrechar el objetivo de la publicidad. Una consideración vital es la capacidad. Al trabajar con voluntarios o estudiantes, es crucial hacer balance entre las expectativas de trabajo y el producto que se pretende conseguir, teniendo en cuenta el tiempo necesario para crear una exposición. Muchos socios no son conscientes que cuánto trabajo es necesario para montar una exposición. Si se selecciona un equipo para montar una exposición, el líder debe indicar la dirección que tiene que seguir ese equipo. El curador líder suele tener más experiencia en exposiciones que incluyen materiales de archivo y tienen una comprensión más amplia de cómo varias aptitudes pueden combinarse para conseguir una exposición exitosa.

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela

## **Medir el impacto de las colecciones de patrimonio digital usando Google Scholar**

Measuring the Impact of Digital Heritage Collections Using Google Scholar

Ángel Borrego

Information Technology and Libraries, ISSN 2163-5226, Vol. 39, n. 2, 2020

En los últimos años las bibliotecas han destinado gran parte de su presupuesto a digitalizar sus colecciones para que sean visibles a un mayor número de personas -investigadores y público general- y para su conservación a largo plazo. Gran parte de este trabajo no ha contado con la evaluación de su impacto; los estudios que se encuentran se basan en el diseño y usabilidad y pocos señalan la importancia de la medición del impacto a la hora de tomar decisiones futuras y como argumento de cara a la obtención de recursos. El documento se centra en el análisis de citas para medir el impacto de las colecciones digitalizadas teniendo en cuenta cómo suelen citar los académicos las colecciones patrimoniales digitales, en concreto, Memòria Digital de Catalunya (MCD). Para ello, el estudio utiliza Google Scholar para recuperar las citas del MCD, por su capacidad de cubrir una variedad de disciplinas, idiomas y estudios en el área de las ciencias sociales, donde se prevé un mayor uso de este tipo de colecciones. Los resultados del estudio muestran el uso de los recursos digitalizados pertenecientes al MCD por parte de académicos, encontrando referencias en artículos de revista, monografías, actas y tesis. El acceso a la colección digitalizada beneficia tanto a investigadores, que pueden ahorrarse el viaje para ver la colección in situ, como a estudiantes, que en algunos casos no podrían acceder a la colección si esta no estuviera digitalizada. Con respecto a Google Scholar, en el estudio se pone de manifiesto la idoneidad de esta herramienta para este tipo de evaluaciones. Las citas recuperadas pertenecen a revistas locales que normalmente no se indexan en índices de citas como Web of Science o Scopus, sin embargo Google Scholar indexa el texto completo del documento, lo que facilita la recuperación de estas citas. El artículo no ofrece el impacto en la enseñanza, el aprendizaje ni la conservación de las colecciones digitales del MCD, dejando abierta la posibilidad de su evaluación utilizando otros métodos de investigación.

Resumen elaborado por Marta Cerrada Rodríguez

## **Diversidad de elección, elección de diversidad: aspectos prácticos de una exposición centrada en la diversidad**

Diversities of choice, choice of diversities: Practical aspects of a diversity-centered exhibit

Jeremy Brett

*Alexandria: the journal of national and international library and information issues*, ISSN 0955-7490, Vol. 29, n. 1-2, 2019, p. 96-115

Una institución cultural que elige montar una exposición centrada en el tema de *diversidad* (o al menos asegurarse de que una razonable variedad de tipos de objetos/creadores está representado) se enfrenta a una contradicción inherente. Es obvio que, mientras que la experiencia humana es infinita, el espacio de exposición no lo es. Intentar contener lo naturalmente incontenible obliga al comisario de una exposición a hacer elecciones de materiales, maneras de exponer y descripciones de objetos, lo que proporciona un sentido al tema, sabiendo que inevitablemente algunas personas y grupos estarán excluidos. Tal fue nuestra experiencia en Cushing Memorial Library & Archives con la creación de nuestra exposición de 2019 *The Stars Are Ours: Infinite Diversities in Science Fiction and Fantasy*. La exposición está basada en la diversidad social, étnica, racial, de género, etc., de la ciencia ficción y fantasía (SF&F): diversidad en creadores, temas, personajes y tramas. Las decisiones de curación respecto al tema general de la exposición también reconocen la realidad física del espacio y aseguran una experiencia educacional óptima para los usuarios. La exposición está organizada temáticamente más que por un “tipo” específico de diversidad, ya que la idea de encajonar grupos en áreas específicamente delineadas como guetos de la exposición era contraintuitivo respecto a la idea de diversidad. La mayoría de los temas de la exposición se eligieron por su naturaleza amplia, lo que permite un rango más abierto de autores y obras que los representen. Los objetos se eligieron para reflejar mejor la naturaleza diversa de la SF&F y demostrar su similitud como documentos de la experiencia cultural humana. La presentación de la exposición también es un proceso que involucra muchos factores. Al crear el material descriptivo de la exposición, tuvimos que hacer conexiones más sutiles que obvias para que el tema conjunto de la exposición fuera posible. La exposición, en breves palabras, tiene como intención ser una “muestra” de diversidad más que otro tipo de intento de capturar toda la variedad del tema. Ninguna exposición con la “diversidad” como tema –ya sea abiertamente manifestada o implícita- puede hacer más de manera realista que reconocer su incapacidad para ser una crónica completa. Al hacerlo, los comisarios de la exposición realmente reconocen de hecho la profundidad y riqueza sin límites de los temas elegidos.

Traducción del resumen de la propia publicación



## Los modos de exponer: planteamientos expositivos desde 1934

Alicia Herrero Delavenay

*RdM. Revista de Museología: Publicación científica al servicio de la comunidad museológica.* ISSN 11-34-0576, n. 75, 2019, p. 13-20

El presente artículo ofrece una referencia histórica del análisis museológico de carácter expositivo. La autora propone una lectura de fuentes documentales y bibliográficas que constatan que en el contexto museístico paralelo a la Conferencia Internacional de Museos de 1934, surgieron planteamientos por los que se evaluaron los recursos expositivos y la planificación museográfica, tratados como precedentes del enfoque actual. En la literatura museológica de principios del siglo XX, se advierte una reflexión compartida en el ámbito internacional sobre el método aplicado a los diferentes modos de exponer así como sobre la capacidad discursiva de la exposición y la justificación de la instalación de los bienes culturales en las salas de exposición. Entre otros factores, puede estimarse que la situación actual de programación expositiva y museográfica es heredera de esta interpretación de los modos de exponer que se produjo en el periodo de entreguerras, trasladada al escenario sociocultural y tecnológico del presente.

Resumen de la propia publicación

## La Nueva museografía

Isabel García Fernández

*RdM. Revista de Museología: Publicación científica al servicio de la comunidad museológica.* ISSN 11-34-0576, n. 75, 2019, p. 21-33

Es inevitable reconocer que, aunque transcurridas dos décadas del siglo XXI, el museo todavía se encuentra buscando su identidad. Las demandas del público, el contexto social, económico y político marcaron sus rasgos a lo largo de su historia, creando en el siglo XX un panorama muy diverso debido las desiguales respuestas a estas peticiones. En la actualidad, los museos siguen siendo referencias culturales y tienen amplia influencia social, sin embargo, continúan constreñidos por la corrección política. Para que exista una transformación es necesario el cuestionamiento, y será el visitante crítico el que formule los retos a los que responderán los profesionales audaces que liderarán los cambios necesarios. Nos encontramos también con diversidad de propuestas frente a discursos uniformes del pasado reciente adaptados a las distintas instituciones, por otra parte, el museo global



se ha convertido en marginal y ahora se busca un enfoque más concreto, más directo que llegue realmente al intelecto y corazón del visitante utilizando todos los recursos.

Resumen de la propia publicación

## Museografía y conservación ante los retos del siglo XXI

David Rodríguez Antón

*RdM. Revista de Museología: Publicación científica al servicio de la comunidad museológica.* ISSN 11-34-0576, n. 75, 2019, p. 21-33

El contexto contemporáneo, marcado por el discurso en torno al desarrollo sostenible y los objetivos del milenio, ha situado a las instituciones ante nuevos desafíos relacionados tanto con su funcionamiento interno como con el impacto de su actividad en el entorno natural y social. La museografía y la conservación, como disciplinas imbricadas y esenciales para los museos en el cumplimiento de sus funciones y objetivos, resultan imprescindibles a la hora de afrontar estos retos, especialmente si tenemos en cuenta el impacto de estas áreas en el desempeño medioambiental, social y económico de las instituciones. Como veremos, el papel que tanto la museografía como la conservación están llamados a jugar en el futuro de los museos, solo puede abordarse desde una perspectiva integral y basada en la planificación. Las implicaciones de las dimensiones económica, social y medioambiental del desarrollo sostenible del discurso en torno al desarrollo sostenible son amplias para los museos y otras instituciones culturales dedicadas a la gestión y conservación del patrimonio cultural. Abordar los retos derivados depende en gran medida de la capacidad de emplear enfoques integrales fundamentados en la planificación que incorporen parámetros de sostenibilidad en su desarrollo. A nivel interno, siguiendo el ejemplo de otras entidades, los museos deben aplicar sistemas de valoración de su rendimiento en materia de sostenibilidad en base a indicadores específicos en el seguimiento y evaluación de sus planes estratégicos y de actuación, así como en sus programas y proyectos museográficos y en sus políticas y estrategias de conservación. A nivel específicamente museográfico algunas de las principales estrategias para avanzar en la mayor sostenibilidad de los proyectos son la integración de criterios y profesionales de la conservación desde fases tempranas, con el objetivo de garantizar una toma de decisiones coherente y comprometida con las necesidades de las colecciones. No obstante, los retos derivados de contemplar factores de sostenibilidad en el desarrollo de la actividad museográfica no terminan en el desempeño de los procesos internos de la institución. El discurso en torno a la responsabilidad social en la conservación y gestión del patrimonio cultural implica la apertura del museo más allá de límites tradicionales establecidos entre público/institución. Las aportaciones teóricas y experiencias prácticas aportadas en las últimas dos décadas por un importante número de expertos del ámbito académico y profesional nos dan muchas pistas sobre las mejores maneras de poner en práctica en nuestros proyectos principios relacionados con la sostenibilidad cultural, tales como la

democratización de la gestión, la apertura al público de las colecciones o la difusión de la conservación.

Resumen y conclusiones de la propia publicación

## 16. OPOSICIONES

### 16.1. MONOGRAFÍAS



**Título uniforme:** [Supuestos prácticos de archivística]

**Título:** Supuestos prácticos de archivística / Francisco Javier Crespo Muñoz, doctor en Historia, Cuerpo de Ayudantes de Archivo, Bibliotecas y Museo, Sección Archivos ; edición preparada por María José de la Peña Huertas

**Edición:** 1ª edición, febrero 2020; 2ª reimpresión, julio 2020

**Publicación:** Madrid : Estudio de Técnicas Documentales, 2020

**Fecha de copyright:** ©2006

**Descripción física:** 3 volúmenes : ilustraciones (blanco y negro) ; 30 cm

**Tipo de contenido:** Texto

**Tipo de medio:** sin mediación

**Tipo de soporte:** Volumen

**Nota bibliográfica:** Incluye referencias bibliográficas

**Contenido completo:** volumen 1. Descripción y comentario histórico, diplomático, paleográfico o lingüístico de unidades documentales (228 páginas) -- volumen 2.

Ejercicios: reproducción de unidades documentales simples y compuestas (435 páginas) -- volumen 3. Gestión y actuaciones en los archivos (261 páginas)

**Encabez. materia:** Archivística -- Contestaciones para oposiciones

**Término de índice de género:** Temarios para oposiciones

**Autor:** Peña Huertas, María José de la, director de la publicación

**Entidad:** Estudio de Técnicas Documentales (Madrid), entidad responsable

**SDB (079.1) 930.25 AYU ETD|ZV. 1**





**Título:** Cuestionarios de respuestas múltiples para auxiliar de biblioteca : legislación y administración, historia cultural, específico de bibliotecas / edición preparada por María José de la Peña Huertas  
**Edición:** 2ª edición, junio 2020  
**Publicación:** Madrid : Estudio de Técnicas Documentales, 2020  
**Descripción física:** 330 páginas ; 30 cm  
**Tipo de contenido:** Texto  
**Tipo de medio:** sin mediación  
**Tipo de soporte:** Volumen  
**Nota bibliográfica:** Incluye referencias bibliográficas  
**Encabez. materia:** Biblioteconomía -- Contestaciones para oposiciones  
**Término de índice de género:** Temarios para oposiciones  
**Autor:** Peña Huertas, María José de la, director de la publicación  
**Entidad:** Estudio de Técnicas Documentales (Madrid), entidad

responsable

SDB (079.1)02:35+008 AUX ETD



**Autor personal:** Page Díaz-Romeral, María Teresa, autor  
**Título:** Francés para museología : textos especializados con su traducción / María Teresa Page Díaz-Romeral, licenciada en Geografía e Historia, máster en Museografía y Museología, máster en gestión Cultural ; edición preparada por María José de la Peña Huertas  
**Edición:** 1ª edición, marzo 2020  
**Publicación:** Madrid : Estudio de Técnicas Documentales, 2020  
**Descripción física:** 426 páginas ; 30 cm  
**Tipo de contenido:** Texto  
**Tipo de medio:** sin mediación  
**Tipo de soporte:** Volumen  
**Nota de lengua:** Textos en francés, traducción e introducción en español  
**Encabez. materia:** Museología -- Contestaciones para oposiciones

**Encabez. materia:** Lengua francesa -- Traducción al español -- Ejercicios prácticos

**Término de índice de género:** Temarios para oposiciones

**Término de índice de género:** Ejercicios y problemas



**Autor:** Peña Huertas, María José de la, director de la publicación

**Entidad:** Estudio de Técnicas Documentales (Madrid), entidad responsable

**SDB (079.1)=133.1 FRAAutor personal: Moreno, Azucena, autor**

**Título: Diccionario inglés-español, español-inglés de archivística y biblioteconomía / Azucena Moreno, licenciada en Filología Inglesa, documentalista del Banco de España**

**Edición:** 1ª edición, febrero 2020, 2ª reimpresión, mayo 2020

**Publicación:** Madrid : Estudio de Técnicas Documentales, 2020

**Descripción física:** 605 páginas ; 24 cm

**Tipo de contenido:** Texto

**Tipo de medio:** sin mediación

**Tipo de soporte:** Volumen

**Encabez. materia:** Lengua inglesa -- Diccionarios -- Español

**Encabez. materia:** Lengua española -- Diccionarios -- Inglés

**Encabez. materia:** Archivística -- Diccionarios

**Encabez. materia:** Biblioteconomía -- Diccionarios

**Término de índice de género:** Diccionarios

**Entidad:** Estudio de Técnicas Documentales (Madrid), entidad responsable

**SDB (079.1)=111=134.2 DIC**